البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank

الرقم : إم/٣٦٧/١٠٦
التاريخ : ٢٠١٤/٣/٣١

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم
عمان

تحية طيبة وبعد ،

نرفق لكم طيه مسودة التقرير السنوي للبنك التجاري الأردني لعام ٢٠١٣ حيث أن البيانات المالية الختامية للبنك لذلك العام لا زالت قيد التدقيق لدى البنك المركزي الأردني وسنقوم بتزويدكم بالنسخة النهائية من التقرير بعد الانتهاء من إجراءات تدقيق واعتماد البيانات المالية من البنك المركزي ومن ثم الانتهاء أيضاً من إجراءات طباعة التقرير السنوي لذلك العام .

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الإحترام ،

مصطفى علاوي
المدير العام

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية / الديوان
٣١ آذار ٢٠١٤
الرقم المتسلسل: 3484
الجهة المختصة:

نموذج رم/١

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التقرير السنوي ٢٠١٣



صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم
حفظه الله ورعاه

رسالة البنك

رؤيتنا:

نتطلع إلى تطوير البنك التجاري الأردني ليكون بنكا مميزاً في خدماته بما يجعله من أبرز البنوك في تلبية حاجات العملاء من المنتجات والخدمات المصرفية المتطورة حسب أحدث وأفضل وأسلم المعايير المتعارف عليها دولياً.

أهدافنا:

توفير الخدمات المصرفية الشاملة والمتكاملة في قطاعات الشركات والتجزئة والمستثمرين بجودة عالية وأسعار منافسة وبما يلبي احتياجات العملاء المالية المختلفة مع تدعيم هذه الخدمات بحلول مصرفية مناسبة وتقنيات متطورة وشبكات توزيع فعالة ملتزمين بتحقيق العوائد لشركائنا من المتعاملين مع البنك وكذلك المساهمين والعاملين فيه.

قيمنا:

- موظفونا هم أفضل مواردنا.
- أولويتنا القصوى إرضاء المتعاملين معنا وتوسيع قاعدتهم.
- الشفافية القصوى أساس مصداقيتنا.
- أخلاقيات التعامل وصدقيتنا هي نهجنا.
- نلتزم بالتطوير المستمر.
- خدمة المجتمع هي واجب كبير لدينا.

٢٠١٣

أعضاء مجلس الإدارة

سعادة السيد ميشيل فائق ابراهيم الصايغ

رئيس مجلس الإدارة

معالي السيد أيمن هزاع بركات المجالي

نائب رئيس مجلس الإدارة

معالي الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبدالهادي حديد

السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وبمثلها

سعادة السيد أيمن محمود أحمد كساب

السادة شركة الأردن الأولى للاستثمار وبمثلها

سعادة السيد "محمد خير" عبدالحميد محمد عبابنه

سعادة السيد صالح محمد صالح "زيد الكيلاني"

سعادة السيد شريف توفيق حمد الرواشده

كلمة رئيس مجلس الادارة

السادة مساهمي البنك التجاري الاردني المحترمين

يسرني ان اقدم اليكم التقرير السنوي العاشر للبنك التجاري الاردني عن العام 2013 والذي حقق فيه البنك انجازات مميزة ، ونسب نمو مرتفعة مقارنة بالقطاع المصرفي الاردني على الرغم من الوضع الاقتصادي السائد في المنطقة الذي تميز بالانكماش والحذر والترقب نتيجة الاوضاع الامنية في المنطقة العربية بصورة عامة والدول المحيطة بالمملكة بصورة خاصة حيث لم تزد نسب النمو عن 9% لأجمالي موجودات البنوك .

اما على مستوى البنك فقد تم تحقيق معدلات نمو مرتفعة خلال العام 2013 مقارنة مع العام الماضي ، فقد نمت موجودات البنك بنسبة 20% لتتخطى ولأول مرة في تاريخ البنك حاجز المليار دينار وبلغت 1.1 مليار دينار ، وهذا ناتج عن النمو في كافة انشطة البنك ، فقد نمت محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة بنسبة 18% وبلغت 579 مليون دينار ، رافقه تحسن في نوعيتها وجودتها ، وقد تركز النمو في التسهيلات الائتمانية الممنوحة لقطاعي الافراد والشركات المتوسطة والصغيرة وبما ينسجم مع استراتيجية البنك بالتركيز على هذين القطاعين ، وهذا ساهم في توسيع قاعدة المحفظة الائتمانية وجودتها والتخفيف من مخاطرها ، وفي جانب ودائع العملاء فقد حقق البنك نموا بنسبة 20% لتبلغ 743 مليون دينار مع التركيز على الحسابات المستقرة وذات الكلفة المنخفضة ، كذلك قام البنك برفع نسبة التغطية لأصل الديون غير العاملة من المخصصات لتصل الى 65% مقارنة مع 50% للعام الماضي ونمت حقوق المساهمين بنسبة 12% لتبلغ 115 مليون دينار .

هذا الارتفاع في نسب النمو للأنشطة انعكس ايجابا على نتائج اعمال البنك ، فقد ارتفع الربح قبل الضريبة لعام 2013 الى 6.3 مليون دينار وبنسبة نمو 108% عن العام الماضي . وكانت نسب النمو في انشطة ونتائج اعمال البنك افضل من متوسط نسب النمو للقطاع المصرفي الاردني . كذلك زادت حصتنا السوقية من الودائع لتبلغ 2.23% في نهاية العام 2013 مقارنة مع 2.06% في نهاية العام الماضي، وارتفعت حصتنا السوقية من التسهيلات الائتمانية المباشرة لتبلغ 2.62% مقارنة مع 2.36% في نهاية العام الماضي.

اعزائي المساهمين

هذه الانجازات المالية المتحققة رافقها انجازات ادارية على مستوى وحدات العمل المختلفة للبنك ، فقد استمر البنك في تطوير عملياته الداخلية ، فواصل عملية اعادة الهيكلة لرفع مستوى وجودة الاداء ، وقام بتطوير منظومة التكنولوجيا ومركزة اعمال البنك رافق ذلك خفض في الجهد والكلفة وزيادة جودة الخدمات المصرفية وجعل الفروع نقاط بيع لخدمة العملاء ، كذلك قام البنك بتطوير الكادر البشري لديه من خلال التدريب والتطوير المستمر ورفده بالخبرات المصرفية ، ومكافأة ذوي الاداء المتميز باعتماد اسس تقييم موضوعية تعتمد على الانجاز .

اعزائي المساهمين

ما قام به البنك من تطوير في الاداء وتحفيز للإنجاز كان منصبا اساسا على خدمة العميل الذي يعتبر محور اهتمامنا وذلك بتقديم خدمة مميزة له بجودة عالية محققا شعار (أقرب اليك) ، واستمرارا لذلك فقد واصل البنك العمل على تعزيز الصورة الذهنية الايجابية لدى المتعاملين معه ، فعمل على تنفيذ خطة تطوير وتحديث شملت الفروع والادارة العامة وقام بتغيير اماكن بعض الفروع لتصبح اقرب لمواقع تواجد العملاء ويسهل الوصول اليها .

كذلك قام البنك واستمرارا في اداء مسؤوليته الاجتماعية بدعم ورعاية العديد من الفعاليات الاجتماعية والثقافية التي تعمل في خدمة المجتمع المحلي .

اعزائي المساهمين

هذه الانجازات التي حققها البنك ما كانت لتتحقق لولا تظافر جهود الادارة التنفيذية وكافة العاملين في البنك والعمل المتواصل بروح الفريق الواحد ، والدعم المستمر من قبل السادة اعضاء مجلس الادارة، فلهم جميعا الشكر على ذلك .

واخيرا ، ورغم ما حققه البنك خلال العام 2013 ، الا اننا ما زلنا نطمح بتحسين الاداء وتحقيق نتائج افضل للعام 2014 والاعوام القادمة ضمن خطط مدروسة لرفع مستوى الاداء وتحقيق نتائج افضل ليبقى البنك التجاري الاردني في مصاف البنوك المتقدمة في تقديم الخدمات المصرفية الشاملة وخدمة اردننا العزيز سائلين الله عز وجل ان يحفظه واحة امن وامان ويحفظ مليكه وشعبه .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

ميشيل الصايغ

رئيس مجلس الادارة

الإدارة التنفيذية ٢٠١٣

الإدارة التنفيذية:	
السيد عبدالمهدي علاوي	**المدير العام**
الآنسة غادة الفرحان	**نائب المدير العام لشؤون العمليات والدعم**
السيد رجائي القسوس	**نائب المدير العام لشؤون الأعمال المصرفية**
السيد فضل الدبيس	**مساعد المدير العام للمتابعة والتحصيل والقانونية**
السيد زياد الرفاتي	**مساعد المدير العام للمالية**
السيد رامي حديد	**رئيس قطاع الأعمال المصرفية للشركات**
السيد محمد القرعان	**رئيس قطاع الائتمان**
السيد زياد فطاير	**رئيس قطاع الخدمات المصرفية لأعمال الأفراد والفروع**
السيد محمد عمرو	**رئيس قطاع الخزينة والاستثمار**
السيد علاء القحف	**رئيس قطاع الموارد البشرية والهندسية والعقارية**
مدراء الدوائر:	
السيد خضر ابوصقري	**مدير دائرة العمليات**
السيد فادي ربيع	**مدير دائرة تسهيلات التجزئة**
السيد جمال الرقاد	**مدير دائرة العلاقات العامة/مستشار مجلس الإدارة للعلاقات العامة**
السيد مازن الخطيب	**مدير دائرة المخاطر**
السيد عبدالله العمرات	**مدير دائرة التدقيق الداخلي**
المهندس ياسر القسوس	**مدير الدائرة الهندسية**
السيد محمد عبيدات	**مدير دائرة الاعمال المصرفية للشركات المتوسطة والصغيرة**
السيد خليل عرفات	**مدير دائرة الأعمال المصرفية للشركات الكبرى**
السيدة شادن العتيلي	**مدير دائرة التكنولوجيا والاتصالات**
السيد زياد الرمحي	**مدير دائرة التخطيط الاستراتيجي**
السيد اشرف العجوري	**مدير دائرة الخدمات التجارية والأجنبية**
السيد محمد الطوابيني	**مدير دائرة البطاقات الائتمانية والقنوات الالكترونية**
السيد محمود ابراهيم محمود	**مدير دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال**
السيد مسعود الطنور	**مدير الدائرة القانونية**
الانسة ربى شهاب	**مدير دائرة الائتمان**

التحليل المالي لنتائج أعمال البنك للعام 2013

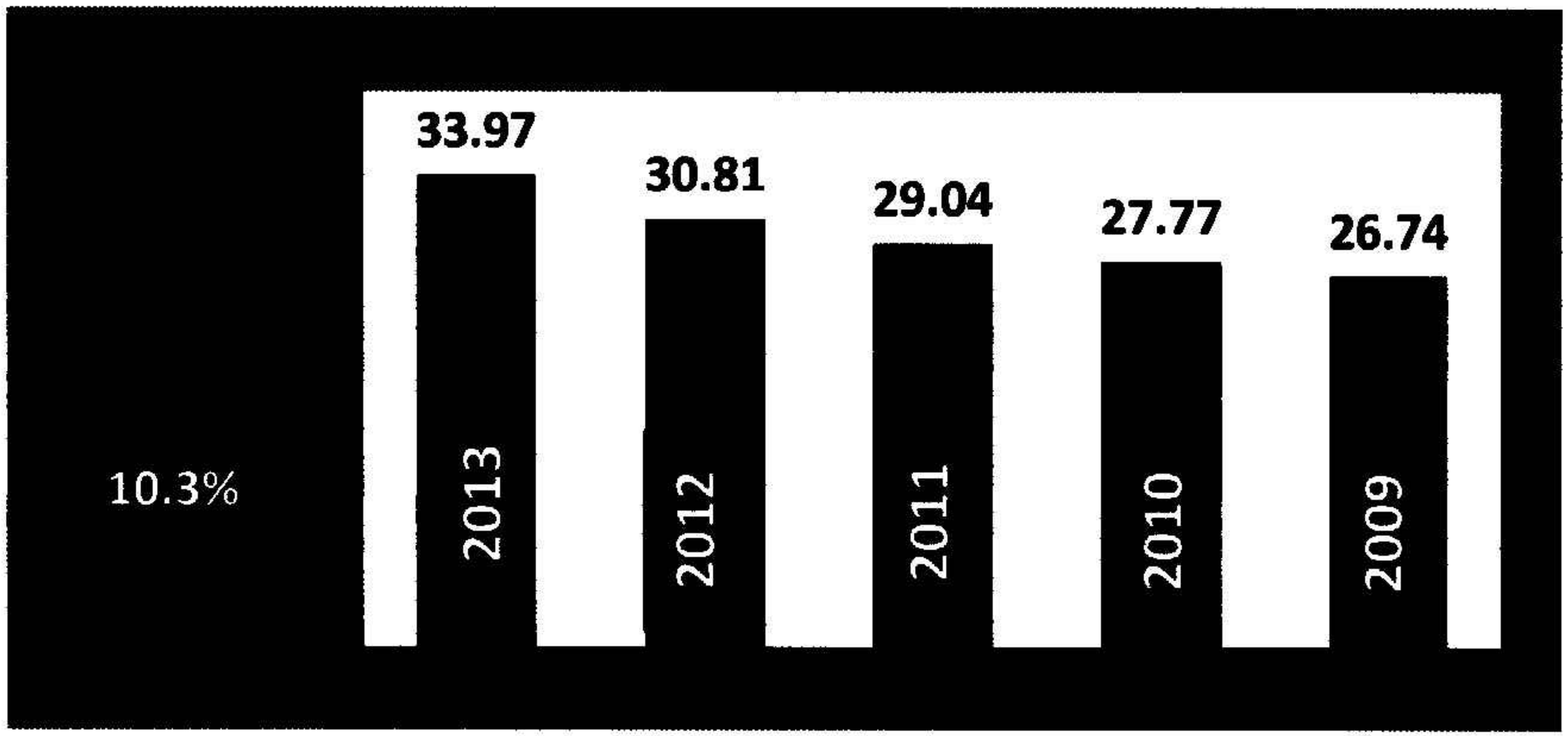
ملخص البيانات المالية :

2009	2010	2011	2012	2013	

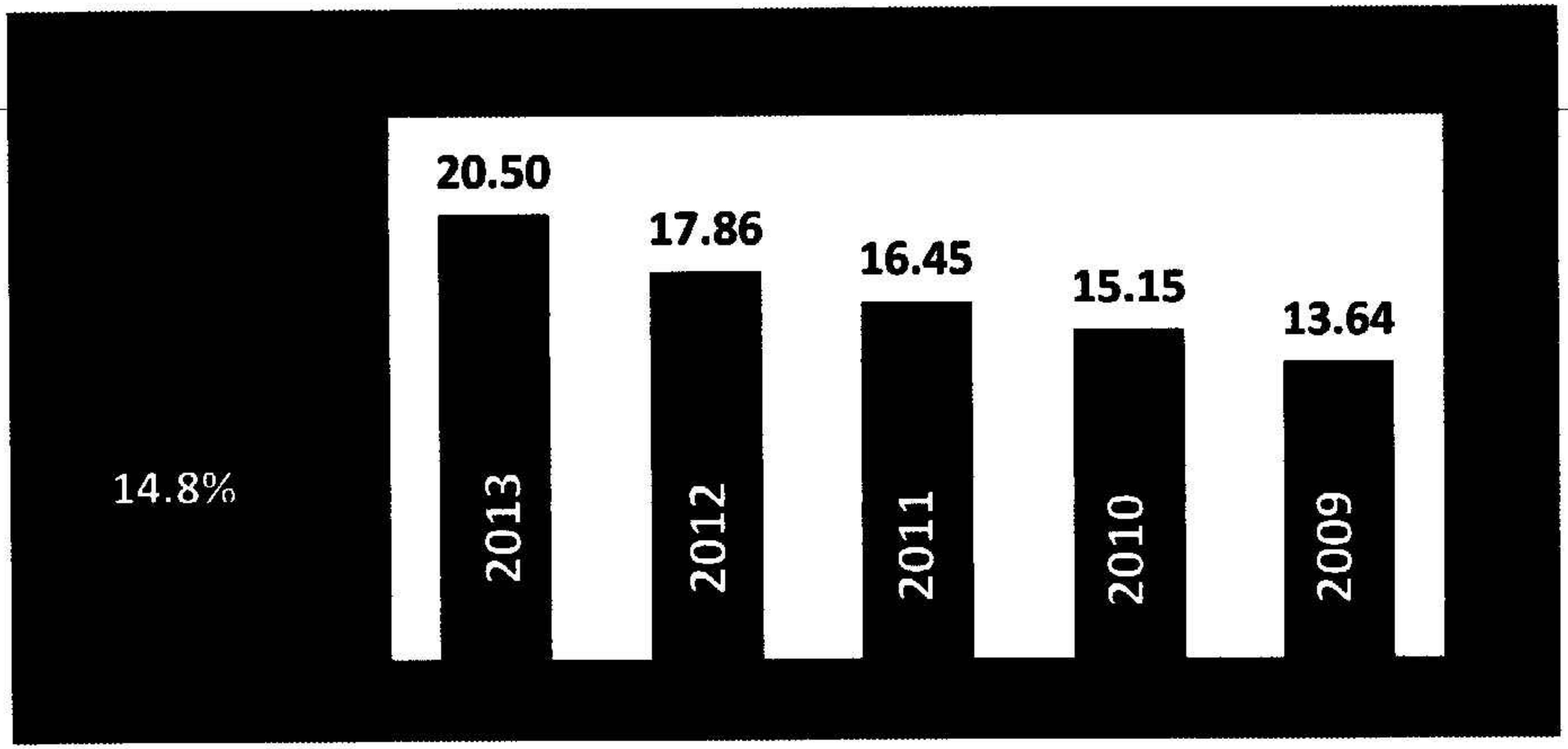
المبـالغ لأقرب مليون دينار .

نتائج الأعمال :

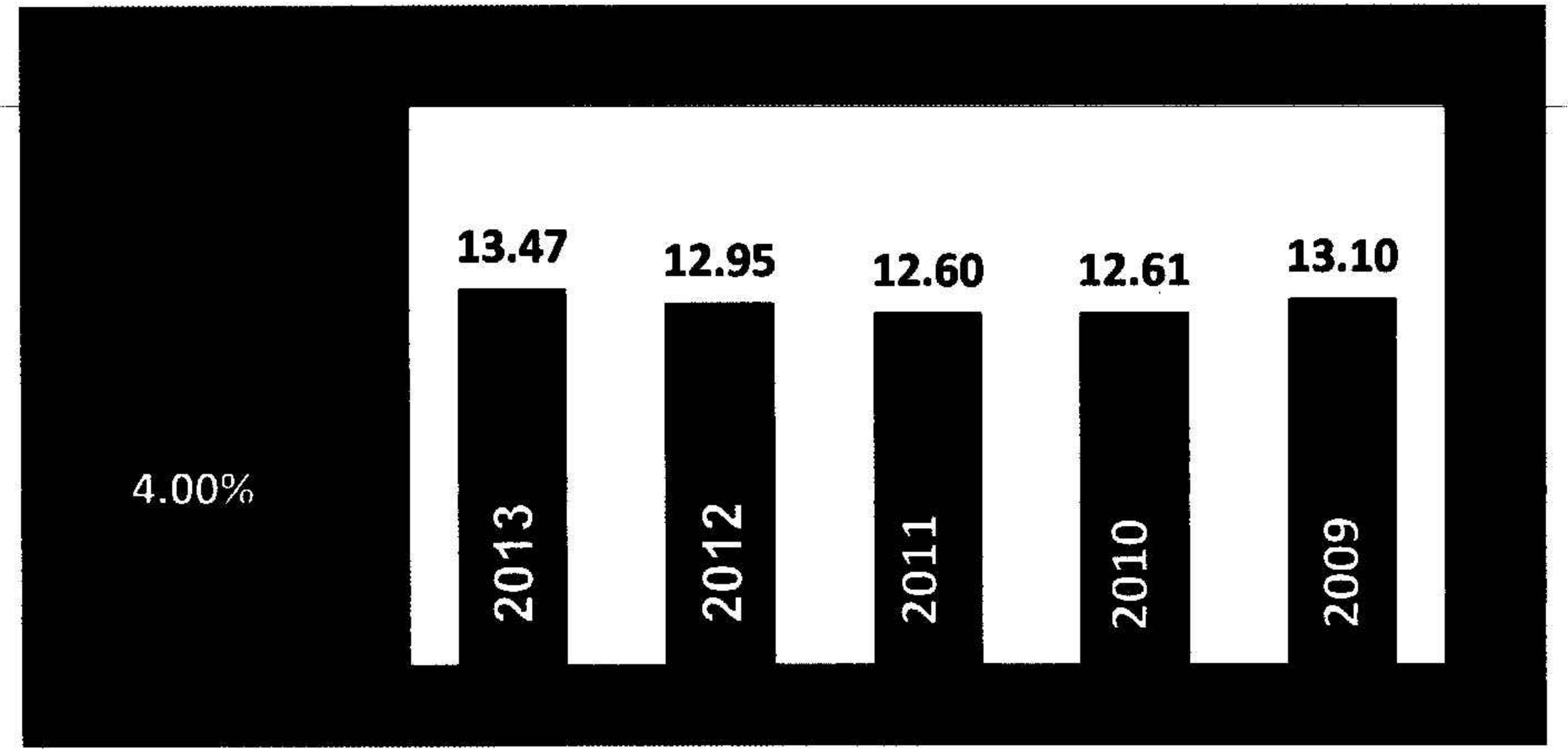
صافي ايرادات التشغيل (مليون دينار) :



اجمالي مصاريف التشغيل (مليون دينار) :

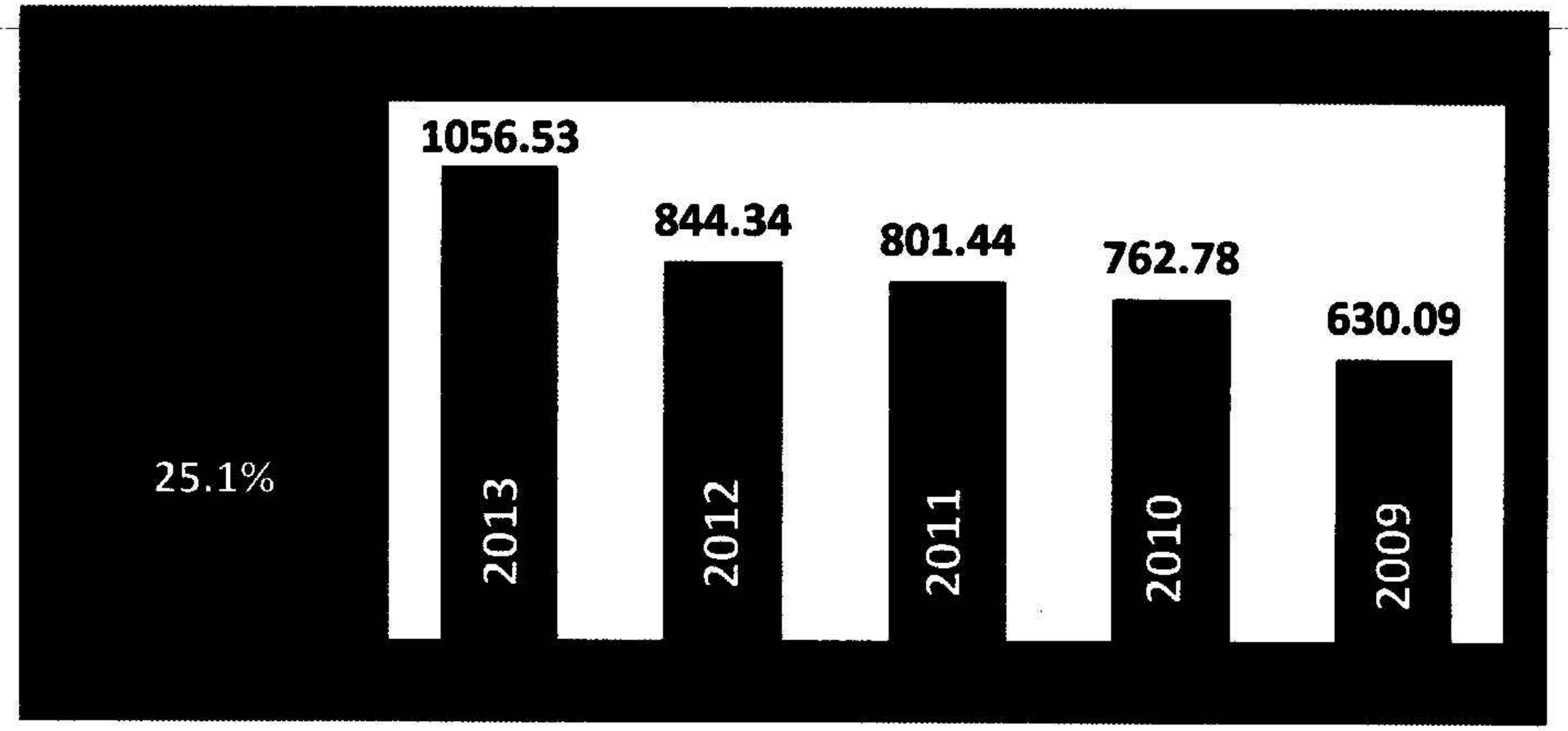


صافي الربح التشغيلي (مليون دينار) :

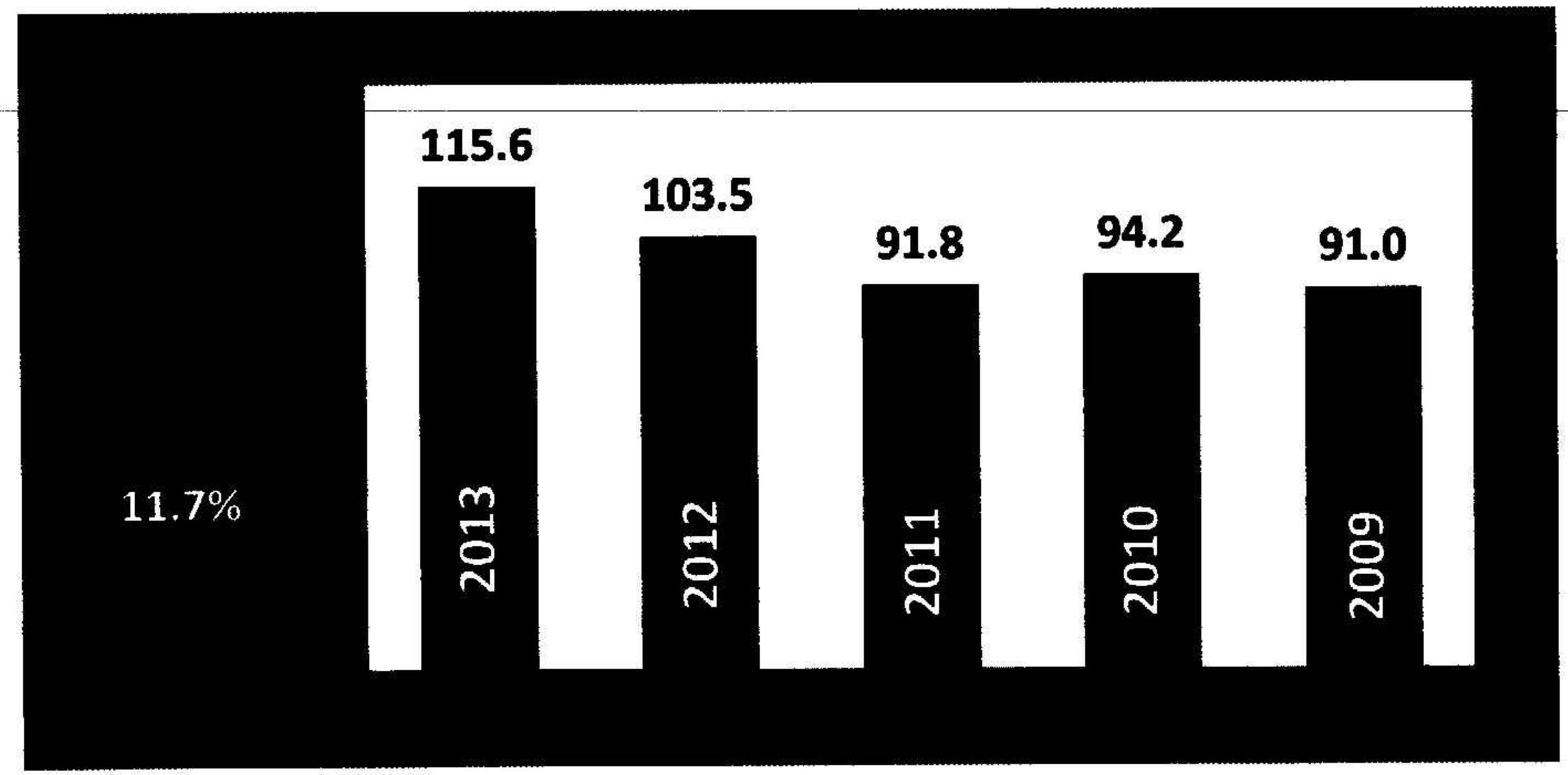


بنود الميزانية :

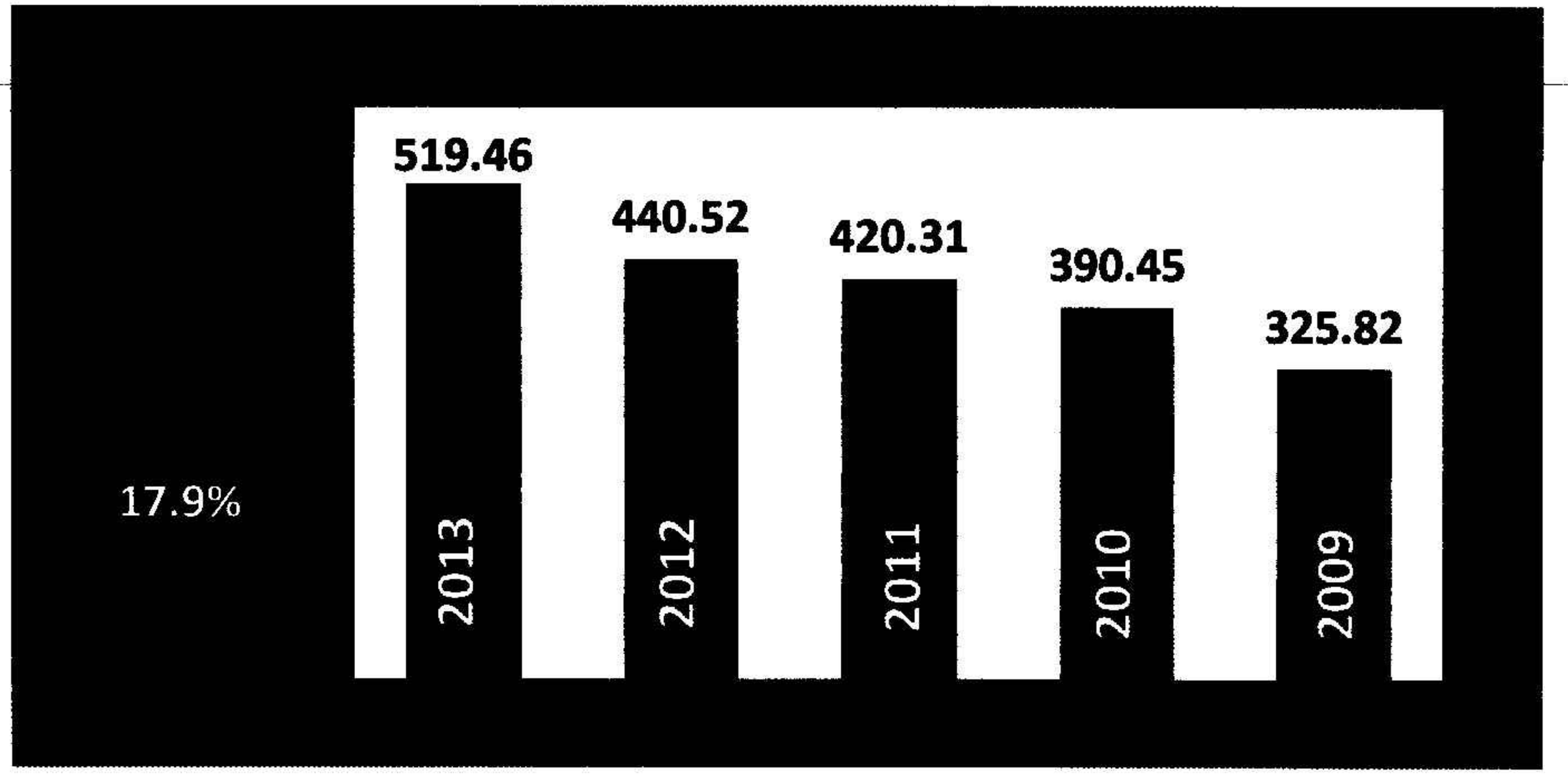
اجمالي الموجودات (مليون دينار) :



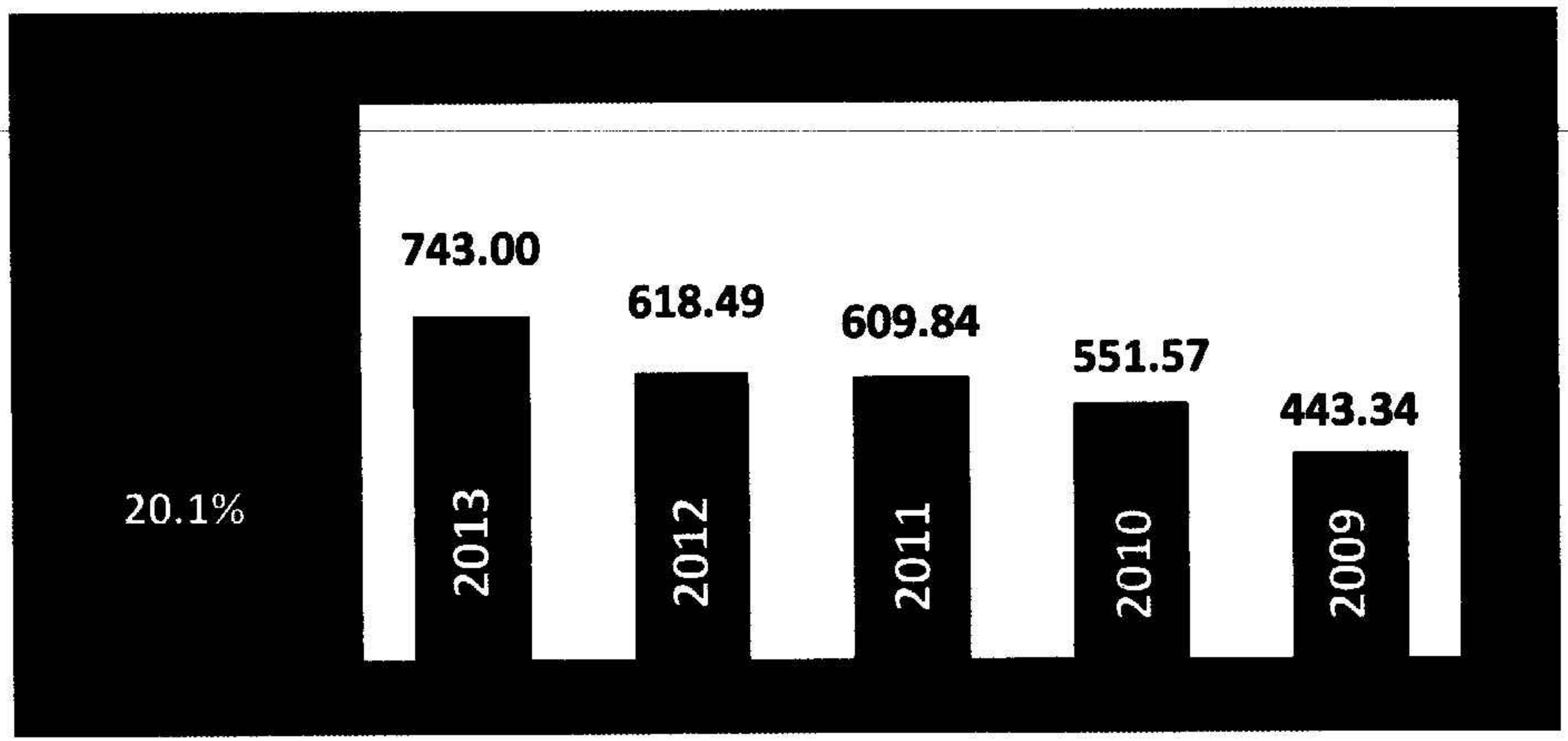
اجمالي حقوق المساهمين (مليون دينار) :



صافي المحفظة الائتمانية (مليون دينار) :



ودائع العملاء (مليون دينار) :



أهم المؤشرات المالية :

مؤشرات السيولة	2013	2012

جودة الأصول

مؤشرات الربحية

مؤشرات المتانـة الماليـة

ابرز أنشطة البنك خلال سنه 2013 :

قطاعات الاعمال :

الخدمات المصرفية للأعمال المصرفية/ شركات :

حقق قطاع الشركات نموا كبيرا في المحفظة الائتمانية لقروض الشركات الكبيرة والشركات المتوسطة والصغيرة وبلغ معدل النمو لتسهيلات لهذا القطاع 10% وتركز النمو في تسهيلات الشركات المتوسطة والصغيرة والذي يمثل احد الاهداف الاستراتيجية للبنك حيث نمت التسهيلات الممنوحة للشركات المتوسطة والصغيرة بنسبة 15% .

وبهدف تعزيز تواجده في السوق المصرفي وتنويع محفظته الائتمانية وخفض التركزات الائتمانية في قطاعات معينة فقد توجه تركيز البنك نحو استهداف قطاعات اخرى فتم التوجه نحو قطاعات التعليم والصناعة والطاقة ، كذلك عمل البنك على عقد اتفاقيات شراكة مع عدد من المؤسسات والهيئات منها على سبيل المثال لا الحصر دائرة الجمارك وشركة التسهيلات التجارية الاردنية والشركة الاردنية لضمان القروض كما ساهم في انشاء شركة المعلومات الائتمانية ، كذلك عمل قطاع الخدمات المصرفية للشركات على الاستفادة من الفرص التمويلية المقدمة من البنك المركزي الاردني والحكومة الاردنية وبعض الهيئات الدولية والاقليمية لدعم منح التسهيلات لبعض القطاعات والمؤسسات .

إضافة لذلك فقد عمل البنك من خلال التعاون بين قطاع الشركات وكافة القطاعات والدوائر المعنية وخاصة دائرة المتابعة والتحصيل من خلال المتابعات المستمرة للديون غير العاملة ورفع كفاءة التحصيل بخفض نسبة الديون غير العاملة الى اجمالي محفظة الائتمان ، كما عمل على تعزيز محفظة الائتمان بالمخصصات الكافية مما ادى لرفع نسبة التغطية (تغطية الديون غير العاملة بالمخصصات) والتي وصلت نسبتها الى 65% .

الخدمات المصرفية لقطاع الافراد / تجزئة :

كان لقطاع التجزئة وبالتعاون مع قطاعات الاعمال في البنك دور بارز في ارتفاع معلات النمو لموجودات وانشطة البنك الى مستويات غير مسبوقة خلال العام 2013 ، فقد حققت محفظة التسهيلات الموجهة لقطاع الافراد والتجزئة (وهو احدى القطاعات المستهدفة من قبل البنك) بنسبة نمو تجاوزت 50% رغم ما يشهده استقطاب هذا القطاع من تنافس بين البنوك العاملة في القطاع المصرفي الاردني ، كما حققت محفظة الودائع معدل نمو بنسبة بلغت 20% وهي من افضل النسب على مستوى القطاع المصرفي مع التركيز في الوقت ذاته على الودائع المستقرة وذات الكلفة المنخفضة ، ومما يجدر ذكره ان قطاع خدمات الافراد والتجزئة يشهد نموا مضطردا وبشكل مستمر في السنوات السابقة وحتى نهاية العام 2013 وفي مختلف المنتجات والانشطة (ودائع العملاء ، تسهيلات الافراد ، البطاقات الائتمانية) وذلك نتيجة لجهود المبذولة من قبل البنك لاستقطاب هذا عملاء هذا القطاع .

وخلال العام 2013 قام قطاع خدمات الافراد بالكثير من الانجازات المتعلقة بتنظيم وتطوير الاعمال كما قام بعقد اتفاقيات مع العديد من الهيئات والمؤسسات الحكومية والخاصة تعزيزا لحضوره في السوق المصرفي ، كما قام بتوسيع نشاطه الاعلامي والترويجي والذي انعكس بشكل مباشر على اعمال ونشاط ومعدلات النمو لهذا القطاع ومن ضمن هذا النشاط اعداد مهرجان العودة الى المدارس والمشاركة في العديد من المناسبات ودعم عدد من المبادرات ، كما قام البنك خلال العام 2013 ومن خلال قطاع الافراد بأطلاق منتج تجاري توفيري .

كذلك من الانجازات التي شهدها البنك على مستوى قطاع الافراد وبالتعاون مع القطاعات والدوائر المعنية الاخرى بتحديث عدد من فروع البنك لعكس صورة عصرية عن البنك وتعزيز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى المتعاملين معه ، كذلك تم نقل عدد من فروع البنك ومنها فرع اليرموك وفرع صويلح وغيرها الى اماكن اقرب الى تواجد العملاء وافضل نشاطا ويسهل الوصول اليها ، كذلك عمل البنك على تحديث عدد من الصرافات الالية لدى

البنك (الداخلية والخارجية) وقد ارتفعت الحصة السوقية من ودائع العملاء الودائع من 2.06% الى 2.23% خلال العام 2013 وحصته من التسهيلات المباشرة (الافراد والشركات) من 2.36% الى 2.62% .

وخلال العام 2013 ايضا استمر القطاع بتقديم الخدمات المصرفية (غير التمويلية) للعملاء كالحوالات والرواتب وتحصيل الشيكات والتسهيلات غير المباشرة وغيرها مما يشكل دعما لإيرادات البنك وتنويعا لمصادر دخله .

الخزينة والاستثمار:

قطاع الخزينة ومن خلال الدوائر التابعة له (دائرة الخزينة ، دائرة الاستثمار ودائرة العلاقات البنكية) يقوم بدوره في ادارة اموال البنك وضمن اقل المخاطر بأفضل العوائد ومن هذا المنطلق عمل على توسيع محفظة البنك من الاذونات والسندات (حيث نمت محفظة السندات والأذونات) خلال العام 2013 بنسبة 72%

ويعمل قطاع الخزينة من خلال مراقبة كلف مصادر الاموال على ضبطها دون الاخلال بنسب السيولة ، كما يقوم بالعمل على تسعير الاصول والالتزامات وبما يحافظ على مصالح البنك .

وايضا يقوم قطاع الخزينة اضافة الى ذلك بتقديم الخدمات الاستشارية ، التعامل بالعملات الاجنبية ، توسيع شبكة التعامل مع البنوك المراسلة .

<u>قطاعات ودوائر الدعم والمساندة:</u>

تخطيط وتطوير الموارد البشرية والهندسية والادارية :

قطاع الموارد البشرية والهندسية والادارية من القطاعات الخدمية المهمة على مستوى البنك حيث يعمل على تهيئة ظروف العمل وتوفير الاحتياجات الاساسية لدوائر البنك لأداء مهامها بشكل سليم وذلك من خلال مختلف دوائر القطاع ، فيما يتعلق بمباني فروع وادارات البنك تقوم الدائرة الهندسية بالعمل على متابعة الامور الهندسية المتعلقة بمواقع الفروع ومباني الادارة العامة وتهيئتها بالشكل المناسب كما تقوم بمتابعة الامور الفنية المتعلقة بالعقارات وتسويقها ، وتعمل على خفض النفقات التي تقع ضمن اختصاصها ، كما تعمل على توفير الدعم اللوجستي لمختلف دوائر البنك ، اما ما يتعلق بالخدمات الادارية فتعمل الدائرة الادارية على مراقبة وترشيد الكثير من النفقات الادارية في البنك وتقوم بتقديم الدعم لمختلف الدوائر فيه وذلك فيما يتعلق بعمليات جرد الموجودات الثابتة وصيانتها وتقديم خدمات الامن والحماية وغيرها من الاعمال الادارية وتعمل الدائرة الادارية كذلك على تزويد ادارات البنك المختلفة باحتياجاتها من الاثاث والمعدات ، كما ساهمت الدائرة الادارية بشكل فعال في تطبيق خطة الاخلاء والطوارئ التي تم تطبيقها خلال العام 2013 .

وفيما يتعلق بدائرة تخطيط الموارد البشرية فما زال البنك يقوم بدور مستمر في تطوير الكادر البشري لديه وتوفير ظروف وبيئة العمل المناسبة ، كما يعمل على رفد الكادر البشري لديه بالخبرات المتميزة على مستوى القطاع المصرفي . ومن ضمن الانجازات التي قام بها البنك خلال العام 2013 خفض معدل دوران الموظفين الحقيقي من 9.4% خلال العام 2012 الى 8.7% للعام 2013 وهي ضمن النسبة المقبولة في القطاع المصرفي الاردني ، كما قام البنك وخلال العام 2013 بالعمل على اتمتة الكثير من الانشطة والخدمات المتعلقة بالتوظيف .

وعمل البنك كذلك على استمرار نهجه في مكافاة ذوي الاداء المتميز. وادراكا من البنك بأهمية التعليم والتدريب المستمر و تطوير كفاءة الكادر البشري قام بعقد العديد من الدورات المتخصصة في العمل المصرفي وايفاد عدد من

موظفيه في دورات مصرفية وادارية لدى المعاهد المختصة وتاليا ملخص بعدد الدورات التي تم عقدها واعداد المشاركين للعام 2013 :

الدورات التدريبية الداخلية و الخارجية و الندوات والمؤتمرات داخل وخارج الاردن للعام 2013		
	عدد الدورات	عدد المشاركين
معهد الدراسات المصرفية	99	218
معاهد تدريب (دورات, مؤتمرات, الندوات) داخل الأردن	113	214
الدورات التدريبية الداخلية (مركز التدريب)	48	965
الدورات التدريبية خارج الأردن	19	24
المؤتمرات والندوات خارج الأردن/الإدارة العليا	6	6
[illegible]	[illegible]	[illegible]

الاتصالات وتقنية المعلومات:

تقوم دائرة الاتصالات وتقنية المعلومات بدور فاعل في خدمة دوائر البنك المختلفة وذلك في سبيل رفع مستوى وجودة اداء الخدمات المصرفية ، كما تعمل الدائرة على توفير البنية التحتية اللازمة لأداء تطوير الكثير من خدمات وانظمة البنك وتحقيق متطلبات الامان وسلامة العمليات المصرفية ، وتوفي المتطلبات الاساسية في حال التوسع والانتشار .

كما قامت الدائرة بدور فعال في انجاز ومركزة العديد من خدمات وانشطة البنك من خلال تقديم الدعم الفني لها ، وتقوم الدائرة بالعمل على استكمال وتفعيل العديد من الانظمة والمشاريع الاستراتيجية وصولا الى انشاء مستودع معلومات DWH شامل يخدم كافة دوائر البنك .

المخاطر :

تمثل أدارة المخاطر احد المستويات الأساسية للرقابة وذلك ضمن اطار الهيكل المؤسسي لإدارة المخاطر للبنك . وهي الإدارة المسؤولة عن ايجاد وتطوير نظام محكم وفعال للتعرف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وإدارة هذه المخاطر ووضع الوسائل والأدوات للتخفيف منها.

تعمل دائرة المخاطر على تطبيق افضل الممارسات والمعايير الدولية في أدارة المخاطر وما يصدر من متطلبات استجابة لتوصيات لجنة بازل او متطلبات البنك المركزي الأردني وذلك تحقيقاً للأهداف المنشودة ضمن استراتيجية أدارة المخاطر وقد قامت أدارة المخاطر خلال العام 2013 بإنجاز الأعمال التالية:

- التنسيق مع قطاع الأعمال المصرفية للشركات الكبرى وقطاع الائتمان في تطبيق وتعديل نظام التصنيف الائتماني (Rating) على كافة عملاء التسهيلات والذي يتناسب مع المخاطر القائمة للعملاء بالإضافة الى اعداد مجموعة من التقارير التي تمكن من التدقيق ومراجعة المدخلات على النظام.
- تطبيق نظام الإنذار المبكر على مستوى الهيكل المالي للبنك وبالتنسيق مع الجهات المعنية وذلك لتحديد المؤشرات السلبية للتحليل المالي لبيانات البنك.
- تطبيق نظام لقياس الخسائر التاريخية التي يتعرض لها البنك سواء على الصعيد مخاطر الائتمان او مخاطر التشغيل او مخاطر السوق.
- تطوير مستويات المخاطر المقبولة (Risk Appetite) في البنك والاستمرار في مراقبتها وتعديلها وبما يتماشى مع الهيكل العام لمخاطر البنك (Risk Profile) مع بيان الانحراف الذي يتم على هذه السقوف ومدى تأثير ذلك على احتساب اعباء رأس المال.
- التزاماً بالركن الثاني من مقررات لجنة بازل تم تطوير أليات عملية التقييم الداخلي لمدى كفاية رأس المال ICAAP.
- تطوير الانظمة الالية لتطبيق مقررات لجنة بازل (3) واحتساب اثر التطبيق على البنك .
- الاستمرار في تطبيق وتطوير اختبارات الاوضاع الضاغطة Stress Testing من خلال تطبيق سيناريوهات متعددة ومحدده من قبل البنك المركزي الاردني اضافة الى سيناريوهات اخرى خاصة بالبنك ذات ظروف صيغة وذات اثر مالي والوقوف على النتائج ووضع الحلول المقترحة لمعالجتها و بالتنسيق مع الجهات المعنية في البنك.
- تطبيق نظام القيمة المعرضة للمخاطر.(Value At Risk (VAR
- تطبيق نظام مؤشرات المخاطر.(Key Risk Indicators (KRI
- تطبيق خطة طوارئ الاعمال على مستوى البنك والمشاركة في عمليات الاخلاء.
- فحص وتطوير خطة استمرارية العمل Business Continuity plan لدوائر البنك والشكل العام لمخاطر البنك. Corporate Risk Profile
- فحص خطة طوارئ السيولة من خلال افتراض سيناريوهات معنية وبالتنسيق مع الجهات المعنية في البنك .

المسؤولية الاجتماعية :

من منطلق دور البنك في خدمة المجتمع المحلي فقد شارك البنك في العديد من الانشطة والفعاليات ورعاية العديد من المبادرات والمؤتمرات خلال العام 2013 ومن ابرزها :

- تقديم تبرعات شملت كافة النواحي الثقافية والاجتماعية والخيرية، كما شملت العديد من المراكز التي تقوم بهذه النشاطات.
- حملات البر والاحسان التي يقوم بها البنك خلال شهر رمضان الفضيل والتي تشمل كافة مناطق المملكة .
- رعاية مهرجانات العودة الى المدارس والتي تهدف الى التفاعل والتشارك مع فئات المجتمع المختلفة .
- المشاركة في العديد من المناسبات والاحتفالات السنوية.

التوجهات الاستراتيجية والخطط المستقبلية:

ابرز الخطط والتوجهات المستقبلية للبنك من خلال مفهوم قياس الاداء الشمولي للبنك والذي يعتمد على اربعة محاور ويتم من خلال تحديد الاهداف الرئيسية والاستراتيجية للبنك وقياس الاداء :

الجانب المالي :

- النمو المستمر في مؤشرات الربحية ROA و ROE وبحيث لا تقل عن 1% و10% على التوالي ، كذلك زيادة الـ EVA .
- تحقيق نمو مستمر في الودائع و التسهيلات والموجودات مع مراعاة نسب السيولة ومعدلات كفاية رأس المال ومراعاة فجوات الاستحقاق وضمن محددات الجهات الرقابية والمعايير الداخلية للبنك.
- الابقاء على كفاءة تشغيل منخفضة و دون نسبة 50.% .
- العمل على خفض نسبة الديون غير العاملة وزيادة نسبة التغطية من المخصصات للديون وبحيث تبقى ضمن معايير السوق الداخلية.
- رفع نسبة مساهمة الايرادات من غير الفوائد (الرسوم والعمولات) الى اجمالي الايرادات التشغيلية وبحيث لا تقل عن نسبة 15% وذلك لانخفاض مخاطر هذه الايرادات (غير تمويلية) ، وكذلك زيادة ايرادات البنك من ارباح ALM بالمقابلة السليمة بين مصادر وتوظيفات الاموال .
- الاستثمار الامثل لتوظيفات الاموال والتخلص من الموجودات غير المنتجة للدخل .

جانب العملاء :

- إعداد خطط البيع (Sales Plans) والبيع المتقاطع (Cross- Selling)والتركيز على استقطاب العملاء والمحافظة عليهم.
- تطوير معايير قياس جودة خدمة العملاء والمحافظة على نسبة مرتفعة لرضا العملاء.
- التفرع المدروس والانتقال الى اماكن تسهل على العملاء الوصول الى الفروع.
- استغلال رخص الفروع التي ليس عليها حركة لاماكن اخرى (حطين – الهاشمي الشمالي) ، (ابو نصير- الجبيهة)
- زيادة الحصة السوقية من الودائع والتسهيلات مع التركيز على نوعية وجودة التسهيلات (تصنيف العميل والملاءة المالية والقطاع) والودائع (التركيز على عاملي التكلفة والاستقرار) وتحسين تركيبة الودائع (الودائع منخفضة الكلفة) ووضع الأليات الكفيلة بتفعيل ذلك.
- التركيز واستهداف قطاعات : الافراد Retail والشركات الصغيرة والمتوسطة SMEs والاستفادة من البرامج الحكومية لدعم القروض لهذه القطاعات والدعم المقدم من الهيئات الدولية والاقليمية .
- الاستمرار في الحملات الترويجية والتسويقية لأنشطة البنك المختلفة .

العمليات الداخلية :

- استكمال مشروع المركزيات ليغطي كافة النواحي الممكنة / وتفعيلها لدى فروع فلسطين ، للوصول بالفروع الى تواجدها كنقاط بيع متخصصة لخدمة العملاء.
- استكمال تطوير المنهاج المحاسبي والنظام البنكي .
- المراجعة المستمرة لهيكل البنك التنظيمي وحسب واقع الحال .
- ترشيد النفقات الادارية والتي تقع ضمن سيطرة مراكز العمل وتفعيل دور. (Outsourcing) .
- الاستمرار بتقديم منتجات جديدة وبما يتوافق مع حاجات ورغبات العملاء ويحقق التنافس في السوق.
- الاستمرار في تفعيل تقديم الخدمات الالكترونية ومختلف قنوات التواصل مع الجمهور.

تطوير الانظمة والموظفين :

- الارتقاء بمستوى الكادر الوظيفي من خلال الدعم والتدريب والتطوير المستمر.
- تحقيق معدلات عالية من الرضا الوظيفي والمحافظة على معدلات منخفضة من الدوران الوظيفي.
- تعزيز الثقافة المؤسسية القائمة على العمل بروح الفريق، ومكافأة الاداء المتميز والاعتماد على اسس ومعايير محفزة لتقييم الاداء .
- استقطاب الكفاءات المصرفية وبما يتناسب مع احتياجات البنك.
- التطوير المستمر لمباني الفروع والادارة العامة وبما يعزز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء .
- الاستمرار بتطوير منظومة التكنولوجيا وبما يساعد على تطوير وتفعيل وتسريع الخدمات وكذلك العمل على تطوير نظام المعلومات الاداري MIS .

اولا : الموشرات المالية :

يسعى البنك لتحقيق أفضل النتائج المالية وذلك من خلال الالتزام بالأهداف والخطط التالية:

- تحقيق نمو مستدام في صافي الارباح وفي الارباح التشغيلية من العمليات المصرفية، وتنويع مصادر الدخل من خلال تحقيق نسب نمو مرتفعة في ايرادات الرسوم والعمولات ، وذلك عن طريق طرح منتجات مبتكرة ، واستهداف قطاعات جديدة والتوسع في تقديم الخدمات والميزات المصرفية للعملاء الحاليين .
- تحسن ورفع معدلات العائد على الموجودات وحقوق الملكية ، اضافة الى تحسين مؤشر الكفاءة التشغيلية من خلال تطوير بيئة واجراءات العمل وتنمية مهارات وقدرات الموظفين وكذلك العمل على خفض التكلفة وبما لا يؤثر على جودة المنتج .
- المحافظة على نسب سيولة آمنة وبحيث لا تقل عن 110%، ومعدل كفاية رأس المال وبما يحقق متطلبات السلطات الرقابية ويفوقها.
- تحقيق نمو في كل من الانشطة الرئيسة (الودائع والتسهيلات) وبما يزيد من حصتنا السوقية من هذه الانشطة ، وذلك من خلال الدخول في اسواق جديدة ، والتوسع المدروس لشبكة فروعنا في الاردن وفلسطين ومن ضمن الاهداف المستقبلية للتوسع سعي البنك لافتتاح عدة فروع في مناطق الضـفة (الخليل وجنين) و (قرى غرب القدس) والعمل حاليا على تغيير المواقع لعدد من فروعه ونقلها لمناطق اكثر حيوية وافضل من الناحية التسويقية والفنية .
- الاستفادة من الفرص الإستثمارية المتاحة داخليا سواءا من قبل البنك المركزي والحكومة الاردنية أو من قبل القطاع الخاص وبما يعزز فرص التمويل والاستثمار وباقل مخاطر ممكنة ومن ذلك الاستفادة من الدعم الحكومي الموجه لعدد من القطاعات والاستفادة من ادوات الاستثمار .

ثانيا : العملاء:

عملاء البنك هم مركز اهتمام البنك ومحور العملية المصرفية ، ويسعى البنك دائما لتقديم افضل الخدمات المصرفية لعملائه والمحافظة على مستوى عالي من الجودة من خلال ما يلي :

- تعزيز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء (من خلال الحملات الاعلانية ، ومن خلال تحديث الفروع وبما يتوافق مع الرؤية العصرية) والعمل على ايجاد صورة مميزة للبنك
- المحافظة على مستوى مرتفع لرضى العملاء عن خدمات البنك المقدمة وتعامل الموظفين.
- توسيع شبكة الفروع وزيادة الرقعة الجغرافية لفروعنا وبحيث تشمل اغلب المناطق داخليا (الاردن) وخارجيا (فلسطين) ، كذلك تنويع قنوات تقديم الخدمات للعملاء .
- توسيع حصة البنك من قطاعات الافراد والشركات المتوسطة والصغيرة مع عدم اغفال الشركات الكبيرة ، وذلك عن طريق استهداف كبار العملاء في هذه القطاعات وابتكار ادوات استثمارية جديدة تتناسب مع احتياجات العملاء ، بكلفة منافسة وضمن قنوات التوزيع المختلفة .

ثالثا : بيئة العمل الداخلية:

لتقديم أفضل الخدمات المصرفية للعملاء بالشكل المطلوب وتحقيق النتائج المالية المميزة يهدف البنك وبشكل مستمر بتطوير بيئة العمل الداخلية من خلال:

- مراجعة وتطوير اجراءات العمل (والتي هي عملية مستمرة) وبما توافق مع عملية الهيكلة .
- تعزيز واستخدام القنوات الالكترونية لتقديم الخدمات وتخفيف الضغط عن الفروع .
- استكمال مشروع مركزية العمليات وصولا الى تطبيق سياسة الفروع كنقاط بيع فقط .
- تطوير وتحسين علاقات البنك مع مزودي الخدمات الرئيسة وتوسيع شبكة الموردين.

- استخدام احدث التقنيات المتاحة وذلك لتطوير بيئة العمل الداخلية وتقديم افضل الخدمات للجمهور .

رابعا : الموظفين:

يقوم البنك بعملية تطوير شاملة لمنظومة العمل لديه ، وذلك من خلال التركيز على كامل العملية المصرفية والتي احد اهم مرتكزاتها الموظفين وذلك من خلال

- تنمية وتطوير مهارات الموظفين من خلال التدريب والتعليم المستمر، حيث يتم دراسة الاحتياجات التدريبية للموظفين وتصميم الدورات التدريبية بما يلبي هذه الاحتياجات وبما يخدم مصلحة البنك.
- تحقيق معدلات عالية من الرضى الوظيفي ، والمحافظة على نسبة الدوران الوظيفي المنخفضة مقارنة بالقطاع المصرفي .
- اعتماد مفهوم الـ Balance scorecard لتقييم أداء الموظفين ، بما يعزز الاداء المتميز وربطه بالحوافز والمكافآت .
- استقطاب الخبرات المصرفية لرفد بيئة العمل بها ، اضافة الى تعزيز وتطوير الخبرات المحلية .

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠١٣
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن
جبل عمان ، الدوار الخامس
١٩٠ شارع زهران
ص.ب ٢٤٨
عمان ١١١١٨ ، الأردن

هاتف : ٦٥٥٠٢٢٠٠ (٠) ٩٦٢+
فاكس : ٦٥٥٠٢٢١٠ (٠) ٩٦٢+
www.deloitte.com

Deloitte.

مسودة للبحث فقط

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م/ ٨٥١١

إلى السادة مساهمي
البنـــك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

نطاق التدقيق

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة وتعليمات البنك المركزي الاردني والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الادارة مناسبة لتمكنها من اعداد القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

Deloitte.
مسودة للبحث فقط

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعّالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية.

نعتقد ان بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق.

الـــــــرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأداءه المالي ، وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة وفقاً للترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة و الواردة في الإيضاح رقم (٦) حول القوائم المالية.

فقرة توكيدية

دون التحفظ في رأينا، نلفت الانتباه الى ما يرد في الايضاح رقم (١٣) حول القوائم المالية ، حيث بلغ رصيد اعادة هيكلة البنك ٥,١٧٧,٥٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، والذي كان يتم اطفاؤه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ ، وذلك بموجب اتفاقية اعادة الهيكلة الموافق عليها من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والتي تم اقرارها في اجتماع الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه ، هذا وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد اعادة الهيكلة من حقوق المساهمين ، الا انه وبموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني تم تأجيل اطفاء رصيد اعادة الهيكلة للأعوام ٢٠١١ و٢٠١٢ و٢٠١٣ ، على ان يتم استكمال اطفاء الرصيد اعتباراً من بداية العام ٢٠١٤ .

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع القوائم المالية المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية مع مراعاة ما يرد في الفقرة التوكيدية أعلاه .

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية
٢٧ شباط ٢٠١٤

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن

عاصـــم حـــداد
إجازة رقم (٥٨٨)

قائمـــــة (أ)

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي

	إيضاح	٣١ كانـــــــون الأول ٢٠١٣ دينـــــار	٢٠١٢ دينـــــار
الموجـــودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	١٢٣,٧٨٥,٢٠٤	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	٦١,٣٠٠,٨٣٧	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	٦	٥١٩,٤٥٦,٥٩٣	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٧	٥,٤٤٠,٤٨٣	٣,١١١,٩٧٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	٨	٩,٦٣٨,٧٣١	٧,٩٨٢,٧٦٤
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٩	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨
موجودات مالية مرهونة	١٠	-	١٤,٣٠٠,٠٠٠
ممتلكات ومعدات - بالصافي	١١	٢٤,٣٦٧,٢٧٥	٢٠,٩٧٥,٩٩٤
موجودات غير ملموسة - بالصافي	١٢	٧٢٢,٩٩١	١,٣٦٠,٠٥١
موجودات أخرى	١٣	٥٤,٤٩٠,٤٦٠	٣٤,٧٦٤,٩٥٨
مجموع الموجودات		١,٠٥٦,٥٢٥,٤٢٣	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات :			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤	١١٢,١٧٥,٧٧٧	٣٨,٨٥٠,٤٥٢
ودائع عملاء	١٥	٧٤٣,٠٠٣,٩٣٨	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥
تأمينات نقدية	١٦	٦٥,٣٥٤,٧٤٧	٥٧,٢٩٠,٠٢٨
أموال مقترضة	١٧	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٤,٣٠٠,٠٠٠
مخصص ضريبة الدخل	١٨/أ	٢,٣٣١,٧٤٨	١,٣٨١,٧٤٨
مخصصات متنوعة	١٩	٨٠٠,٢٥٢	٩٨٣,١٦٧
مطلوبات أخرى	٢٠	١٥,٢٦٣,٣٧٧	٩,٥٧٧,٢٣٢
مجموع المطلوبات		٩٤٠,٩٢٩,٨٣٩	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢
حقوق الملكية :			
حقوق مساهمي البنك :			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	٢١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٣,٣٤٢,١٧٩
إحتياطي قانوني	٢٢/أ	٨,٦٦٧,٣٩٠	٨,٠٣٤,٦١٦
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٢/ب	٥,١٤٠,٢٧٦	٤,١٩٨,٦٦٣
احتياطي التقلبات الدورية	٢٢/ج	٨٩٧,١٩٦	٧٤٨,٨٨٤
احتياطي القيمة العادلة	٢٣	(٣,٨٥١,٨٩٩)	(٤,٤٩١,٨٤٣)
الأرباح المدورة	٢٤	٤,٧٤٢,٦٢١	١,٦٣٩,٤٦٩
مجموع حقوق مساهمي البنك		١١٥,٥٩٥,٥٨٤	١٠٣,٤٧١,٩٦٨
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		١,٠٥٦,٥٢٥,٤٢٣	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

قائمـــــة (ب)

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل

	إيضاح	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٢٠١٢
		دينـــــار	دينـــــار
الفوائد الدائنة	٢٥	٥٧,٠٤٩,٣٤٢	٤٥,٦١١,٤٩٤
ينزل : الفوائد المدينة	٢٦	(٣٢,٤٣٥,٩٣٤)	(٢٢,٧٤٧,٣٧٨)
صافي إيرادات الفوائد		٢٤,٦١٣,٤٠٨	٢٢,٨٦٤,١١٦
صافي إيرادات العمولات	٢٧	٥,٨٦٧,٦٦٠	٥,٣٣٤,٥٤٤
صافي إيرادات الفوائد والعمولات		٣٠,٤٨١,٠٦٨	٢٨,١٩٨,٦٦٠
أرباح عملات أجنبية	٢٨	٩١٦,٥٣٠	٩٠٣,٩٧٥
ارباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٩	٥٤,٩٤٠	(١٩,٦٧٦)
توزيعات أرباح نقدية للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	٨	١٠٨,٤٦٠	٣٠١,٤٨٣
إيرادات أخرى	٣٠	٤,٠٠٥,٢١٦	٢,١٦٧,٢٨٢
إجمالي الدخل		٣٥,٥٦٦,٢١٤	٣١,٥٥١,٧٢٤
نفقات الموظفين	٣١	٩,٧٣٧,٠٢٠	٨,٤١٥,٩٢٤
إستهلاكات وإطفاءات	١١ و ١٢	٢,٣٢٨,٣٨٣	١,٧٩٥,١٧٨
مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة	٦	٨,١٨٦,٩٩٠	٩,٩٦٠,٢٧٣
مخصصات متنوعة	١٩	١٩٥,٣٩٤	٤١٦,٣٠١
مخصص تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٩	-	٢٢٦,٨٨٠
مصاريف أخرى	٣٢	٨,٧٩٠,٦٩١	٧,٧٠٠,٨٩٠
إجمالي المصاريف		٢٩,٢٣٨,٤٧٨	٢٨,٥١٥,٤٤٦
الربح للسنة قبل ضريبة الدخل - قائمة (هـ)		٦,٣٢٧,٧٣٦	٣,٠٣٦,٢٧٨
ينزل : ضريبة الدخل للسنة	١٨ / ب	(١,٥٨٣,٥٨٤)	(٩٧٣,٤٠٠)
الربح للسنة - قائمة (ج) و(د)		٤,٧٤٤,١٥٢	٢,٠٦٢,٨٧٨
حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك			
أساسي ومخفض	٣٣	-/٠٤٧	-/٠٢٢

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

قائمـــة (ج)

البنك التجاري الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل

	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
الربح للسنة - قائمة (ب)	٤,٧٤٤,١٥٢	٢,٠٦٢,٨٧٨
بنود الدخل الشامل الاخر:		
بنود غير قابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الدخل		
صافي التغير في إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال قائمة الدخل	٧٢١,٦٤٣	(١,٠٠٢,٩٨٣)
إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (د)	٥,٤٦٥,٧٩٥	١,٠٥٩,٨٩٥

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

قائمـــــة (د)

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التغيرات في حقوق الملكية

البيـــــــــان	إيضاح	حقوق مساهمي البنـــــــــك					
		رأس المال المكتتب به والمدفـــوع	الاحتياطيـــــات			إحتياطـــي القيـمة العـادلة	الأربـاح المـدورة	المجمـــوع
			قانونـــي	مخاطـــر مصرفية عامة	التقلبات الدورية			
		دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣								
الرصيد في بداية السنة		٩٣,٣٤٢,١٧٩	٨,٠٣٤,٦١٦	٤,١٩٨,٦٦٣	٧٤٨,٨٨٤	(٤,٤٩١,٨٤٣)	١,٦٣٩,٤٦٩	١٠٣,٤٧١,٩٦٨
الربح للسنة - قائمة (ب)		-	-	-	-	-	٤,٧٤٤,١٥٢	٤,٧٤٤,١٥٢
صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		-	-	-	-	٧٢١,٦٤٣	-	٧٢١,٦٤٣
أرباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		-	-	-	-	(٨١,٦٩٩)	٨١,٦٩٩	-
إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)		-	-	-	-	٦٣٩,٩٤٤	٤,٨٢٥,٨٥١	٥,٤٦٥,٧٩٥
المحول إلى الاحتياطيات	٢٢	-	٦٣٢,٧٧٤	٩٤١,٦١٣	١٤٨,٣١٢	-	(١,٧٢٢,٦٩٩)	-
الزيادة في رأس المال المدفوع	٢١	٦,٦٥٧,٨٢١	-	-	-	-	-	٦,٦٥٧,٨٢١
الرصيد في نهاية السنة		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦٦٧,٣٩٠	٥,١٤٠,٢٧٦	٨٩٧,١٩٦	(٣,٨٥١,٨٩٩)	٤,٧٤٢,٦٢١	١١٥,٥٩٥,٥٨٤
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢								
الرصيد في بداية السنة		٨٢,٧٦٩,٨٩٨	٧,٧٣٠,٩٨٨	٣,٨٤٨,٠٨٩	٦٤٠,٦٠٥	(٤,٣٧٣,٥٣٥)	١,٢٢٣,٧٤٧	٩١,٨٣٩,٧٩٢
الربح للسنة - قائمة (ب)		-	-	-	-	-	٢,٠٦٢,٨٧٨	٢,٠٦٢,٨٧٨
صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		-	-	-	-	(١,٠٠٢,٩٨٣)	-	(١,٠٠٢,٩٨٣)
المحرر من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل		-	-	-	-	٩٩٦,٧٣٤	(٩٩٦,٧٣٤)	-
أرباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		-	-	-	-	(١١٢,٠٥٩)	١١٢,٠٥٩	-
إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)		-	-	-	-	(١١٨,٣٠٨)	١,١٧٨,٢٠٣	١,٠٥٩,٨٩٥
المحول إلى الاحتياطيات	٢٢	-	٣٠٣,٦٢٨	٣٥٠,٥٧٤	١٠٨,٢٧٩	-	(٧٦٢,٤٨١)	-
الزيادة في رأس المال المدفوع	٢١	١٠,٥٧٢,٢٨١	-	-	-	-	-	١٠,٥٧٢,٢٨١
الرصيد في نهاية السنة		٩٣,٣٤٢,١٧٩	٨,٠٣٤,٦١٦	٤,١٩٨,٦٦٣	٧٤٨,٨٨٤	(٤,٤٩١,٨٤٣)	١,٦٣٩,٤٦٩	١٠٣,٤٧١,٩٦٨

- يتضمن رصيد الأرباح المدورة ١,٩٧٤,٢١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ ، لا يمكن التصرف به وفقا لتعليمات هيئة الأوراق المالية لقاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ، والذي يمثل فروقات إعادة التقييم للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل بعد تنزيل ما تحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.

- يحظر التصرف بمبلغ يعادل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية السالب من الارباح المدورة ، وفقا لتعليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني .

- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني .

- يحظر التصرف باحتياطي التقلبات الدورية الا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية .

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٤) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل .

قائمـــــــة (هـ)

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية

	ايضاح	للسنة المنتهية في ٣١ كانـــون الاول ٢٠١٣ دينـــــار	٢٠١٢ دينـــــار
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :			
الربح للسنة قبل ضريبة الدخل - قائمة (ب)		٦,٣٢٧,٧٣٦	٣,٠٣٦,٢٧٨
تعديلات :			
استهلاكات واطفاءات	١١و١٢	٢,٣٢٨,٣٨٣	١,٧٩٥,١٧٨
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة	٦	٨,١٨٦,٩٩٠	٩,٩٦٠,٢٧٣
صافي ايرادات الفوائد		(١,٣٣٢,٨٣٢)	(١,١٥٨,٩٨٢)
مخصص تعويض نهاية الخدمة	١٩	١٠٤,٩٩١	٨٣,١٣٨
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	١٩	٩٠,٤٠٣	٣٢٨,١٦٣
مخصصات اخرى	١٩	-	٥,٠٠٠
(ارباح) بيع عقارات مستملكة	٣٠	(٩٤٠,٧٠٦)	(٥٢,٦٤٧)
(ارباح) بيع ممتلكات ومعدات	٣٠	-	(٧,٨٢١)
خسائر (أرباح) تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٩	٥٨,٧٥٢	(٧٥,٦٠٤)
توزيعات ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل		(١٠٨,٤٦٠)	(٣٠١,٤٨٣)
خسائر تدني أسهم مستملكة لقاء ديون	١٣	١١٨,٢٢٥	١١٤,٣٨٢
خسائر تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٩	-	٢٢٦,٨٨٠
تأثير التغير في اسعار الصرف على النقد وما في حكمه		(٦٢٥,٥٢٧)	(٥٥٨,١٠٣)
المجموع		١٤,٢٠٧,٩٥٥	١٣,٣٩٤,٦٥٢
التغير في الموجودات والمطلوبات :			
(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة		(٨٧,١١٩,٤٠٣)	(٣٠,١٧٨,٥٥١)
(الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		(٢,٣٨٧,٢٥٩)	(١,١٢٩,٩٧٥)
(الزيادة) في موجودات اخرى		(١٨,٨٣٣,٠٢٦)	(١١,٨٠٩,٧٨٨)
(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر		-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)
الزيادة في ودائع عملاء		١٢٤,٥١٥,٥٠٣	٨,٦٤٦,٨١٢
الزيادة في تامينات نقدية		٨,٠٦٤,٧١٩	١٨,١٢٤,٣٨٦
الزيادة (النقص) في مطلوبات اخرى		٥,٦٨٦,١٤٥	(٥,٢٧٨,٥١٢)
صافي التغير في الموجودات والمطلوبات		٢٩,٩٢٦,٦٧٩	(٣١,٦٢٥,٦٢٨)
صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل قبل المخصصات المدفوعة وضريبة الدخل المدفوعة		٤٤,١٣٤,٦٣٤	(١٩,١٨٦,٣٣١)
مخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع	١٩	(٥٨,٩٣٥)	(٤٤,٠٠٠)
مخصص قضايا مدفوع	١٩	(٢١٠,٠٧٩)	(١٦٩,٠٧٥)
مخصصات اخرى مدفوعة / محولة	١٩	(١٠٩,٢٩٥)	(٢٤,٦٢٢)
ضريبة الدخل المدفوعة	١٨	-	(١٧١,٥٨١)
صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل		٤٣,٧٥٦,٣٢٥	(١٩,٥٩٥,٦٠٩)
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :			
(الزيادة) في موجودات مالية بالكلفة المطفأة		(١٦٢,٥٠٤,٢٩١)	(٣٧,٥٢٣,٧٠٢)
استحقاق موجودات مالية بالكلفة المطفأة		٥٤,٤٨٠,٠٠٠	٧٧,٥٤٩,٨٥٤
النقص (زيادة) في موجودات مالية مرهونة		١٤,٣٠٠,٠٠٠	(١٤,٣٠٠,٠٠٠)
(الزيادة) النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل		(٨٦٨,٠٢٣)	٨١١,١٩١
(شراء) ممتلكات ومعدات و دفعات على حساب ممتلكات و معدات	١١	(٤,٩٦٦,٩٧١)	(٦,٤٦٥,٢٦٦)
(شراء) موجودات غير ملموسة	١٢	(١١٥,٦٣٣)	(٦٥٨,٧٨١)
المتحصل من بيع ممتلكات و معدات		-	٣٢,٩٨٤
المتحصل من ايرادات الفوائد		١,٣٣٢,٨٣٢	١,١٥٨,٩٨٢
صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار		(٩٨,٣٤٢,٠٨٦)	٢٠,٦٠٥,٢٦٢
التدفقات النقدية من عمليات التمويل :			
الزيادة في راس المال المدفوع	٢١	٦,٦٥٧,٨٢١	١٠,٥٧٢,٢٨١
صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل		٦,٦٥٧,٨٢١	١٠,٥٧٢,٢٨١
تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه	٢٨	٦٢٥,٥٢٧	٥٥٨,١٠٣
صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه		(٤٧,٣٠٢,٤١٣)	١٢,١٤٠,٠٣٧
النقد وما في حكمه بداية السنة		١١٧,٨١١,٤٥٣	١٠٥,٦٧١,٤١٦
النقد وما في حكمه نهاية السنة	٣٤	٧٠,٥٠٩,٠٤٠	١١٧,٨١١,٤٥٣

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية

١- معلومات عامة

- تأسس البنك التجاري الاردني كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية تحت رقم (١١٣) بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ وبرأسمال قدره ٥ مليون دينار موزع على ٥ مليون سهم بقيمة أسمية دينار للسهم الواحد ومركزه الرئيسي مدينة عمـان ، هاتف ٥٢٠٣٠٠٠(٦)٩٦٢+، ص.ب ٩٩٨٩ عمان ١١١٩١- المملكة الأردنية الهاشمية.

- تم خلال عام ١٩٩٣ دمج بنك المشرق (فروع الاردن) في بنك الاردن والخليج ليحل بذلك بنك الاردن والخليج محل شركة بنك المشرق (فروع الاردن) بكافة حقوقه والتزاماته .

- تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد اتخاذ الاجراءات اللازمة من الجهات القانونية وبتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم استكمال اجراءات تغيير اسم البنك من بنك الاردن والخليج الى البنك التجاري الاردني .

- تم زيادة رأس المال للبنك على عدة مراحل ، كان آخرها خلال العامين ٢٠١٢ و ٢٠١٣ ، حيث قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠١١ الموافقة على زيادة رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع من ٨٢.٧٦٩.٨٩٨ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ، ليصبح ١٠٠ مليون دينار / سهم ، أي بزيادة مقدارها ١٧.٢٣٠.١٠٢ دينار / سهم ، وذلك عن طريق طرح ١٧.٢٣٠.١٠٢ سهم للاكتتاب الخاص بسعر دينار للسهم الواحد على المساهمين المسجلين لدى البنك ، هذا وقد تم استكمال اجراءات اكتتاب ١٠.٥٧٢.٢٨١ دينار / سهم نقداً من أصل ١٧.٢٣٠.١٠٢ سهم ، بقيمة دينار للسهم الواحد حيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ٩٣.٣٤٢.١٧٩ دينار / للسهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، وتم استكمال بيع الأسهم غير المكتتب بها والبالغة ٦.٦٥٧.٨٢١ سهم خلال العام ٢٠١٣ وأصبح رأس مال البنك ١٠٠ مليون دينار / سهم مدفوعاً بالكامل بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٣ .

- ان البنك التجاري الاردني هو شركة مساهمة عامة محدودة مدرجة اسهمه في بورصة عمان للأوراق المالية .

- يقوم البنك بتقديم جميع الاعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٣٠) وخارجها في فلسطين وعددها (٤) .

- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٤/٣١) المنعقدة بتاريخ ٢٣ شباط ٢٠١٤ وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي الاردني و الهيئة العامة للمساهمين .

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية للبنك وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة ووفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة واطفاء رصيد اعادة الهيكلة .

- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ باستثناء اثر تطبيق ما يرد في الايضاح (٤٤- أ) حول القوائم المالية .

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدراء التنفيذيين وصانعو القرار الرئيسيين لدى البنك.

- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أسهم وسندات الشركات لأغراض المتاجرة ، وان الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة .

- يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.

- لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلاّ في الحالات المُحدّدة في المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم قيد الأرباح الموزعة او الفوائد المتحققة من هذه الموجودات في قائمة الدخل .

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية لأغراض الاحتفاظ بها لتوليد الأرباح على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة .

- يتم اثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ، ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات الخاص بأدوات الملكية المباعة مباشرة الى الارباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.

- لا تخضع هذه الموجودات لإختبار خسائر التدني .

- يتم قيد الارباح الموزعة من هذه الموجودات في قائمة الدخل في بند مستقل.

الموجودات المالية بالكلفة المطفأة

- تمثل هذه الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم .

- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة ، قيداً على أو لحساب الفائدة ، وتنزيل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه ، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل .

- يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي .

- لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلاّ في الحالات المُحدّدة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم قيد نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل في بند مُستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمُتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص).

القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.
- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الامد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم /العلاوة ضمن ايرادات الفوائد المقبوضة/ المدفوعة في قائمة الدخل .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعه عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني .

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.

- يتم قيد التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم قيد اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية لأدوات الدين في قائمة الدخل ولادوات حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل.

التسهيلات الائتمانية المباشرة

- التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة او معدلة قدمها البنك في الاساس او اجرى اقتناؤها وليس لها اسعار سوقية في اسواق نشطة.

- تظهر التسهيلات الائتمانية المباشرة بالكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والفوائد والعمولات المعلقة .

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني والتقيد بموجب تعليمات البنك المركزي الاردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة وبموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم قيد قيمة المخصص في قائمة الدخل .

- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية المباشرة غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني او وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية التي في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع ايهما اشد.

- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الدخل ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

- يتم ادراج التسهيلات الإئتمانية و الفوائد المعلقة الخاصة بها و المغطاة بمخصصات بالكامل خارج قائمة المركز المالي ،وذلك وفقاً لقرارات مجلس الإدارة بذلك الخصوص.

الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المئوية التالية :

	%
مباني	٢
أجهزة ومعدات مكتبية	١٠ ـ ١٥
ديكورات	١٥
وسائط نقل	١٥
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل.

- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم معالجة التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بواقع شهر عن كل سنة خدمة للموظفين غير المشمولين باحكام قانون الضمان الاجتماعي .

- يتم قيد التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها . ويتم قيد مخصص للالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل.

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية ، لان الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبيا أو بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لاغراض ضريبية.

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يتم مراجعة رصيد الموجودات و المطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا.

راس المال

تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك(اسهم الخزينة)

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم الخزينة للبنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). اذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل.

الموجودات المالية المرهونة

هي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها(بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

الحسابات المداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل . هذا ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأسمالها .

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الايرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كايرادات ويتم قيدها لحساب الفوائد والعمولات المعلقة .

- يتم الإعتراف بالمصاريف وفقاً لمبدأ الإستحقاق .
- يتم قيد العمولات كايرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .

تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي :

- **التحوط للقيمة العادلة**

هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم قيد الارباح والخسائر الناتجة عن تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل .

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم قيد اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- **التحوط للتدفقات النقدية**

هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم قيد الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل .

- **التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية**

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية ، يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الارباح او الخسائر لاداة التحوط ضمن الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل ، ويتم قيد الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها.

- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة ، عقود الفائدة المستقبلية ، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي ، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم قيد مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل .

عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن بند الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن بند التسهيلات الإئتمانية حسب الحال ، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات غير الملموسة

- يتم اثبات الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها ، أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم اثباتها بالكلفة .

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل . أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل .

- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال البنك ويتم قيدها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية . كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

- يتم اطفاء أنظمة الحاسوب والبرامج على مدى عمرها الانتاجي المقدر بطريقة القسط الثابت وبمعدل ٢٠ ٪ سنويا .

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند موجودات أخرى وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم قيد أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم قيد الزيادة كإيراد. يتم قيد الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده سابقاً.

العملات الاجنبية

- يتم اثبات المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية باسعار العملات الاجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

- يتم قيد الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل .

- يتم قيد فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الاسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة .

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

٣ - استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية واوقاتها . ان التقديرات المذكورة مبينة بالضرورة وعلى فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوته من التقدير وعدم التيقن ، وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات .

تعتقد ادارة البنك بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل المستشار القانوني للبنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب للبنك وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة.

- يتم تقدير تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين عقاريين معتمدين لدى البنك لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم قيد خسارة التدني في قائمة الدخل .

- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد هذا التدني في قائمة الدخل .

- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للانظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية ويتم احتساب واثبات مخصص الضريبة اللازم .

- مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام ، وعند تقييم القيمة العادلة للموجودات او المطلوبات المالية يقوم البنك باستخدام معلومات السوق عند توفرها، وفي حال عدم وجود مدخلات المستوى الاول يقوم البنك بالتعامل مع اطراف مستقلة ومؤهلة لاعداد دراسات التقييم ، حيث يتم مراجعة طرق التقييم الملائمة والمدخلات المستخدمة لاعداد التقييم من قبل الادارة.

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
نقد في الخزينة	١٧,٢٩٨,٤٨٨	٢٠,٤٦١,٣٧١
أرصدة لدى بنوك مركزية :		
حسابات جارية وتحت الطلب	٢٥,٤٧١,٤٩٩	٤٤,٧٢٤,٢٦١
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	٤٥,٤٤٤,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠
متطلبات الاحتياطي النقدي	٣٥,٥٧٠,٧١٧	٣١,٠٢٥,٥٥٧
اجمالي الارصدة لدى بنوك مركزية	١٠٦,٤٨٦,٧١٦	٨٣,١٩٤,٣١٨
المجموع	١٢٣,٧٨٥,٢٠٤	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩

- بإستثناء الاحتياطي النقدي والوديعة الرأسمالية لدى سلطة النقد الفلسطينية البالغة ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار ، لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ .
- لا يوجد ارصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ .

٥ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
	٣١ كانون الاول		٣١ كانون الاول		٣١ كانون الاول	
البيان	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	٢,١٠٩,١١٠	٣,٩٠٨,٢٣٢	٣,٣٥٥,١٤٧	٥,٣٢٨,٢٨٥	٥,٤٦٤,٢٥٧	٩,٢٣٦,٥١٧
ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل	٤٨,٩٨٧,١١١	٣١,٥١٦,٣٢٩	٦,٨٤٩,٤٦٩	٢٧,٦١٦,٠١٤	٥٥,٨٣٦,٥٨٠	٥٩,١٣٢,٣٤٣
المجموع	٥١,٠٩٦,٢٢١	٣٥,٤٢٤,٥٦١	١٠,٢٠٤,٦١٦	٣٢,٩٤٤,٢٩٩	٦١,٣٠٠,٨٣٧	٦٨,٣٦٨,٨٦٠

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢.١٠٩.١١٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (٣.٩٠٨.٢٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) .
- بلغت الارصدة مقيدة السحب ٤٠١.٢٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (١.٠٦٢.٦٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .
- لا يوجد أرصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ .

٦- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
الأفراد(التجزئة) :		
حسابات جارية مدينة	٢,٦٣٨,٠٣٠	٢,٤٤٣,٤٦٧
قروض وكمبيالات *	٩٩,١٠٩,٠١٢	٥٤,٧٦٨,٥٨٥
بطاقات الائتمان	٣,٦٥٨,١٦٨	٢,١٧٩,٤٤٤
القروض العقارية	٧٨,٧٣٨,٣٧٠	٧٩,٤٩٩,١٨٧
الشركات :		
الكبرى		
حسابات جارية مدينة	٧٦,٢١٣,٣٥٤	٥٥,١٩٠,٣٩٧
قروض وكمبيالات *	٢١١,٠٧٤,٦٣٢	١٩٨,١٥٠,٥٥٩
الصغيرة والمتوسطة		
حسابات جارية مدينة	٢٢,٤٦٢,٥٧٩	٢٣,٤١٦,٧٥٦
قروض وكمبيالات *	٦٨,٧٥٥,٧٤٠	٥٦,١٦٨,٧٢٠
الحكومة والقطاع العام	١٦,١٣٩,٦٣٢	١٩,٠٦٩,٤٧١
المجموع	٥٧٨,٧٨٩,٥١٧	٤٩٠,٨٨٦,٥٨٦
ينزل : مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	(٤٠,٥٩٦,٠١٨)	(٣٦,٣٣٦,٤٦١)
الفوائد المعلقة	(١٨,٧٣٦,٩٠٦)	(١٤,٠٢٥,٩٤٥)
صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة	٥١٩,٤٥٦,٥٩٣	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة ٥٨٩.٩٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (٦٣٩.١٥١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) .

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة ٨٠.٠٥٣.٧٩١ دينار أي ما نسبته ١٣/٨٪ من اجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (٨٤.٩٧٤.٦٦٧ دينار أي ما نسبته ١٧/٣٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) .

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ٦٢.٨٩٣.٢٧٤ دينار أي ما نسبته ١١/٢٪ من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (٧٠.٩٤٨.٧٢٢ دينار أي ما نسبته ١٤/٩٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) .

- لا يوجد تسهيلات إئتمانية ممنوحة للحكومة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ .

- تشمل التسهيلات الإئتمانية المباشرة تسهيلات ممنوحة لعدد من العملاء رصيدها ٣٦.٧٠٢.٦٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ بعد طرح الفوائد والعمولات المعلقة ، وضماناتها المقبولة ١٨.١١٩.٧٤٣ دينار بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني . هذا وقد بلغ رصيد مخصص التدني لقاء هذه التسهيلات ٢٥.٢٧٥.١٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وذلك بموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بإحتساب مخصص التدني لهذه الحسابات ، على ان يتم استكمال رصد المخصص تدريجياً وعلى مراحل اعتباراً من العام ٢٠١٢ وخلال سنة الى ٣ سنوات .

مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة خلال السنة :

العام ٢٠١٣	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١,٠٧٣,١٧٢	٤,٠٦٥,٩٨٠	٢٦,٣٧٥,٠٦٦	٤,٨٢٢,٢٤٣	-	٣٦,٣٣٦,٤٦١
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	١,٥٢٢,٨٣٣	٦٨١,٨١٤	٥,٢٣٣,٥٧٩	٧٤٨,٧٦٤	-	٨,١٨٦,٩٩٠
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *	(٦٧,٣٤٣)	-	(١,٨٢٥,٤٣٨)	-	-	(١,٨٩٢,٧٨١)
مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي **	(٥٨٥,١٩٦)	(١٢٥,٧٩٠)	(٩٥٤,٤١٢)	(٥٧٤,٧٣١)	-	(٢,٢٤٠,١٢٩)
المحول من مخصص خسائر بطاقات الائتمان - ايضاح (١٩)	٢٠٥,٤٧٧	-	-	-	-	٢٠٥,٤٧٧
الرصيد في نهاية السنة	٢,١٤٨,٩٤٣	٤,٦٢٢,٠٠٤	٢٨,٨٢٨,٧٩٥	٤,٩٩٦,٢٧٦	-	٤٠,٥٩٦,٠١٨
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة	٢,٠٠٠,٨٨٩	٤,٦٢٢,٠٠٤	٢٨,٠٧٥,٣٠٧	٤,٨٩٤,٦١٦	-	٣٩,٥٩٢,٨١٦
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة	١٤٨,٠٥٤	-	٧٥٣,٤٨٨	١٠١,٦٦٠	-	١,٠٠٣,٢٠٢
الرصيد في نهاية السنة	٢,١٤٨,٩٤٣	٤,٦٢٢,٠٠٤	٢٨,٨٢٨,٧٩٥	٤,٩٩٦,٢٧٦	-	٤٠,٥٩٦,٠١٨

العام ٢٠١٢	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة و القطاع العام	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٢,٤٠٨,٨١٧	٦٢٦,٠٩٥	٢٢,٦٤١,٥٩٠	٤,٣٢٩,٣٦٢	-	٣٠,٠٠٥,٨٦٤
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	٤٥٢,٣٦٢	٣,٤٣٩,٨٨٥	٥,٥٥٨,٣٤٧	٥٠٩,٦٧٩	-	٩,٩٦٠,٢٧٣
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *	(١٧٤,٤٥١)	-	(١٤٤,٨٦٣)	-	-	(٣١٩,٣١٤)
مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي **	(١,٦١٣,٥٥٦)	-	(١,٦٨٠,٠٠٨)	(١٦,٧٩٨)	-	(٣,٣١٠,٣٦٢)
الرصيد في نهاية السنة	١,٠٧٣,١٧٢	٤,٠٦٥,٩٨٠	٢٦,٣٧٥,٠٦٦	٤,٨٢٢,٢٤٣	-	٣٦,٣٣٦,٤٦١
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة	١,٠١٨,٦٠٥	٤,٠٦٥,٩٨٠	٢٥,٦٧٥,٩٢٣	٤,٧٣٨,٥٧١	-	٣٥,٤٩٩,٠٧٩
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة	٥٤,٥٦٧	-	٦٩٩,١٤٣	٨٣,٦٧٢	-	٨٣٧,٣٨٢
الرصيد في نهاية السنة	١,٠٧٣,١٧٢	٤,٠٦٥,٩٨٠	٢٦,٣٧٥,٠٦٦	٤,٨٢٢,٢٤٣	-	٣٦,٣٣٦,٤٦١

* تم خلال العام ٢٠١٣ شطب تسهيلات ائتمانية مباشرة بمبلغ ١.٨٩٢.٧٨١ دينار وذلك وفقاً لقرار مجلس الادارة بذلك الخصوص (٣١٩.٣١٤ دينار للعام ٢٠١٢) .

** تم خلال العام ٢٠١٣ و ٢٠١٢ تحويل ديون تسهيلات ائتمانية غير عاملة الى خارج قائمة المركز المالي وفقاً لقرارات مجلس الادارة بذلك الخصوص .

- تم الافصاح اعلاه عن اجمالي المخصصات المعدة ازاء الديون المحتسبة على أساس العميل الواحد .

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٣.٨٣٥.١٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢.٥٢١.٧١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢).

- هناك تسهيلات ائتمانية مباشرة رصيدها ٣٧.٦٠٤.٢٨٣ دينار وفوائدها المعلقة ٢٠.٣١٧.٢١٦ دينار والمخصص المرصود لها ١٧.٢٨٧.٠٦٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، تم ادراجها ضمن حسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي بموجب قرارات مجلس الإدارة ، وذلك على اعتبار ان هذه الحسابات مغطاة بالكامل كما بتاريخ القوائم المالية .

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة خلال السنة :

العام ٢٠١٣

	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة و القطاع العام	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٣٦٩,٠٦٥	١,١٦٦,٧٥٢	٩,٣٥٥,٩٠٩	٣,١٣٤,٢١٩	-	١٤,٠٢٥,٩٤٥
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٥٩٧,٦٥١	٢٧٩,٨٩٩	٦,٧٢٨,٧٣٩	٥٣٠,٧٨٠	-	٨,١٣٧,٠٦٩
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات خلال السنة - ايضاح (٣٠)	(٨٥,٤١٢)	(٣٤,٨٦١)	(٦٧١,٧٣١)	(٩٦,٣٠٥)	-	(٨٨٨,٣٠٩)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(١٨٣,٥١١)	-	(١,٣٩٨,٩٦٩)	(٢٠,٥٧٨)	-	(١,٦٠٣,٠٥٨)
فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي	(١٩٤,٧٨٢)	(١٣٤,١٠٤)	(٥١٣,١١٧)	(٩٢,٧٣٨)	-	(٩٣٤,٧٤١)
الرصيد في نهاية السنة	٥٠٣,٠١١	١,٢٧٧,٦٨٦	١٣,٥٠٠,٨٣١	٣,٤٥٥,٣٧٨	-	١٨,٧٣٦,٩٠٦

العام ٢٠١٢

	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة و القطاع العام	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٥٥٢,٧١٠	٧٣٣,٤٣٠	٥,٩٤٢,٤١٤	٢,٧٢٤,٨٦٦	-	٩,٩٥٣,٤٢٠
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	١٩٠,٣٩٢	٤٣٣,٣٢٢	٥,٠٣٦,٧٦٣	٥٩٠,١٩٥	-	٦,٢٥٠,٦٧٢
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات خلال السنة - ايضاح (٣٠)	(١٦٤,٧١٢)	-	(١٢٨,٣٦٦)	(٨١,٣٠٣)	-	(٣٧٤,٣٨١)
الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(١٢٥,٣١٨)	-	(١٩٠,٠٨٤)	(٥٩,٢٧٣)	-	(٣٧٤,٦٧٥)
فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي	(٨٤,٠٠٧)	-	(١,٣٠٤,٨١٨)	(٤٠,٢٦٦)	-	(١,٤٢٩,٠٩١)
الرصيد في نهاية السنة	٣٦٩,٠٦٥	١,١٦٦,٧٥٢	٩,٣٥٥,٩٠٩	٣,١٣٤,٢١٩	-	١٤,٠٢٥,٩٤٥

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
أسهم مدرجة في أسواق نشطة	٥,٤٤٠,٤٨٣	٣,١١١,٩٧٦
المجموع	٥,٤٤٠,٤٨٣	٣,١١١,٩٧٦

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
أسهم مدرجة في أسواق نشطة	٧,٤٧٦,٧٢٠	٥,٩٧٦,٩٠٠
أسهم غير مدرجة في أسواق نشطة *	٢,١٦٢,٠١١	٢,٠٠٥,٨٦٤
المجموع	٩,٦٣٨,٧٣١	٧,٩٨٢,٧٦٤

- بلغت قيمة الارباح المتحققة من بيع أسهم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل ٨١,٦٩٩ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ تم قيدها مباشرة ضمن الأرباح المدورة في حقوق الملكية (١١٢,٠٥٩ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الإستثمارات أعلاه ١٠٨,٤٦٠ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٣٠١,٤٨٣ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .

* يمثل هذا البند موجودات مالية غير مدرجة في اسواق نشطة لإستثمارات في شركات محلية ، تم تقييمها بالقيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

٩- موجودات مالية بالكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
سندات واذونات خزينة - بنك مركزي اردني	٢٢٩,٧٦١,٢٠٥	١١٦,٢٦١,٣٧٨
سندات وأسناد قروض شركات	٢٧,٩٠٣,٠١٢	٣٣,٣٥٥,٥٥٢
المجموع	٢٥٧,٦٦٤,٢١٧	١٤٩,٦١٦,٩٣٠
ينزل : مخصص تدني الموجودات المالية بالكلفة المطفأة *	(٢٨٣,٦٠٠)	(٢٨٣,٦٠٠)
الفوائد المعلقة **	(٥٧,٧٦٨)	(٣٤,٧٧٢)
صافي الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨

تحليل السندات والأذونات :

ذات عائد ثابت	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨
المجموع	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨

* فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة خلال السنة :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٢٨٣,٦٠٠	٥٦,٧٢٠
المخصص المستدرك خلال السنة	-	٢٢٦,٨٨٠
الرصيد في نهاية السنة	٢٨٣,٦٠٠	٢٨٣,٦٠٠

** فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على حساب الفوائد المعلقة خلال السنة :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٣٤,٧٧٢	١٧,٤٩٥
الفوائد المعلقة خلال السنة	٢٢,٩٩٦	١٧,٢٧٧
الرصيد في نهاية السنة	٥٧,٧٦٨	٣٤,٧٧٢

١٠- موجودات مالية مرهونة

يمثل هذا البند سندات و اذونات خزينة اردنية بمبلغ ١٤,٣٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ مقابل التزامات عقود اعادة شراء تم تنفيذها مع البنك المركزي الاردني بتاريخ ٢٦ كانون الأول ٢٠١٢ بسعر فائدة ٤/٢٥ ٪ و استحقت بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠١٣ ولم تجدد.

١١ - ممتلكات ومعدات - بالصافي

أ - ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	اراضي	مباني	اجهزة ومعدات مكتبية	ديكورات	وسائط نقل	اجهزة الحاسب الآلي	دفعات على حساب ممتلكات ومعدات	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
العام ٢٠١٣								
الكلفة :								
الرصيد في بداية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	١٣,١٣٠,٤٦٧	٥,٢٧١,٩٩٥	٥,٦٦٢,٨٦٩	٤٧٦,١١٢	٥,٧٦٤,٢٥٢	-	٣٢,٢٠٢,٠٩٥
اضافات	٦٩٠,٨٥١	١,٠٩٢,٦٦٨	٧٣٤,٣٠٨	٩٨٩,٤١٤	٤٨,٠٠٠	٧٠٢,١٣٦	-	٤,٢٥٧,٣٧٧
تحويلات من بند الموجودات غير الملموسة - ايضاح (١٢)	-	-	٤٨١,٨٦٢	-	-	-	-	٤٨١,٨٦٢
دفعات على حساب شراء ممتلكات و معدات	-	-	-	-	-	-	٧٠٩,٥٩٤	٧٠٩,٥٩٤
الرصيد في نهاية السنة	٢,٥٨٧,٢٥١	١٤,٢٢٣,١٣٥	٦,٤٨٨,١٦٥	٦,٦٥٢,٢٨٣	٥٢٤,١١٢	٦,٤٦٦,٣٨٨	٧٠٩,٥٩٤	٣٧,٦٥٠,٩٢٨
الاستهلاك المتراكم :								
الرصيد في بداية السنة	-	٦٤٨,٠٨٦	٢,٧٥٧,٠٤١	٣,٣٢٥,٢١٠	٢٢٤,٩٨٤	٤,٢٧٠,٧٨٠	-	١١,٢٢٦,١٠١
استهلاك السنة	-	٢٧٩,٠١٥	٥٩٣,٦٤٩	٦٧٠,٠٥٢	٧٤,٧١٧	٤٤٠,١١٩	-	٢,٠٥٧,٥٥٢
الرصيد في نهاية السنة	-	٩٢٧,١٠١	٣,٣٥٠,٦٩٠	٣,٩٩٥,٢٦٢	٢٩٩,٧٠١	٤,٧١٠,٨٩٩	-	١٣,٢٨٣,٦٥٣
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة	٢,٥٨٧,٢٥١	١٣,٢٩٦,٠٣٤	٣,١٣٧,٤٧٥	٢,٦٥٧,٠٢١	٢٢٤,٤١١	١,٧٥٥,٤٨٩	٧٠٩,٥٩٤	٢٤,٣٦٧,٢٧٥
العام ٢٠١٢								
الكلفة :								
الرصيد في بداية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	٣,٩٤٧,٦٦٥	٤,٢٢٣,١٩٥	٥,٠٦٩,١٣٦	٥١٧,٣٧٥	٤,٤٥٧,٠٦٠	٥,٧٦٥,٩٣٥	٢٥,٨٧٦,٧٦٦
اضافات	-	٧٨٠,٧٨٤	٧٦٠,٣١٨	٤٣٤,١١٥	٢٥,٠٠٠	٥٠٨,١١٦	٣,٩٥٦,٩٣٣	٦,٤٦٥,٢٦٦
تحويلات من دفعات على حساب ممتلكات ومعدات	-	٨,٤٠٢,٠١٨	٣٥٢,٢٦٠	١٦٠,٢٣٠	-	٨٠٨,٣٦٠	(٩,٧٢٢,٨٦٨)	-
استبعادات	-	-	(٦٣,٧٧٨)	(٦١٢)	(٦٦,٢٦٣)	(٩,٢٨٤)	-	(١٣٩,٩٣٧)
الرصيد في نهاية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	١٣,١٣٠,٤٦٧	٥,٢٧١,٩٩٥	٥,٦٦٢,٨٦٩	٤٧٦,١١٢	٥,٧٦٤,٢٥٢	-	٣٢,٢٠٢,٠٩٥
الاستهلاك المتراكم :								
الرصيد في بداية السنة	-	٥٢٩,٤١٤	٢,٤٠٥,٨٠٥	٢,٦٩٩,٢٧٥	٢٠٨,٨٤٣	٤,٠٤١,١٧١	-	٩,٨٨٤,٥٠٨
استهلاك السنة	-	١١٨,٦٧٢	٤٠٣,٧٢٦	٦٢٦,٥٤٥	٦٨,٥٤٥	٢٣٨,٨٧٩	-	١,٤٥٦,٣٦٧
استبعادات	-	-	(٥٢,٤٩٠)	(٦١٠)	(٥٢,٤٠٤)	(٩,٢٧٠)	-	(١١٤,٧٧٤)
الرصيد في نهاية السنة	-	٦٤٨,٠٨٦	٢,٧٥٧,٠٤١	٣,٣٢٥,٢١٠	٢٢٤,٩٨٤	٤,٢٧٠,٧٨٠	-	١١,٢٢٦,١٠١
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة	١,٨٩٦,٤٠٠	١٢,٤٨٢,٣٨١	٢,٥١٤,٩٥٤	٢,٣٣٧,٦٥٩	٢٥١,١٢٨	١,٤٩٣,٤٧٢	-	٢٠,٩٧٥,٩٩٤
نسبة الاستهلاك السنوية ٪	-	٢	١٠ - ١٥	١٥	١٥	٢٠	-	

ب - تتضمن الممتلكات والمعدات ٧,٨٠٣,٠٤١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٦,١٧٠,٠٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) وذلك قيمة ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل .

١٢ - موجودات غير ملموسة - بالصافي

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

	أنظمة حاسوب وبرامج	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١,٣٦٠,٠٥١	١,٠٤٠,٠٨١
اضافات خلال السنة	١١٥,٦٣٣	٦٥٨,٧٨١
الاطفاء للسنة	(٢٧٠,٨٣١)	(٣٣٨,٨١١)
تحويلات الى بند ممتلكات ومعدات - ايضاح (١١) *	(٤٨١,٨٦٢)	-
الرصيد في نهاية السنة	٧٢٢,٩٩١	١,٣٦٠,٠٥١
نسبة الإطفاء السنوية ٪	٢٠	٢٠

* [illegible]

١٣ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
فوائد وإيرادات برسم القبض	٥,٠٩٠,٩٨٣	٢,٦٨٧,٦٥٩
مصاريف مدفوعة مقدماً	٤٦٢,٠٤٣	٤٤٦,٧٩٠
تبادل عملات/ بنك مركزي اردني	-	٤٨٧,٠٠٦
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة - بالصافي*	٣٧,٩٧٢,٢٣١	٢٢,٤٥٠,٧١٠
رصيد اعادة الهيكلة**	٥,١٧٧,٥٥٥	٥,١٧٧,٥٥٥
دفعات على حساب موجودات مالية وعقارات***	١,٧٣٤,٩٩٧	٢٥٢,٥٠٠
تأمينات مستردة	١,١٥٦,٩٤٠	١,٦٤٥,١٣٨
معاملات بالطريق بين الفروع	١,٨٦٩,٩٩٣	٥٠٧,٨٤٣
اخرى	١,٠٢٥,٧١٨	١,١٠٩,٧٥٧
المجموع	٥٤,٤٩٠,٤٦٠	٣٤,٧٦٤,٩٥٨

* يتضمن هذا البند أراضي وعقارات مستملكة مباعة على دفعات بلغت كلفتها ٦.١٦١.١٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ يقابلها مبالغ مقبوضة بلغ مجموعها ١.٦٦٦.١١٨ دينار أدرجت ضمن بند مطلوبات أخرى (١.٣٢٣.٢١٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ يقابلها مبالغ مقبوضة قيمتها ٦٥٨.٥٢٣ دينار) .

- فيما يلي بيان ملخص الحركة الحاصلة على حساب الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة خلال السنة :

	٢٠١٣			٢٠١٢
	عقارات مستملكة	موجودات مستملكة أخرى	المجموع	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة - (بالاجمالي قبل خسائر التدني)	٢١,٢٢٧,٣٤٧	١,٦٤٦,٤٠٠	٢٢,٨٧٣,٧٤٧	١٣,٦٩٧,٥١٩
ينزل : مخصص التدني بداية السنة	(٣٠٨,٦٥٥)	(١١٤,٣٨٢)	(٤٢٣,٠٣٧)	(٢٦٤,٩٣٦)
الرصيد في بداية السنة - بالصافي	٢٠,٩١٨,٦٩٢	١,٥٣٢,٠١٨	٢٢,٤٥٠,٧١٠	١٣,٤٣٢,٥٨٣
اضافات	١٥,٩١٠,٩٥٨	١,٧٣٩,٣٣٨	١٧,٦٥٠,٢٩٦	٩,٩١٠,٢٤٨
استبعادات	(١,٩٤٥,٣٥٤)	-	(١,٩٤٥,٣٥٤)	(٧٣٤,٠٢٠)
خسائر التدني للسنة	(٦٥,١٩٦)	(١١٨,٢٢٥)	(١٨٣,٤٢١)	(٤٢٣,٠٣٧)
الرصيد في نهاية السنة	٣٤,٨١٩,١٠٠	٣,١٥٣,١٣١	٣٧,٩٧٢,٢٣١	٢٢,٤٥٠,٧١٠

- ان الحركة الحاصلة على خسائر تدني موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة خلال السنة هي كما يلي :

	٢٠١٣			٢٠١٢
	عقارات مستملكة	موجودات مستملكة أخرى	المجموع	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٣٠٨,٦٥٥	١١٤,٣٨٢	٤٢٣,٠٣٧	٢٦٤,٩٣٦
المخصص المستدرك خلال السنة	٢٣٤,٠٥٩	١١٨,٢٢٥	٣٥٢,٢٨٤	١٥٨,١٠١
المستخدم من المخصص خلال السنة	(١٦٨,٨٦٣)	-	(١٦٨,٨٦٣)	-
الرصيد في نهاية السنة	٣٧٣,٨٥١	٢٣٢,٦٠٧	٦٠٦,٤٥٨	٤٢٣,٠٣٧

- تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من العقارات والأسهم التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة على العملاء خلال فترة سنتين من تاريخ استملاكها ، وللبنك المركزي في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد اقصى.

** يمثل هذا البند رصيد اعادة هيكلة البنك والذي كان يتم اطفاؤه على مدى عشر سنوات اعتبارا من بداية العام ٢٠٠٤، وذلك بموجب اتفاقية اعادة الهيكلة الموافق عليها من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والتي أقرتها الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه . هذا وتتطلب للمعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين . وبموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني خلال العام ٢٠١٢ تم تأجيل اطفاء رصيد اعادة الهيكلة للاعوام ٢٠١١ و٢٠١٢ و٢٠١٣، على ان يتم استكمال اطفاء الرصيد ببداية العام ٢٠١٤ .

*** يمثل هذا البند قيمة دفعات على حساب موجودات مالية مثبتة بالكلفة لأسهم الزيادة في رأس المال لاستثمارات محلية ، إلا انه لم يتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لتاريخ القوائم المالية ، بالاضافة الى قيمة دفعات على حساب عقارات تم تسجيلها باسم البنك التجاري الاردني خلال الفترة اللاحقة من العام ٢٠١٤.

١٤- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الأول ٢٠١٣			٣١ كانون الأول ٢٠١٢		
	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	١,٨٧٥,٦٦٥	١,٨٤٢,٣٢٤	٣,٧١٧,٩٨٩	-	٥,٩٠٤,٦٩٠	٥,٩٠٤,٦٩٠
ودائع لأجل *	١٣,٧٦٤,٣٦٩	٩٤,٦٩٣,٤١٩	١٠٨,٤٥٧,٧٨٨	١٢,١٣٥,٠٠٠	٢٠,٨١٠,٧٦٢	٣٢,٩٤٥,٧٦٢
المجموع	١٥,٦٤٠,٠٣٤	٩٦,٥٣٥,٧٤٣	١١٢,١٧٥,٧٧٧	١٢,١٣٥,٠٠٠	٢٦,٧١٥,٤٥٢	٣٨,٨٥٠,٤٥٢

- لا يوجد ودائع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ .

* يشمل هذا البند ودائع جديدة تم استقطابها خلال العام ٢٠١٣ بحوالي ٧٠ مليون دينار من احد البنوك الاجنبية ، ويتم تجديدها بشكل دوري.

١٥- ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانون الاول ٢٠١٣				
		الشركات		الحكومة	
	الأفراد	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	والقطاع العام	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	٨٤,٥٠٥,٧٨٢	١٣,١٤٧,٨٨٢	٣١,١٢٣,٦٣٠	٢٢,٤٨٩,٢٨٠	١٥١,٢٦٦,٥٧٤
ودائع التوفير	٥٧,٧٨٨,٣١٨	٣٨٥,٩٩٥	١,٣٣٦,٨٢٩	٤,٩٠٠	٥٩,٥١٦,٠٤٢
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار	٣٠٦,٦٣١,١٩٢	٣٤,٦١٤,٨٨١	٣٣,٨٩٥,٤٢٩	١٥٧,٠٧٩,٨٢٠	٥٣٢,٢٢١,٣٢٢
المجموع	٤٤٨,٩٢٥,٢٩٢	٤٨,١٤٨,٧٥٨	٦٦,٣٥٥,٨٨٨	١٧٩,٥٧٤,٠٠٠	٧٤٣,٠٠٣,٩٣٨

	٣١ كانون الاول ٢٠١٢				
		الشركات		الحكومة	
	الأفراد	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	والقطاع العام	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وتحت الطلب	٨٦,١٧٨,٨٦٠	١٣,٤٧٠,٧٤٣	١٦,٨٥٨,١٠٠	١٠,٤٦٧,٩٣٨	١٢٦,٩٧٥,٦٤١
ودائع التوفير	٤٢,٨٢٢,٢٠٠	-	-	٥,١٠٠	٤٢,٨٢٧,٣٠٠
ودائع لأجل وخاضعة لاشعار	٢٩٦,١٦٢,٣٤٥	٢٢,٨٠٠,١٦١	٢٢,٦٦٩,٤٦٢	١٠٧,٠٥٣,٥٢٦	٤٤٨,٦٨٥,٤٩٤
المجموع	٤٢٥,١٦٣,٤٠٥	٣٦,٢٧٠,٩٠٤	٣٩,٥٢٧,٥٦٢	١١٧,٥٢٦,٥٦٤	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والقطاع العام داخل المملكة ١٧٥,٩٧٤,٣٣٤ دينار أي ما نسبته ٢٣/٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (١١٤,٢٠٦,٧١٠ دينار أي ما نسبته ١٨/٥٪ من اجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) .

- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ١٥١,٦١٦,٧٠٤ دينار أي ما نسبته ٢٠/٤٪ من إجمالي الودائع كما فـي ٣١ كانـون الأول ٢٠١٣ (١٢٧,٤٢٤,٠١٥ دينار أي ما نسبتـه ٢٠/٦٪ من اجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .

- بلغـت الودائـع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٤,٧٨٩ ١٢,٥ دينار أي ما نسبته ١,٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (١٢,١٦٥,٣٩٩ دينـار أي مـا نسبتـه ٢٪ من اجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .

- بلغت الودائع الجامدة ٧,٧٠٧,٠٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٧,٢٠٥,٩٣٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .

١٦ - تأمينـات نقديـة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانـــــــــــون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة	٤٩,١٩٥,٢٦٠	٣٩,٠٦٤,٤٥٩
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة	١٥,٦٣٨,٤٨٧	١٨,٠٧٠,١١٣
تأمينات التعامل بالهامش	٥٢١,٠٠٠	١٥٥,٤٥٦
المجموع	٦٥,٣٥٤,٧٤٧	٥٧,٢٩٠,٠٢٨

١٧ - اموال مقترضة

يمثل هذا البند ما قيمته ٢ مليون دينار اردني ، تم الحصول عليها بموجب اتفاقية قرض موقعة مع البنك المركزي الاردني بهدف استخدامها في تمويل الشركات المتناهية الصغر و الصغيرة و المتوسطة .

يمثل رصيد العام ٢٠١٢ ، رصيد سندات و اذونات خزينة اردنية بمبلغ ١٤,٣٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ مقابل التزامات عقود اعادة شراء تم تنفيذها مع البنك المركزي الاردني بتاريخ ٢٦ كانون الأول ٢٠١٢ بسعر فائدة ٤/٢٥ ٪ و استحقت بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠١٣ ولم تجدد ،و تفاصيلها كما يلي:

	المبلغ بالدينار	طريقة السداد	الضمانات	سعر فائدة الاقراض
٣١ كانون الاول ٢٠١٣				
البنك الدولي من خلال البنك المركزي الاردني	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٠ عام منها ٥ اعوام فترة سماح	-	٢.٥%
٣١ كانون الاول ٢٠١٢				
سندات خزينة - البنك المركزي الاردني	١٤,٣٠٠,٠٠٠	دفعة واحدة بتاريخ ٢٠١٣/١/٢	سندات الخزينة	٤.٢٥%

١٨- ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل خلال السنة هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
الرصيد في بداية السنة	١,٣٨١,٧٤٨	٥٧٩,٩٢٩
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة - فروع فلسطين	٩٥٠,٠٠٠	٩٧٣,٤٠٠
ضريبة الدخل المدفوعة	-	(١٧١,٥٨١)
الرصيد في نهاية السنة	٢,٣٣١,٧٤٨	١,٣٨١,٧٤٨

ب - مصروف ضريبة الدخل

يمثل مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة - فروع فلسطين	٩٥٠,٠٠٠	٩٧٣,٤٠٠
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة - فروع الاردن	٦٣٣,٥٨٤	-
المجموع	١,٥٨٣,٥٨٤	٩٧٣,٤٠٠

ج - الوضع الضريبي

أ- فروع المملكة الاردنية الهاشمية

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لفروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية حتى نهاية العام ٢٠١٢ بالموافقة على تدوير خسائر ضريبية بقيمة ٢,٧٦٨,٤٢٥ دينار و رديات ضريبة دخل بمبلغ ١,١٤٠,٨٨٤ دينار ، حيث تم استخدام هذه الخسـائر المدورة والرديات للعام ٢٠١٣ في تخفيض مخصص ضريبة الدخل لفروع البنك في الاردن.

اما فيما يتعلق بالعام ٢٠١٣ ، فلم يتم تقديم كشف التقدير الذاتي بعد ، الا انه تم تسديد الدفعة النقدية و البالغ قيمتها ٥٧١,٨٧٩ دينار و ادراجها ضمن الموجودات الاخرى خلال العام ٢٠١٣.

ب- فروع فلسطين

قـام البنـك بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٠ بالطعن لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل بفلسطين في التقدير الصـادر عن دائرة ضريبـة الدخـل لعام ٢٠٠٥ بخصوص فوائد معلقـة من سنوات سابقة أعيدت للعملاء خلال عام ٢٠٠٥ هنالك خلاف حول تنزيلها كمصروف .

حصل البنك خلال عام ٢٠١١ على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعماله للأعوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ ويسعى في الوقت الحاضر من خلال مستشاره الضريبي لإعادة فتح ملف الأعـوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ نظراً للإعتـقاد بوجود أخطاء في إحتساب الضريبة لصالح البنك .

إن المبلغ النهائي للضريبة يتحدد بناءً على نتيجة القضية المنظورة أمام محكمة إستئناف قضايا ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٥ وكذلك نتائج سعي البنك إعادة فتح ملفات الأعوام من ٢٠٠٦ إلى ٢٠٠٩ ونتائج المخالصات النهائية لعامي ٢٠١٠ و٢٠١١ .

احداث لاحقة

تم تسوية الوضع الضريبي لفروع البنك في فلسطين للسنوات منذ ٢٠٠٥ و لغاية ٢٠١٠ خلال العام ٢٠١٤ ، حيث تم دفع مبلغ ١,١٣١,٥٤١ دينار بموجب الاتفاق مع دائرة ضريبة دخل فلسطين ، واعتبار ذلك بمثابة مصالحة لاغلاق ملف القضية القائمة عن تلك السنوات ، الا انه لم يتم التوصل الى تسوية نهائية بعد.

اما فيما يتعلق بالاعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ فقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي للعامين ٢٠١١ و ٢٠١٢ وجاري العمل على تسوية الوضع الضريبي مع دائرة ضريبة الدخل في فلسطين ، الا انه لم يتم التوصل الى تسوية نهائية بعد.

برأي الإدارة والمستشارين القانوني والضريبي للبنك ، فانه لن يترتب على البنك وفروعه أية التزامات تفوق المخصصات المأخوذة كما بتاريخ القوائم المالية ، وان مخصص الضرائب المرصود ضمن القوائم المالية كاف لمواجهة الالتزامات الضريبية كما في ٣١ كانون

د - الموجودات الضريبية المؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	الرصيد بداية السنة	المبالغ المضاف	المبالغ المحرر	الرصيد نهاية السنة	٣١ كانون الاول ٢٠١٣ الضريبة المؤجلة	٣١ كانون الاول ٢٠١٢ الضريبة المؤجلة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
خسارة تدني عقارات مستملكة	٣٠٨,٦٥٤	٢٣٤,٠٥٩	١٦٨,٨٦٤	٣٧٣,٨٤٩	١١٢,١٥٥	٩٢,٥٩٧
مخصص حسابات قضايا معلقة	١٥٩,٠٠٠	-	-	١٥٩,٠٠٠	٤٧,٧٠٠	٤٧,٧٠٠
مخصص رسوم ومصاريف قضائية معلقة	١,١٩١,٢٥٧	٢٣٤,٠٦٠	٣٢,٥٢٥	١,٣٩٢,٧٩٢	٤١٧,٨٣٨	٣٦٠,٢٥٧
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٤٧١,٣٦٤	١٠٤,٩٩١	٥٨,٩٣٦	٥١٧,٤١٩	١٥٥,٢٢٦	١٤١,٤٠٩
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	٤٠٢,٥٠٨	٩٠,٤٠٣	٢١٠,٠٧٩	٢٨٢,٨٣٢	٨٤,٨٥٠	١٢٠,٧٥١
مخصصات اخرى	٦٢٤,٤٩٤	٢,٣٦٥	٥٤,١٧٧	٥٧٢,٦٨٢	١٧١,٨٠٥	٣٢,٧٨٩
المجموع	٣,١٥٧,٢٧٧	٦٦٥,٨٧٨	٥٢٤,٥٨١	٣,٢٩٨,٥٧٤	٩٨٩,٥٧٤	٧٩٥,٥٠٣

لم يتم قيد الموجودات الضريبية المؤجلة في سجلات البنك والبالغة ٩٨٩,٥٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٧٩٥,٥٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢)

وباعتبار ان البنك يقوم بتقاص الخسائر الضريبية المؤجلة مع أرباح البنك للعام ٢٠١٣ وأنه من غير المؤكد الاستفادة من الموجودات الضريبية الأخرى في الأجل القصير .

هـ - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
الربح المحاسبي - قائمة (ب)	٦,٣٢٧,٧٣٦	٣,٠٣٦,٢٧٨
يضاف : مصروفات غير مقبولة ضريبيا	١,٢٦٣,٩١٣	٩٧٧,٢٤٨
ينزل : ارباح غير خاضعة للضريبة	(٣,٤٦٨,٩٤٤)	(١,٣٩٨,٩٩٤)
الربح الضريبي المعدل	٤,١٢٢,٧٠٥	٢,٦١٤,٥٣٢

نسبة ضريبة الدخل الفعلية :

فروع البنك في الاردن	%٣٠	%٣٠
فروع البنك في فلسطين	%٢٠	%٢٠

١٩ - مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	الرصيد في بداية السنة	المصروف للسنة	المدفوع خلال السنة	المحول من رصيد بداية السنة	المحول خلال السنة	الرصيد في نهاية السنة
العام ٢٠١٣	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	٤٠٢,٥٠٨	٩٠,٤٠٣	(٢١٠,٠٧٩)	-	-	٢٨٢,٨٣٢
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٤٧١,٣٦٤	١٠٤,٩٩١	(٥٨,٩٣٦)	-	-	٥١٧,٤١٩
مخصصات اخرى *	١٠٩,٢٩٥	-	-	٩٦,١٨٢	(٢٠٥,٤٧٧)	-
	٩٨٣,١٦٧	١٩٥,٣٩٤	(٢٦٩,٠١٥)	٩٦,١٨٢	(٢٠٥,٤٧٧)	٨٠٠,٢٥٢

	الرصيد في بداية السنة	المصروف للسنة	المدفوع خلال السنة	تعديل رصيد بداية السنة	المحول خلال السنة	الرصيد في نهاية السنة
العام ٢٠١٢	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مخصص قضايا مقامة ضد البنك	٢٤٣,٤٢٠	٣٢٨,١٦٣	(١٦٩,٠٧٥)	-	-	٤٠٢,٥٠٨
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٤٣٢,٢٢٦	٨٣,١٣٨	(٤٤,٠٠٠)	-	-	٤٧١,٣٦٤
مخصصات اخرى	١٢٨,٩١٧	٥,٠٠٠	(٢٤,٦٢٢)	-	-	١٠٩,٢٩٥
	٨٠٤,٥٦٣	٤١٦,٣٠١	(٢٣٧,٦٩٧)	-	-	٩٨٣,١٦٧

* يمثل هذا البند رصيد مخصص بطاقات الائتمان و الذي تم تحويله الى مخصص تدني التسهيلات الائتمانية وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الاردني

٢٠ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
شيكات مقبولة للدفع	٥,٢٦٠,٥٣١	٢,٩٢٦,٨٧٥
فوائد مستحقة غير مدفوعة	٣,٧٥٨,١٥١	٢,٥٠٢,٧٨٩
تأمينات وامانات مختلفة	٣,٨٠٣,٩١٧	٢,٢٥٤,٢١١
تبادل عملات آجلة - بنك مركزي اردني	-	٤٨٧,٠٠٦
مراكز عملات اجنبية	-	٤٢,٤٢٤
امانات الصناديق الحديدية	٦٢,٩١٠	٥٤,٦٦١
امانات مساهمين	١٢,٢٥٠	١٢,٢٥٠
امانات ضريبة الدخل	٢٦,٣٨٧	١٧,١٣٢
مصروفات مستحقة غير مدفوعة	٥٣٨,٩١٤	٣٧٨,٨٣٦
حوالات واردة	٣٨٠	٥,٤٩٧
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠
مبالغ مقبوضة على حساب بيع اراضي وعقارات (ايضاح ١٣)	١,٦٦٦,١١٨	٦٥٨,٥٢٣
اخرى	٩٨,٨١٩	٢٠٢,٠٢٨
المجموع	١٥,٢٦٣,٣٧٧	٩,٥٧٧,٢٣٢

٢١- رأس المال المكتتب به والمدفوع

قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠ كانون الأول ٢٠١١ الموافقة على زيادة رأس المـــال المصرح والمكتتب به والمدفـــوع من ٨٢,٧٦٩,٨٩٨ دينـار / سهـم كمـا فـي ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ، ليصبح ١٠٠ مليون دينار / سهـم ، أي بزيـادة مقدارهـا ١٧,٢٣٠,١٠٢ دينار / سهم ، وذلك عن طريق طرح ١٧,٢٣٠,١٠٢ سهم للاكتتاب الخاص بسعر دينار للسهم الواحد على المساهمـــين المسجلين لـدى البنـــك ، هذا وقد تم استكمال اجراءات اكتتاب ١٠,٥٧٢,٢٨١ دينار / سهم نقداً من أصل ١٧,٢٣٠,١٠٢ سهم ، بقيمة دينار للسهم الواحد حيـث أصبـــح رأس المـــال المكتتب به والمدفـوع ٩٣,٣٤٢,١٧٩ دينار / للسهـم كما في ٣١ كانـون الأول ٢٠١٢ ،وتم استكمـــال بيع الأسهم غير المكتتب بها والبالغة ٦,٦٥٧,٨٢١ سهم بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٣ والمودعة لدى مركز ايداع الاوراق المالية من خلال بورصة عمان وبحيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ١٠٠ مليون دينار / سهم بما يتناسب مع متطلبات البنك المركزي الأردني .

٢٢- الاحتياطيات

ان تفاصيل الاحتياطيات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ و٢٠١٢ هي كما يلي :

أ - إحتياطي قانوني

يمثل هذا البند المبالغ المتجمعة لما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقـــة وفقا لقانوني البنوك والشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

ب - إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية .

وفيما يلي توزيع إحتياطي المخاطر المصرفية العامة حسب فروع البنك :

	٣١ كانـــــــون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
فروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية	٤,٤٠١,٣٠٢	٣,٦١٤,٠٤٣
فروع البنك في فلسطين	٧٣٨,٩٧٤	٥٨٤,٦٢٠
	٥,١٤٠,٢٧٦	٤,١٩٨,٦٦٣

ج - احتياطي التقلبات الدورية

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقا لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية بنسبة ١٥٪ من الأرباح الصافية السنوية بعد الضرائب لفـــروع البنك في فلسطين لتدعيم رأسمال البنك في فلسطين ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي ويستمر الاقتطـاع حتى يصبح رصيـد الاحتياطـــي ما نسبته ٢٠٪ من رأس المال المدفوع ، لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

- ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها كما بتاريخ القوائم المالية هي كما يلي :

اسـم الاحتياطـي	٣١ كانـــــــون الاول		طبيعـــــة التقييـــــد
	٢٠١٣	٢٠١٢	
	دينـــــار	دينـــــار	
إحتياطي قانوني	٨,٦٦٧,٣٩٠	٨,٠٣٤,٦١٦	مقيد التصرف به بموجب قانون البنوك وقانون الشركات .
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٥,١٤٠,٢٧٦	٤,١٩٨,٦٦٣	مقيده بموجب تعليمات البنك المركزي الاردني وسلطة النقد الفلسطينية.
احتياطي التقلبات الدورية	٨٩٧,١٩٦	٧٤٨,٨٨٤	متطلبات سلطة النقد الفلسطينية .

٢٣- إحتياطي القيمة العادلة

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
الرصيد في بداية السنة	(٤,٤٩١,٨٤٣)	(٤,٣٧٣,٥٣٥)
أرباح (خسائر) غير متحققة - بالصافي	٧٢١,٦٤٣	(١,٠٠٢,٩٨٣)
المحرر من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	-	٩٩٦,٧٣٤
أثر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	(٨١,٦٩٩)	(١١٢,٠٥٩)
الرصيد في نهاية السنة	(٣,٨٥١,٨٩٩)	(٤,٤٩١,٨٤٣)

٢٤- الأرباح المدورة

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
الرصيد في بداية السنة	١,٦٣٩,٤٦٩	١,٢٢٣,٧٤٧
الربح للسنة - قائمة (ب)	٤,٧٤٤,١٥٢	٢,٠٦٢,٨٧٨
(المحول) إلى الإحتياطيات	(١,٧٢٢,٦٩٩)	(٧٦٢,٤٨١)
المحرر من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	-	(٩٩٦,٧٣٤)
ارباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل االشامل	٨١,٦٩٩	١١٢,٠٥٩
الرصيد في نهاية السنة	٤,٧٤٢,٦٢١	١,٦٣٩,٤٦٩

- يتضمـــن رصيد الأرباح المدورة ١,٩٧٤,٢١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ لا يمكن التصرف به ، اضافة الى مبلغ ٣,٨٥١,٨٩٩ دينار لقاء الرصيد السالب لاحتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية لقـاء أثـر تطبيـق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع ، والذي يمثل فروقات إعادة التقييم للموجودات المالية .

٢٥- الفوائـد الدائنـة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــار	دينـــار
تسهيلات ائتمانية مباشرة:		
للافراد (التجزئة)		
حسابات جارية مدينة	٢٦٩,٤٦٤	٨٧,٩٤٩
قروض وكمبيالات	٨,٥٥٤,٤٣٩	٥,٦١٠,٠٣٥
بطاقات الائتمان	٤٠٥,٠٥٦	٣٢٧,٦٨٨
القروض العقارية	٦,٥١٧,٦٤٩	٦,٧٥٧,٨٥١
الشركات		
الكبرى		
حسابات جارية مدينة	٥,٨١٣,٤٥٥	٤,٤٠٩,٨٥١
قروض وكمبيالات	١٣,٠٧١,٧١٥	١٢,٣٧١,٣٣٦
الصغيرة والمتوسطة		
حسابات جارية مدينة	١,٧٤٣,٣١٢	١,٩٩٦,٣٠٩
قروض وكمبيالات	٣,٨٦٧,٩٣٩	٢,٩١٥,٦٣٣
الحكومة والقطاع العام	٩٨٦,٧٢٩	٥٤٤,٧٧٩
أرصدة لدى بنوك مركزية	٥٣٢,١٠٩	٢٠١,٨٩٣
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٩٩٤,٢٤١	٨٣٥,٨١٦
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	١٤,٢٩٣,٢٣٤	٩,٥٥٢,٣٥٤
المجموع	٥٧,٠٤٩,٣٤٢	٤٥,٦١١,٤٩٤

٢٦- الفوائـد المدينـة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــار	دينـــار
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣,٢٠١,٣٤٩	٨٧٤,٠٩٩
ودائع عملاء		
حسابات جارية وتحت الطلب	٦٣٥,٦٧٩	٣٥٨,٩٦١
ودائع توفير	٦٨٣,٨٠٤	٤٦١,٩٣٠
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	٢٤,٨٥٦,١٩٦	١٨,٩٥٤,٤١١
تأمينات نقدية	١,٨٤٨,٧٨١	٩٥٦,٤٩٩
أموال مقترضة	٢٤,٩٠٩	-
رسوم مؤسسة ضمان الودائع	١,١٨٥,٢١٦	١,١٤١,٤٧٨
المجموع	٣٢,٤٣٥,٩٣٤	٢٢,٧٤٧,٣٧٨

٢٧- صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
عمولات تسهيلات إئتمانية مباشرة	٢,٨٧٤,٥٠٩	٢,١٥٤,٧٥٣
عمولات تسهيلات إئتمانية غير مباشرة	٢,٩٩٣,١٥١	٣,١٧٩,٧٩١
المجموع	٥,٨٦٧,٦٦٠	٥,٣٣٤,٥٤٤

٢٨- أرباح عملات اجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
ناتجة عن التداول / التعامل	٢٩١,٠٠٣	٣٤٥,٨٧٢
ناتجة عن التقييم	٦٢٥,٥٢٧	٥٥٨,١٠٣
المجموع	٩١٦,٥٣٠	٩٠٣,٩٧٥

٢٩ - ارباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	ارباح متحققة	(خسائر) غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
العام ٢٠١٣				
أسهم شركات متداولة في اسواق نشطة	٤٣,٤٢٠	(٥٨,٧٥٢)	٧٠,٢٧٢	٥٤,٩٤٠

	خسائر متحققة	ارباح غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
العام ٢٠١٢				
أسهم شركات متداولة في اسواق نشطة	(١٢٠,١٢٦)	٧٥,٦٠٤	٢٤,٨٤٦	(١٩,٦٧٦)

٣٠ - إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
ايرادات بطاقات الائتمان	٥٩٦,٥٨١	٤٥٥,٢٥٩
ايجار الصناديق الحديدية	٢٣,٥٤٩	٢٥,٣٨٢
ايرادات خدمات التحصيل	٥,٦٦٣	١٨,٧١٨
ايرادات اصدار كشف الحساب الفوري	١٣,٤١٤	١٥,٨٦٨
ايرادات هاتف وتلكس وبريد	١٠٦,٦٤٤	٩٧,٤٩٢
فوائد معلقة محولة للايرادات	٨٨٨,٣٠٩	٣٧٤,٣٨١
مستردات ديون معدومة	٥٩٧,٧١٥	٦٦٧,٩١٤
ارباح بيع عقارات مستملكة	٩٤٠,٧٠٦	٥٢,٦٤٧
عوائد عقارات مستملكة	٥٥,٣٦٠	٧,٩٣٠
عمولات مختلفة	١٤٦,٢٦٧	٢٦٧,٥٢٠
ارباح بيع ممتلكات ومعدات	-	٧,٨٢١
اخرى	٦٣١,٠٠٨	١٧٦,٣٥٠
المجموع	٤,٠٠٥,٢١٦	٢,١٦٧,٢٨٢

٣١ - نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين	٨,١٣٨,٢٠٤	٦,٩٤٢,٨٧٩
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي	٧٣٧,٥٧٧	٦٧٣,٣٩٧
مساهمة البنك في صندوق الادخار	٢٩,١٩٥	٤٤,١٣٨
نفقات طبية	٤٣٢,٧٢٧	٥١١,٥٠٧
تدريب الموظفين	١٤٤,٠٨١	٦٨,٠٠٥
مياومات سفر	١٧٢,٦٨٩	١٣٥,٢٥٣
نفقات التأمين على حياة الموظفين	١٩,٢٨٨	٢١,٨٢٠
البسة للمستخدمين	٣٦,٢٧٣	١٨,٩٢٥
دعم المحروقات للموظفين	٢٦,٩٨٦	-
المجموع	٩,٧٣٧,٠٢٠	٨,٤١٥,٩٢٤

٣٢ - مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
ايجارات	٦١٠,٣٥٩	٧٦٤,٦٣١
قرطاسية ومطبوعات	٤٥١,٨١٠	٣٩٢,١٥١
مياه وكهرباء وبريد وهاتف وسويفت	١,١٦٥,٧٣١	١,٠٣٢,٢٣٨
مصاريف قضائية واتعاب محاماة	٣٠١,٤٠٢	٢٣٠,٠٨٠
صيانة وتصليحات ومصاريف سيارات	٥١٦,٠١٢	٤٦١,٢٤٩
مصاريف تأمين	١٦٩,٢٨١	١٥٥,٠٢٦
برامج وصيانة اجهزة الحاسب الالي	٦٩٣,٧٧٠	٦٦١,٥٤٩
بدل تنقلات وبدل حضور جلسات لاعضاء مجلس الادارة	١٣٢,٤٨٨	١٤٤,٢٦٦
رسوم ورخص وضرائب	٤٨٦,٨٦٢	٢٨٥,٧٨٤
اعلانات واشتراكات	١,٤٨٥,٧٦٧	١,٣١٨,٩٤٩
اتعاب مهنية واستشارات	٣٩٣,٥٩٥	٣٦١,٠٠٢
حوافز تحصيل	٤٣٨,٦١٩	٣١٩,٦٢٢
تبرعات واكراميات	٣٢٠,٥٨٢	٣٠٧,٦٦٠
تنظيفات وخدمات	٣١٠,٣٤٣	٣٠٥,٩٤٦
مصاريف بطاقات ائتمان	٤٥٩,٠١٥	٣٩٩,٣٧٨
ضيافة	١٤٣,٠٩٦	١٢٢,٠٦٩
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠
مصاريف برنامج اعادة الهيكلة	-	٥٧,٧١٠
مصاريف زيادة رأس المال	٥٣,٩٢٠	٢٢,٢٣٣
تدني عقارات مستملكة	٢٣٤,٠٥٩	٥٠,٢٧٢
تدني موجودات مالية مستملكه	١١٨,٢٢٥	-
اجور شحن النقد	٥٨,٢٨٦	٧٧,٨٤٥
اخرى	٢١٢,٤٦٩	١٩٦,٢٣٠
المجموع	٨,٧٩٠,٦٩١	٧,٧٠٠,٨٩٠

٣٣ - حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
الربح للسنة العائد لمساهمي البنك - قائمة (ب)	٤,٧٤٤,١٥٢	٢,٠٦٢,٨٧٨
	سهم	سهم
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٣,٣٤٢,١٧٩
	دينار/ سهم	دينار/ سهم
حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك (اساسي)	٠٤٧/-	٠٢٢/-
حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك (مخفض)	٠٤٧/-	٠٢١/-

٣٤ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣١ كانـــــون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر	١٢٣,٧٨٥,٢٠٤	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩
يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	٦١,٣٠٠,٨٣٧	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
ينـــزل : ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	(١١٢,١٧٥,٧٧٧)	(٣٨,٨٥٠,٤٥٢)
أموال مقترضة - ايضاح (١٧)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(١٤,٣٠٠,٠٠٠)
أرصدة مقيدة السحب - ايضاح (٥)	(٤٠١,٢٢٤)	(١,٠٦٢,٦٤٤)
المجموع	٧٠,٥٠٩,٠٤٠	١١٧,٨١١,٤٥٣

٣٥ - المعاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة واطراف ذوي الصلة والشركات الممثلة باعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك ، وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية . ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها مخصص بتاريخ القوائم المالية .

تضمنت القوائم المالية الارصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة :

	أعضاء مجلس الادارة وأطراف ذو صلة بهم	شركات ممثلة بعضو مجلس ادارة	كبار الموظفين	المجموع	
				٣١ كانون الاول	
				٢٠١٣	٢٠١٢
بنود داخل قائمة المركز المالي :	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
ودائع	٢٠,٢٥٠,٧٧٦	٤,٣٥٩,٨٤٠	-	٢٤,٦١٠,٦١٦	١٠,٣٠٤,١٢٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٢٦٥,٩٢٨	١٩,٦٧٨,٠٦٢	٢,٢٥٢,٢٢٦	٢٢,١٩٦,٢١٦	٢٠,٠٧١,٨٧٥
تأمينات نقدية	-	٤٧٧,٢٩٢	-	٤٧٧,٢٩٢	٥٤٢,٢٠٢
بنود خارج قائمة المركز المالي :					
كفالات	١٧,٥٩٠	١,٢٧٠,٤٥٨	-	١,٢٨٨,٠٤٨	٤٢٧,٩٣٢
قبولات	٥٢,٠٨٠	٥,٢٥٨,٨٣٤	-	٥,٣١٠,٩١٤	٣,٧٢٢,٩٠٥

				المجموع	
				٢٠١٣	٢٠١٢
بنود قائمة الدخل :	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
فوائد وعمولات دائنة *	١٤,٥٢٥	١,٣٥٠,٩٤٨	١٦٠,٨٩٢	١,٥٢٦,٣٦٥	١,٤٢٦,٥٥٣
فوائد وعمولات مدينة**	٦٠٩,٦٨٧	١٣٤,٦٩٧	-	٧٤٤,٣٨٤	٦٧٣,٨٢٥

* تتراوح أسعار الفوائد الدائنة من ٨٪ الى ٨.٢٥٪ .

** تتراوح أسعار الفوائد المدينة من ٥/٨٥٪ الى ٦/٩٪ .

رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية والحوافز المدفوعة

بلغت الرواتب والمكافآت للادارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ١,٤٨٢,٤٨٥ دينار للعام ٢٠١٣ (١.١٤٥.٠٠١ دينار للعام ٢٠١٢).

٣٦- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية

لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية و القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات المالية كما في نهاية العام ٢٠١٣ و ٢٠١٢ .

٣٧- ادارة المخاطر

يمارس مجلس الإدارة دوره في التأكد من قيام البنك بإدارة المخاطر المختلفة واعتماد السياسات و الإجراءات المنظمة لإدارة المخاطر بالبنك وذلك من خلال (لجنة التدقيق و المخاطر) ، و يقوم باعتماد الحدود المقبولة للمخاطر(Risk Appetite).

تقوم دائرة إدارة المخاطر بتقييم المخاطر والرقابة عليها و التوصية بتخفيفها ورفع التقارير اللازمة إلى الإدارة العليا وبشكل مستقل عن دوائر البنك الأخرى التي تقوم بالنشاطات المصرفية الاخرى (Risk Taker) وذلك للتأكد من موضوعية دائرة ادارة المخاطر في تحليل أنواع المخاطر المختلفة.

دائرة ادارة المخاطر مسؤولة عن المخاطر الائتمانية و التشغيلية والسوقية والسيولة (ضمن إطار الموجودات والمطلوبات ALM) للبنك بفروعه الداخلية و الخارجية وترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق و المخاطر ضمن مجلس الإدارة ، ويتم التدقيق عليها من قبل دائرة التدقيق الداخلي .

تعرف المخاطر الائتمانية بأنها الخسائر التي قد يتعرض لها البنك لعدم التزام الطرف الآخر(Counterparty) بشروط الائتمان و/ أو تدني جدارته الائتمانية.

يقوم مجلس الإدارة دوريا بمراجعة السياسات المتعلقة بإدارة المخاطر الائتمانية المتوافقة مع القوانين وتعليمات البنك المركزي بعد إعدادها من الدوائر المعنية ، و يتأكد المجلس من قيام إدارة البنك بالعمل ضمن هذه السياسات وتنفيذ متطلباتها، و تتضمن هذه السياسات السياسة الائتمانية للبنك والتي يتم من خلالها بيان العديد من المحددات، منها:

- متطلبات واضحة و سياسات و إجراءات اتخاذ القرار الائتماني بخصوص التسهيلات الائتمانية الجديدة أو المطلوب تجديدها أو أي تعديل مادي على هيكلها، ضمن صلاحيات محددة تتناسب مع حجم و مواصفات التسهيلات، ومن العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار لدى المنح الغرض من التسهيلات ومصادر السداد.

- اتخاذ القرارات ضمن عدة مستويات إدارية مؤهلة، و لدى البنك لجان ائتمان مختلفة على مستوى الإدارة التنفيذية و كذلك على مستوى مجلس الإدارة، ويتم ذلك بعيدا عن أي اثر لأي تضارب في المصالح (Conflict of Interest)، وبما يضمن صحة واستقلالية إجراءات تقييم العميل طالب الائتمان وتواؤم ذلك مع متطلبات السياسة الائتمانية للبنك.

- سياسات و إجراءات واضحة و فعالة لإدارة و تنفيذ الائتمان بما فيها التحليل المستمر لقدرة و قابلية المقترض للدفع ضمن الشروط المتعاقد عليها، مراقبة توثيق الائتمان و أي شروط ائتمانية و متطلبات تعاقدية (Covenants) وكذلك مراقبة الضمانات وتقييمها بشكل مستمر.

- سياسات وإجراءات كافية تضمن تقييم وإدارة الائتمان غير العامل وتصنيفه وتقييم مدى كفاية المخصصات شهريا استنادا إلى التعليمات الصادرة عن البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية التي يعمل ضمنها البنك، إضافة إلى سياسة واضحة لإعدام الديون. حيث يصادق مجلس الإدارة على مدى كفاية هذه المخصصات.

- لدى البنك دائرة مستقلة تقوم بمتابعة الديون المتعثرة وملاحقتها بالصورة الودية قبل التحول إلى التعامل معها قضائيا.

- يتحدد نوع وحجم الضمان المطلوب بناء على تقييم المخاطر الائتمانية للعميل ، وذلك ضمن اجراءات واضحة للقبول ومعايير التقييم.

- تتم مراقبة القيمة السوقية للضمانات دوريا ، وتطلب مزيد من الضمانات في حال انخفاض قيمتها عما هو محدد في شروط القروض ، عدا انه يتم ولدى تقييم كفاية المخصصات عمل التقييم اللازم.

- يتم التخلص من أي ضمان يتم استملاكه بعد سداد مديونية العميل ، وبشكل عام لا يتم استعمال الممتلكات المستملكة لاعمال البنك.

- لدى البنك نظام تصنيف ائتماني داخلي لعملائه موثق ومعتمد من قبل مجلس الإدارة و يتم الأخذ بعين الاعتبار أي عنصر قد يساهم في توقع تعثر العميل من عدمه و بما يساعد في قياس و تصنيف مخاطر العملاء و بالتالي تسهيل عملية اتخاذ القرارات وتسعير التسهيلات.

- لدى البنك معايير تصنيف واضحة تأخذ بعين الاعتبار العوامل المالية و غير المالية المختلفة، ويتم مراجعة و تقييم نظام التصنيف الائتماني بشكل مستقل عن دائرة الائتمان من خلال دائرة إدارة المخاطر وبالتنسيق مع الدوائر المعنية.

- لدى البنك ضوابط وسقوف محددة و موثقة بسياسات و إجراءات واضحة تضمن الالتزام بهذه السقوف و ضرورة الحصول علـــى موافقات مسبقة لأي تجاوز، تراجع دوريا وتعدل ان لزم. حيث يوجد سقوف محددة و معتمدة من قبل مجلس الإدارة فيما يخص التعامل مع البنوك ، البلدان و كذلك القطاعات الاقتصادية المختلفة.

- يتـم تزويـد مجلس الإدارة بصـورة واضحة و تحليل للمحفظة الائتمانية مـن خلال دائرة إدارة المخاطر، توضـح جودتها وتصنيفاتها المختلفة وأي تركز بها وكذلك مقارنات (Benchmarking) تاريخية وأيضا مع القطاع المصرفي .

- يراعي البنك التزامه بتعليمات البنك المركزي الأردني الخاصة بالتركز الائتماني وعملاء ذوي العلاقة ، ويتم التعامل معهم بشكل مجمع ويتم إبداء عناية ومراقبة خاصة والإفصاح بشكل صريح وواضح عنهم عند اعداد القوائم الماليـــة للبنك .
هذا وتعرض التسهيلات الائتمانية المطلوبة من قبل الاطراف ذوي العلاقة على مجلس الإدارة ويشترط عدم وجود تأثير للشخص الممنوح لهذه التسهيلات على مجلس الادارة و كذلك لا يتم منحهم أية معاملة تفضيلية عن عملاء البنك.

التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الاخرى) .

	٣١ كانـــــــــــــــون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
بنود داخل قائمة المركز المالي	دينـــــــار	دينـــــــار
أرصدة لدى بنوك مركزية	١٠٦,٤٨٦,٧١٦	٨٣,١٩٤,٣١٨
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦١,٣٠٠,٨٣٧	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
التسهيلات الائتمانية المباشرة - بالصافي :		
للأفراد	١٠٢,٧٥٣,٢٥٦	٥٧,٩٤٩,٢٥٩
القروض العقارية	٧٢,٨٣٨,٦٨٠	٧٤,٢٦٦,٤٥٥
للشركات		
الشركات الكبرى	٢٤٤,٩٥٨,٣٦٠	٢١٧,٦٠٩,٩٨١
المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	٨٢,٧٦٦,٦٦٥	٧١,٦٢٩,٠١٤
للحكومة والقطاع العام	١٦,١٣٩,٦٣٢	١٩,٠٦٩,٤٧١
سندات وأذونات خزينة :		
موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨
موجودات مالية مرهونة	-	١٤,٣٠٠,٠٠٠
موجودات أخرى	٥,٥٥٣,٠٢٦	٣,٥٦٧,٨٤١
المجموع	٩٥٠,١٢٠,٠٢١	٧٥٩,٢٥٣,٧٥٧
بنود خارج قائمة المركز المالي		
كفالات	١٠٥,٥١١,٥٨٢	٨٨,٢٢٤,٧٣٠
اعتمادات	٣٩,١٥٨,٠٥٤	٤٧,٣٩٣,١٣٣
قبولات	٣,٥٥٦,٨٧٣	٣,٧٤٥,٠٥٠
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٥١,٥٩٠,٧٦٩	٣٠,١٣٥,٩١٥
المجموع	١,١٤٩,٩٣٧,٢٩٩	٩٢٨,٧٥٢,٥٨٥

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

	الشركـــــــات							
	الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الموجودات الأخرى	سندات واذونات خزينة وموجودات مالية مرهونة	بنوك ومؤسسات مصرفية اخرى	المجمـــــوع
٣١ كانون الاول ٢٠١٣	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
متدنية المخاطر	٣٢٨,٧٩٦	-	١٨,٦٦٩,٢٤٤	٧,٣٤١,٢٩٢	١٦,١٣٩,٦٣٢	-	٢٢٩,٧٦١,٢٠٥	١٠٦,٤٨٦,٧١٦	٣٧٨,٧٢٦,٨٨٥
متبولة المخاطر	١٠٠,١٦١,٢٣١	٦٨,٩١٦,٤٥٧	١٦١,٣٤٣,١٦٤	٦٤,٦٨٦,٨٥٨	-	٥,٥٥٣,٠٢٦	٢٧,٥٦١,٦٤٤	٦١,٣٠٠,٨٣٧	٤٨٩,٥٢٣,٢١٧
منها مستحقة :									
لغاية ٣٠ يوم	١٤٧,٩٠٦	٢٨,٦٥٠	٤,٠٧٤,٨٤٤	٢,٦٥٣,٦٨٧	-	-	-	-	٦,٩٠٥,٠٨٧
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٣٨,٠٢٥	٥٧,٥٠٦	١,١٣٤,٧٢٩	١,٢٣٦,٠١٣	-	-	-	-	٢,٤٦٦,٢٧٣
تحت المراقبة	٩٧١,٦٦٤	٩٩٨,٩٩١	٥١,٤٧٥,٩٦٥	٧,٧٠٢,٤٣٢	-	-	-	-	٦١,١٤٩,٠٥٢
غير عاملة :									-
دون المستوى	١,٧٩٠,٩٣٣	٣١,٨٨٢	١,٣٣٤,٠٣٤	١٧٤,٤٨٣	-	-	-	-	٣,٣٣١,٣٣٤
مشكوك فيها	١,٦٨٥,٣٧٢	٢,٦٩١,٤٤١	٨٣٠,٠٠٠	١,٥١٤,٦٣٦	-	-	-	-	٦,٧٢١,٤٤٩
هالكة	٤٦٧,٢١٤	٦,٠٩٩,٥٩٩	٥٣,٦٣٥,٥٧٩	٩,٧٩٨,٦١٨	-	-	٣٤١,٣٦٨	-	٧٠,٣٤٢,٣٧٨
المجموع	١٠٥,٤٠٥,٢١٠	٧٨,٧٣٨,٣٧٠	٢٨٧,٢٨٧,٩٨٦	٩١,٢١٨,٣١٩	١٦,١٣٩,٦٣٢	٥,٥٥٣,٠٢٦	٢٥٧,٦٦٤,٢١٧	١٦٧,٧٨٧,٥٥٣	١,٠٠٩,٧٩٤,٣١٣
ينزل: مخصص التدني	(٢,١٤٨,٩٤٣)	(٤,٦٢٢,٠٠٤)	(٢٨,٨٢٨,٧٩٥)	(٤,٩٩٦,٢٧٦)	-	-	(٢٨٣,٦٠٠)	-	(٤٠,٨٧٩,٦١٨)
فوائد معلقة	(٥٠٣,٠١١)	(١,٢٧٧,٦٨٦)	(١٣,٥٠٠,٨٣١)	(٣,٤٥٥,٣٧٨)	-	-	(٥٧,٧٦٨)	-	(١٨,٧٩٤,٦٧٤)
الصافي	١٠٢,٧٥٣,٢٥٦	٧٢,٨٣٨,٦٨٠	٢٤٤,٩٥٨,٣٦٠	٨٢,٧٦٦,٦٦٥	١٦,١٣٩,٦٣٢	٥,٥٥٣,٠٢٦	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	١٦٧,٧٨٧,٥٥٣	٩٥٠,١٢٠,٠٢١
٣١ كانون الاول ٢٠١٢									
متدنية المخاطر	٦٤٨,٨٥٠	-	١٠,٤٨٦,٩٠٥	٣٢٢,١٧٢	١٩,٠٦٩,٤٧١	-	١٣٠,٥٦١,٣٧٨	٨٣,١٩٤,٣١٨	٢٤٤,٢٨٣,٠٩٤
مقبولة المخاطر	٥٦,٣٤٣,٣٩٢	٦٩,٣٢٧,٦٨٣	١٣٧,٧٤٧,٢٢٦	٦٠,٨٧٧,٧٠٧	-	٣,٥٦٧,٨٤١	٣٣,٠٣٧,١٨٠	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	٤٢٩,٢٦٩,٨٨٩
منها مستحقة :									-
لغاية ٣٠ يوم	٣٢١,١٩٠	-	١,٤٣١,٥٢٧	١,٧٨٨,٠٠٢	-	-	-	-	٣,٥٤٠,٧١٩
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٧٨,٣٠٤	-	٥,٩٧٦,٠٠٩	٥٧١,٤٤٧	-	-	-	-	٦,٦٢٥,٧٦٠
تحت المراقبة	٢٦٢,٧٣٦	١,٠١٠,٤٤١	٤٦,٣٨٢,١٠٥	٥,٥٧٨,١٤٥	-	-	-	-	٥٣,٢٣٣,٤٢٧
غير عاملة :									
دون المستوى	-	١٤٧,٢٥٩	-	٧١٥,٣٢٩	-	-	-	-	٨٦٢,٥٨٨
مشكوك فيها	٢٤٢,٠٤٠	١,٥٨٢,٩٤١	٣,٣٢٦,٠٣٧	٢,٩٢٣,٤٣٨	-	-	-	-	٨,٠٧٤,٤٥٦
هالكة	١,٨٩٤,٤٧٨	٧,٣٨٠,٨٦٣	٥٥,٣٩٨,٦٨٣	٩,١٦٨,٦٨٥	-	-	٣١٨,٣٧٢	-	٧٤,١٦١,٠٨١
المجموع	٥٩,٣٩١,٤٩٦	٧٩,٤٤٩,١٨٧	٢٥٣,٣٤٠,٩٥٦	٧٩,٥٨٥,٤٧٦	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣,٥٦٧,٨٤١	١٦٣,٩١٦,٩٣٠	١٥١,٥٦٣,١٧٨	٨٠٩,٨٨٤,٥٣٥
ينزل: مخصص التدني	(١,٠٧٣,١٧٢)	(٤,٠٦٥,٩٨٠)	(٢٦,٣٧٥,٠٦٦)	(٤,٨٢٢,٢٤٣)	-	-	(٢٨٣,٦٠٠)	-	(٣٦,٦٢٠,٠٦١)
فوائد معلقة	(٣٦٩,٠٦٥)	(١,١١٦,٧٥٢)	(٩,٣٥٥,٩٠٩)	(٣,١٣٤,٢١٩)	-	-	(٣٤,٧٧٢)	-	(١٤,٠١٠,٧١٧)
الصافي	٥٧,٩٤٩,٢٥٩	٧٤,٢٦٦,٤٥٥	٢١٧,٦٠٩,٩٨١	٧١,٦٢٩,٠١٤	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣,٥٦٧,٨٤١	١٦٣,٥٩٨,٥٥٨	١٥١,٥٦٣,١٧٨	٧٥٩,٢٥٣,٧٥٧

- يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق اذا تجاوز السقف.

- تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات، الأرصدة، ايداعات لدى البنوك، سندات ، واذونات خزينة واية موجودات لها تعرضات ائتمانية.

يما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية المباشرة :

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل :						
متدنية المخاطر	٣٢٨,٧٩٦	-	١٨,٦٦٩,٢٤٤	٧,٣٤١,٢٩٢	١٦,١٣٩,٦٣٢	٤٢,٤٧٨,٩٦٤
مقبولة المخاطر	٣,١٤٨,١٧٠	٦٨,٩١٦,٤٥٧	١٦٩,٥٦٤,٢٤٥	٩٢,٨٥١,٨٥١	-	٣٣٤,٤٨٠,٧٢٣
تحت المراقبة	-	٩٩٨,٩٩١	٣٧,٨٥٥,١٤٧	٨,٨٤٨,٩٥٠	-	٤٧,٧٠٣,٠٨٨
غير عاملة :						
دون المستوى	-	٣١,٨٨٢	٩٩٧,٩١٠	٢٨٠,٤٥٦	-	١,٣١٠,٢٤٨
مشكوك فيها	٩٤٠,٢٥٤	٢,٦٩١,٤٤١	٢,٦٤١,٩٥٠	١,٨٥٢,١٢٨	-	٨,١٢٥,٧٧٣
هالكة	١٨٣,٢٩٠	٦,٠٩٩,٥٩٩	٢١,٢٩٧,٠٦٧	٨,٧٤١,١٤٠	-	٣٦,٣٢١,٠٩٦
المجموع	٤,٦٠٠,٥١٠	٧٨,٧٣٨,٣٧٠	٢٥١,٠٢٥,٥٦٣	١١٩,٩١٥,٨١٧	١٦,١٣٩,٦٣٢	٤٧٠,٤١٩,٨٩٢
منها :						
تأمينات نقدية	٣٢٨,٧٩٦	-	١٢,٨٢٢,٩٥٧	٧,٣٤١,٢٩٢	-	٢٠,٤٩٣,٠٤٥
كفالات بنكية مقبولة	-	-	٣,٩٤٦,٣٨٩	-	-	٣,٩٤٦,٣٨٩
عقارية	١,٧٩٢,٤٧٤	٧٨,٧٣٨,٣٧٠	١٩٠,٤٩٢,٠٨٧	٩٧,٨٦٨,٠٣٧	-	٣٦٨,٨٩٠,٩٦٨
أسهم متداولة	٧٦٥,٠١١	-	٣٩,٠٢٥,٠١٨	٧,٩٥٨,١٦٥	-	٤٧,٧٤٨,١٩٤
سيارات وآليات	١,٧١٤,٢٢٩	-	٢,٨٣٩,٢١٤	٦,٧٤٨,٣٢٣	-	١١,٣٠١,٧٦٦
اخرى	-	-	١,٨٩٩,٨٩٨	-	١٦,١٣٩,٦٣٢	١٨,٠٣٩,٥٣٠
المجموع	٤,٦٠٠,٥١٠	٧٨,٧٣٨,٣٧٠	٢٥١,٠٢٥,٥٦٣	١١٩,٩١٥,٨١٧	١٦,١٣٩,٦٣٢	٤٧٠,٤١٩,٨٩٢

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية المباشرة :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل :						
متدنية المخاطر	٦٤٩,٢٠٠	-	١٠,٤٨٦,٩٠٥	٣٦٤,٧٠٩	١٩,٠٦٩,٤٧١	٣٠,٥٧٠,٢٨٥
مقبولة المخاطر	٤,٠٣٢,٥٩٧	٧٠,٣٨٨,١٢٤	١٤٧,٩٠٤,٦٤٠	٧٦,٧٥٥,٧٨١	-	٢٩٩,٠٨١,١٤٢
تحت المراقبة	-	-	٤٦,٣٨٢,١٠٥	٥,٥٧٨,١٤٥	-	٥١,٩٦٠,٢٥٠
غير عاملة :						-
دون المستوى	-	١٤٧,٢٥٩	-	٥٧٥,٩٩٠	-	٧٢٣,٢٤٩
مشكوك فيها	١٤٨,١١٨	١,٥٨٢,٩٤١	١٦٩,٦٠١	٤,٠١٨,٠٠٣	-	٥,٩١٨,٦٦٣
هالكة	١,٧٤١,٤٠٠	٧,٣٨٠,٨٦٣	٢٤,٢٨٤,٠٩٧	٩,٨٦٩,٣٣٧	-	٤٣,٢٧٥,٦٩٧
المجموع	٦,٥٧١,٣١٥	٧٩,٤٩٩,١٨٧	٢٢٩,٢٢٧,٣٤٨	٩٧,١٦١,٩٦٥	١٩,٠٦٩,٤٧١	٤٣١,٥٢٩,٢٨٦
منها :						
تأمينات نقدية	٦٤١,٢٠٠	-	١٠,٣٨١,٤٥٩	٣٦٤,٧٠٩	-	١١,٣٨٧,٣٦٨
كفالات بنكية مقبولة	-	-	١٠٥,٤٤٦	-	-	١٠٥,٤٤٦
عقارية	٣,٢٨٤,٨٤٤	٧٩,٤٩٩,١٨٧	١٧٠,٥٥٥,٩٥٤	٨٥,٧٢٨,٥٥٦	-	٣٣٩,٠٦٨,٥٤١
أسهم متداولة	٥٢٥,٩٥٦	-	٤٧,٠٤٨,٤٨٩	٧,١٠١,٠٢٨	-	٥٤,٦٧٥,٤٧٣
سيارات وآليات	٢,١١٩,٣١٥	-	١,١٣٦,٠٠٠	٣,٩٦٧,٦٧٢	-	٧,٢٢٢,٩٨٧
اخرى	-	-	-	-	١٩,٠٦٩,٤٧١	١٩,٠٦٩,٤٧١
المجموع	٦,٥٧١,٣١٥	٧٩,٤٩٩,١٨٧	٢٢٩,٢٢٧,٣٤٨	٩٧,١٦١,٩٦٥	١٩,٠٦٩,٤٧١	٤٣١,٥٢٩,٢٨٦

الديون المجدولة

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة ، وقد بلغ اجمالي الديون المجدولة ٢١.٩١٩.٢١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٣٥.٨٢٤.٨٥٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .

الديون المعاد هيكلتها

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الإئتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الإئتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ، وقد بلغت الديون المعاد هيكلتها ولم تكن مصنفة خلال العام ٢٠١٣ مبلغ ١٧.٦٦٣.٩٠١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (٣.٣٦٨.٠٠٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) .

سندات وأسناد وأذونات الخزينة

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية :

درجة التصنيف	٣١ كانون الأول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار
غير مصنف	٢٧,٥٦١,٦٤٤	٣٣,٠٣٧,١٨٠
حكومية وبكفالة حكومة	٢٢٩,٧٦١,٢٠٥	١١٦,٢٦١,٣٧٨
	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨

* جميع السندات والاسناد والاذونات الأخرى مدرجة ضمن محفظة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة .

التركز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي هو كما يلي :

المنطقة الجغرافية	دول الشرق الأوسط						
	داخل المملكة	الأخرى	أوروبا	آسيا *	أفريقيا *	امريكا **	اجمالي
	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
أرصدة لدى بنوك مركزية	٩٤,٢٣١,٤٩٩	١٢,٢٥٥,٢١٧	-	-	-	-	١٠٦,٤٨٦,٧١٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥١,٠٩٦,٢٢١	٦,٨٢٧,١٥٧	٣,٧٠٩,٤٦٤	١٦,٠٦٤	٢٣٥,٤٢٩	(٥٨٣,٤٩٨)	٦١,٣٠٠,٨٣٧
التسهيلات الائتمانية المباشرة - بالصافي :							
للأفراد	٩٦,٠٤٣,٨٤٩	٦,٧٠٩,٤٠٧	-	-	-	-	١٠٢,٧٥٣,٢٥٦
القروض العقارية	٧٢,٨٣٨,٦٨٠	-	-	-	-	-	٧٢,٨٣٨,٦٨٠
للشركات:							
الكبرى	٢٤٤,٩٥٨,٣٦٠	-	-	-	-	-	٢٤٤,٩٥٨,٣٦٠
الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	٧٠,٣٩٢,٩٦٧	١٢,٣٧٣,٦٩٨	-	-	-	-	٨٢,٧٦٦,٦٦٥
الحكومة والقطاع العام	٦٢٥,٠٠٠	١٥,٥١٤,٦٣٢	-	-	-	-	١٦,١٣٩,٦٣٢
موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي	٢٤٢,٣٢٢,٨٤٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩
موجودات أخرى	٥,٤٦٩,٠٣٦	٨٣,٩٩٠	-	-	-	-	٥,٥٥٣,٠٢٦
الاجمالي / للسنة الحالية	٨٧٧,٩٧٨,٤٦١	٦٨,٧٦٤,١٠١	٣,٧٠٩,٤٦٤	١٦,٠٦٤	٢٣٥,٤٢٩	(٥٨٣,٤٩٨)	٩٥٠,١٢٠,٠٢١
الاجمالي / أرقام المقارنة	٦٥٤,٨٤٠,٢٠٧	٨٢,٩٩٦,٤٢٨	١٩,٩٤٩,٤٥٨	١٩,٤٢٤	-	١,٤٤٨,٢٤٠	٧٥٩,٢٥٣,٧٥٧

* باستثناء دول الشرق الأوسط.

** يمثل هذا البند رصيد لدى بنوك خارجية تم تغطيته خلال الفترة اللاحقة من العام ٢٠١٤.

التركز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

القطاع الاقتصادي	مالي	صناعة	تجارة	عقارات	زراعة	أسهم	خدمات النقل	السياحة والفنادق والمطاعم	خدمات ومرافق عامة	أفراد	حكومة وقطاع عام	أخرى	مخصص التدني والفوائد المعلقة	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	١٠٦,٤٨٦,٧١٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠٦,٤٨٦,٧١٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦١,٣٠٠,٨٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦١,٣٠٠,٨٣٧
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	١٠,٩٦٩,٠٣٦	٧٣,١٩٤,٧٦١	١٤٧,٦٢٨,١٥٦	٧٨,٧٣٨,٣٧٠	٢٨,٧٧٦,٤٢٦	٣٧,٦٤٣,٩٨٤	٧,٢٥٦,١٨٤	١٣,٦٨٢,٥٦٣	٤٥,٧١٨,٤٢١	٩٧,٤٨٢,١٣١	١٦,١٣٩,٦٣٢	٢١,٥٥٩,٨٥٣	(٥٩,٣٣٢,٩٢٤)	٥١٩,٤٥٦,٥٩٣
موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي	٢,٠٠٦,٩٣٧	-	-	٨,٨٨٠,٠٠٠	-	-	-	١,٦٧٥,٠٠٠	١٤,٩٩٩,٧٠٧	-	٢٢٩,٧٦١,٢٠٥	-	-	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩
موجودات أخرى	٥,٥٥٣,٠٢٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٥٥٣,٠٢٦
الاجمالي / للسنة الحالية	١٨٦,٣١٦,٥٥٢	٧٣,١٩٤,٧٦١	١٤٧,٦٢٨,١٥٦	٨٧,٦١٨,٣٧٠	٢٨,٧٧٦,٤٢٦	٣٧,٦٤٣,٩٨٤	٧,٢٥٦,١٨٤	١٥,٣٥٧,٥٦٣	٦٠,٧١٨,١٢٨	٩٧,٤٨٢,١٣١	٢٤٥,٩٠٠,٨٣٧	٢١,٥٥٩,٨٥٣	(٥٩,٣٣٢,٩٢٤)	٩٥٠,١٢٠,٠٢١
الاجمالي / أرقام المقارنة	١٧٠,٢٠٠,٩٣٧	٨٧,٢٢٦,٣٨٤	١٢٥,٩٩٣,٣٧٤	٨٢,٥٣٣,٩٢٥	٣٠,٨١٩,٧١٤	٣٣,٥٠١,٩١١	٧,٦٤٣,٦٦٠	١٧,٤٥١,٤٦٢	٢٥,٥٠٣,٩٧٨	٥٩,٣٩١,٤٩٦	١٦٤,٤١٧,٢٢٥	٥,٢٥٠,٤٦٩	(٥٠,٦٨٠,٧٧٨)	٧٥٩,٢٥٣,٧٥٧

٣٧/أ - مخاطر السوق

المخاطر السوقية عي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في اسعار السوق كالتغير في اسعار الفوائد، اسعار الصرف الاجنبي واسعار الأدوات المالية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للادوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي .

لدى البنك سياسات وإجراءات محددة يتم من خلالها التعرف، قياس، مراقبة والسيطرة على المخاطر السوقية ويتم مراجعتها ومراقبة تطبيقها دوريا، حيث تقوم لجنة السياسة الاستثمارية بدراستها وتوصي بها بعد أن تتأكد من توافقها مع تعليمات البنك المركزي الأردني ، تطبيقها ومن ثم يتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

تحدد سياسة المخاطر المقبولة ضمن عمليات الخزينة وتتضمن سقوف تحكم المخاطر السوقية، حيث يتم الالتزام بها و التأكد من تطبيقها بشكل دوري ومستمر من خلال مراقبة تطبيقها من قبل دائرة ادارة المخاطر وتقديم التقارير الدورية المختلفة والتي تعرض بدورها على لجنة الموجودات والمطلوبات وكذلك مجلس الادارة.

يحتفظ البنك بمحفظة أسهم لأغراض المتاجرة (Financial Assets Designated at Fair Value though Profit or Loss) ويستعمل لها اسلوب تحليل الحساسية ، حيث يتم قياس المخاطر حاليا من خلال الطريقة المعيارية (Standardised approach) لاحتساب الحد الادنى لرأس المال حسب توصيات لجنة بازل .

مخاطر أسعار الفائدة:

تنتج مخاطر اسعار الفائدة من احتمالية التغير في اسعار الفائدة وبالتالي التاثير على التدفقات النقدية او القيمة العادلة للاداة المالية.

يتعرض البنك لمخاطر اسعار الفائدة كنتيجة للفجوات الزمنية لاعادة التسعير بين الموجودات والمطلوبات، تتم مراقبة هذ الفجوات بشكل دوري من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات وتستخدم احيانا الاساليب المختلفة للتحوط للبقاء ضمن حدود مقبولة لفجوة مخاطر اسعار الفائدة.

- تحليل الحساسية :

للعام ٢٠١٣

العملـــــة	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطـــة منويـــة)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكيـــة
	٪	دينـــار	دينـــار
دولار امريكي	١	(٦٧,٨٤٤)	-
يورو	١	(٣٣٩)	-
جنيه استرليني	١	(٣,٦٩٤)	-
شيكل	١	(١٥,٠٥٥)	-
عملات اخرى	١	(١٠١,٨٦٢)	-

العملـــــة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطـــة منويـــة)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكيـــة
	٪	دينـــار	دينـــار
دولار امريكي	١	٦٧,٨٤٤	-
يورو	١	٣٣٩	-
جنيه استرليني	١	٣,٦٩٤	-
شيكل	١	١٥,٠٥٥	-
عملات اخرى	١	١٠١,٨٦٢	-

للعام ٢٠١٢

العملـــــة	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطـــة منويـــة)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكيـــة
	٪	دينـــار	دينـــار
دولار امريكي	١	٥٠,١٣٥	-
يورو	١	٥,٢٦٥	-
جنيه استرليني	١	٣٣٢	-
شيكل	١	(٢٧,٥٦٥)	-
عملات اخرى	١	٣٩,٤٣٣	-

العملـــــة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطـــة منويـــة)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكيـــة
	٪	دينـــار	دينـــار
دولار امريكي	١	(٥٠,١٣٥)	-
يورو	١	(٥,٢٦٥)	-
جنيه استرليني	١	(٣٣٢)	-
شيكل	١	٢٧,٥٦٥	-
عملات اخرى	١	(٣٩,٤٣٣)	-

٣٧/ ب - مخـــاطـــر العملات :

يظهـر الجـدول ادناه العملات التي يتعرض البنـك لها واثر تغير محتمل ومعقول على اسعارها مقابـل الدينـار علـى قائمـة الدخـل ويتم مراقبة مراكز العملات بشكل يومي والتاكد من بقائها ضمن السقوف المحددة وترفع التقاريـر بذلك الى لجنة الموجودات والمطلوبات وكذلك مجلس الادارة.

للعام ٢٠١٣

العملـــة	التغير في سعر صرف العملة	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينـــار	دينـــار
دولار امريكي	٥	(٣٣٩,٢٢٠)	-
يورو	٥	(١,٣٥٥)	-
جنيه استرليني	٥	١٨,٤٦٨	-
شيكل	٥	(٧٥,٢٧٤)	-
عملات اخرى	٥	٥٠٩,٣٠٨	-

للعام ٢٠١٢

العملـــة	التغير في سعر صرف العملة	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينـــار	دينـــار
دولار امريكي	٥	٢٥٠,٦٧٣	
يورو	٥	٢٦,٣٢٢	-
جنيه استرليني	٥	١,٦٥٦	-
شيكل	٥	(١٣٧,٨٢٢)	
عملات اخرى	٥	١٩٧,١٦٥	-

- مخاطر التغير بأسعار الأسهم :

وهو خطر انخفاض القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للاسهم بسبب التغير في قيمة مؤشرات الاسهم وتغير قيمة الاسهم منفردة.

للعام ٢٠١٣

المؤشـــر	التغير في المؤشر	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينـــار	دينـــار
بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	٥	٢٧٢,٠٢٤	٤٨١,٩٣٧
بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	(٥)	(٢٧٢,٠٢٤)	(٤٨١,٩٣٧)

للعام ٢٠١٢

المؤشـــر	التغير في المؤشر	الأثر على الارباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينـــار	دينـــار
بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	٥	١٥٥,٥٩٨	٢٩٨,٨٤٥
بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية	(٥)	(١٥٥,٥٩٨)	(٢٩٨,٨٤٥)

جوة إعادة تسعير الفائدة :

يع البنك سياسة التوافق في مبالغ الموجودات والمطلوبات وموائمة الاستحقاقات لتقليل الفجوات من خلال تقسيم الموجودات والمطلوبات لفئات الأجال الزمنية المتعددة أو استحقاقات إعادة مراجعة أسعار الفوائد ايهما اقل لتقليل المخاطر في اسعار
ائدة ودراسة الفجوات في أسعار الفائدة المرتبطة بها و استخدام سياسات التحوط باستخدام الأدوات المتطورة كالمشتقات .

م التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب .

ن حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	اقل من شهر	من شهر الى ٣ أشهر	فجوة اعادة تسعير الفائـــدة من ٣ أشهر الى ٦ اشهر	من ٦ أشهر الى سنـــة	من سنـة الـى ٣ سنوات	٣ سنوات او اكثر	عناصـــر بدون فائدة	المجمـــوع
	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار
موجودات :								
د وأرصدة لدى بنوك مركزية	٣٨,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	٧,٤٤٤,٥٠٠	٧٨,٣٤٠,٧٠٤	١٢٣,٧٨٥,٢٠٤
رصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥٣,٠٣٣,٢٢٥	٦,١٥٨,٥٠٢	-	-	-	-	٢,١٠٩,١١٠	٦١,٣٠٠,٨٣٧
سهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	٣١,٤١٨,٠٦٦	٥٨,٦٢٤,٨٨٠	٣٧,٠٨٧,٢١٠	٧٥,٠٥٧,٨١٢	٧,٨٧٤,٥٧٧	٣٠٩,٣٩٤,٠٤٨	-	٥١٩,٤٥٦,٥٩٣
وجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-	-	٥,٤٤٠,٤٨٣	٥,٤٤٠,٤٨٣
وجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	-	-	-	-	-	-	٩,٦٣٨,٧٣١	٩,٦٣٨,٧٣١
وجودات مالية بالكلفة المطفأة	١,٩٩٩,٩٦٠	٨,٠٠٢,٤٣٤	١٨,٠٠١,٩٢٣	٤٢,٣٧٩,١٣٧	١٣٧,٨٦٢,٤٠٨	٤٩,٠٧٦,٩٨٧	-	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩
ممتلكات ومعدات - بالصافي	-	-	-	-	-	-	٢٤,٣٦٧,٢٧٥	٢٤,٣٦٧,٢٧٥
وجودات غير ملموسة - بالصافي	-	-	-	-	-	-	٧٢٢,٩٩١	٧٢٢,٩٩١
وجودات اخرى	٥,٠٩٠,٩٨٣	-	-	-	-	-	٤٩,٣٩٩,٤٧٧	٥٤,٤٩٠,٤٦٠
اجمالي الموجودات	١٢٩,٥٤٢,٢٣٤	٧٢,٧٨٥,٨١٦	٥٥,٠٨٩,١٣٣	١١٧,٤٣٦,٩٤٩	١٤٥,٧٣٦,٩٨٥	٣٦٥,٩١٥,٥٣٥	١٧٠,٠١٨,٧٧١	١,٠٥٦,٥٢٥,٤٢٣
مطلوبات :								
دائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٩,٦٢٠,٧٧٧	٤٢,٥٥٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	١١٢,١٧٥,٧٧٧
دائع عملاء	٣٧٣,٨٩٥,٧٠٨	٨١,٩٠٥,١١١	٧٦,٦٩١,٧١٩	٥٨,٨٩٤,٦٩٦	-	-	١٥١,٦١٦,٧٠٤	٧٤٣,٠٠٣,٩٣٨
أمينات نقدية	٣٣,٢٢٢,٨٩١	٦,٠٤٠,٥٢٦	٩,٠٦٠,٧٨٩	١٧,٠٣٠,٥٤١	-	-	-	٦٥,٣٥٤,٧٤٧
موال مقترضة	-	-	-	-	-	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	٢,٠٠٠,٠٠٠
خصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٢,٣٣١,٧٤٨	٢,٣٣١,٧٤٨
خصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	٨٠٠,٢٥٢	٨٠٠,٢٥٢
طلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	١٥,٢٦٣,٣٧٧	١٥,٢٦٣,٣٧٧
اجمالي المطلوبات	٤٧٦,٧٣٩,٣٧٦	١٣٠,٥٠٠,٦٣٧	٨٥,٧٥٢,٥٠٨	٧٥,٩٢٥,٢٣٧	-	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٧٠,٠١٢,٠٨١	٩٤٠,٩٢٩,٨٣٩
جوة اعادة تسعير الفائدة	(٣٤٧,١٩٧,١٤٢)	(٥٧,٧١٤,٨٢١)	(٣٠,٦٦٣,٣٧٥)	٤١,٥١١,٧١٢	١٤٥,٧٣٦,٩٨٥	٣٦٣,٩١٥,٥٣٥	٦,٦٩٠	١١٥,٥٩٥,٥٨٤
٣١ كانون الأول ٢٠١٢								
اجمالي الموجودات	١٣٦,٦٨١,٣٩٣	٤٤,٤٢٣,٨٧٣	٣٧,٣٦١,٩٠٤	١٠١,٨٢٧,١٢٤	١١٩,٠٥١,٦٦٥	٢٦٧,٧٠٧,٤٦٤	١٣٧,٢٨٩,٦٠٧	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠
اجمالي المطلوبات	٤٠٦,٥٧٢,٦٣٩	٧٧,٦٢٢,١٠٧	٦٠,٢٤٢,٧٢٧	٤٢,٧١١,٩٥١	-	-	١٥٣,٧٢١,٦٣٨	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢
جوة اعادة تسعير الفائدة	(٢٦٩,٨٩١,٢٤٦)	(٣٣,١٩٨,٢٣٤)	(٢٢,٨٨٠,٨٢٣)	٥٩,١١٥,١٧٣	١١٩,٠٥١,٦٦٥	٢٦٧,٧٠٧,٤٦٤	(١٦,٤٣٢,٠٣١)	١٠٣,٤٧١,٩٦٨

التركز في مخاطر العملات الاجنبية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	شيكل	أخرى	اجمالـــــي
	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
الموجودات :						
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٩,٤٥١,٤٣٩	٢,٦٥٠,٣٢٢	١٥٧,٣٨٨	٣,٥٦٠,٢٧١	٤٢٤,٤٥٩	٢٦,٢٤٣,٨٧٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٥,٥٣٩,٤٤٦	٣,٧٣٦,٧٨١	١,٣٣٦,٨٧٤	٤,١٩٥,٥٦٣	٨٧٧,٩١١	٣٥,٦٨٦,٥٧٥
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	٣٠,٥٤٨,٣٩٥	١٤١,٠١٩	٦	٥,٢٣٦,٠١٤	١٢,١٤٢,٣٦٩	٤٨,٠٦٧,٨٠٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	١,٩٣٥,٧٠٩	-	-	-	-	١,٩٣٥,٧٠٩
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	١٢,٢٣١,٤٩٤	-	-	-	-	١٢,٢٣١,٤٩٤
ممتلكات ومعدات - صافي	٥,٧٥٧	-	-	-	-	٥,٧٥٧
موجودات اخرى	٣,١٧٩,٩٦٩	-	-	١,٨٥٦,٥٠٣	١٥,٣١٩	٥,٠٥١,٧٩١
اجمالي الموجودات	٩٢,٨٩٢,٢٠٩	٦,٥٢٨,١٢٢	١,٤٩٤,٢٦٨	١٤,٨٤٨,٣٥١	١٣,٤٦٠,٠٥٨	١٢٩,٢٢٣,٠٠٨
المطلوبات :						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٩,٥٧٩,٢٤٣	٦٦٥,٧٥٨	٧,٢٢٦	١,٦١٢,٧١٤	١٤٨,٥٢٨	١٢,٠١٣,٤٦٩
ودائع عملاء	٧٦,١٥٦,٢٤٤	٥,٣٩٤,٨٠٦	١,١١٧,٦٩٢	١٣,٩٦٨,١١٩	١,٦٣٧,٦٣٠	٩٨,٢٧٤,٤٩١
تأمينات نقدية	٨,٦٥٧,١٣٥	٥٠١,٤٢٨	-	٦٥٨,٠٠١	١,٤٨٦,٠٢٩	١١,٣٠٢,٥٩٣
مطلوبات أخرى	١,٣٩٢,١٩٢	-	-	١١٥,٠٠٥	١,٧١٤	١,٥٠٨,٩١١
حقوق المساهمين	٣,٨٩١,٨٠٤	-	-		-	٣,٨٩١,٨٠٤
اجمالي المطلوبات	٩٩,٦٧٦,٦١٨	٦,٥٦١,٩٩٢	١,١٢٤,٩١٨	١٦,٣٥٣,٨٣٩	٣,٢٧٣,٩٠١	١٢٦,٩٩١,٢٦٨
صافي التركز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية	(٦,٧٨٤,٤٠٩)	(٣٣,٨٧٠)	٣٦٩,٣٥٠	(١,٥٠٥,٤٨٨)	١٠,١٨٦,١٥٧	٢,٢٣١,٧٤٠
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٢٦,٧١٥,٦٣٨	٢٠٦,٠١٧	٦,١٣١,١٠٢	٢٤٥,٦٢٥	١,٤٧٧,٠٩٦	٣٤,٧٧٥,٤٧٨

التركز في مخاطر العملات الاجنبية

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	شيكل	أخرى	اجمالـــــي
	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
الموجودات :						
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٨,٠٠٧,٤١٠	١٠,٢٢٩,٧٠٠	٤٦,٠٧٣	٤,٥٥١,٨٠٥	٨٩٨,٣٦٧	٣٣,٧٣٣,٣٥٥
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٩,٩٤١,٩٠٧	٣,٥٨٢,٦٢٦	١,٦٤٠,٣٧٧	١٠,٩١٥,٢٠٣	٢,٢٣٤,٥٣٨	٥٨,٣١٤,٦٥١
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	٣٣,١١٠,٩٩٠	١٣٩,٨٥١	٢٣	٥,١١٩,٦٧١	٤,١٤٤,٥٧٨	٤٢,٥١٥,١١٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	١,٥٣١,٨٥٧	-	-	-	-	١,٥٣١,٨٥٧
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٤,١٣٤,٠٦٣	-	-	-	-	٤,١٣٤,٠٦٣
موجودات اخرى	٢,٢٤٨,٠٢٨	-	-	١,٠٤٤,٠٤١	٦٤٠	٣,٢٩٢,٧٠٩
اجمالي الموجودات	٩٨,٩٧٤,٢٥٥	١٣,٩٥٢,١٧٧	١,٦٨٦,٤٧٣	٢١,٦٣٠,٧٢٠	٧,٢٧٨,١٢٣	١٤٣,٥٢١,٧٤٨
المطلوبات :						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢١,٤٠٢,١٦٩	٦٧٩,٧٤٤	٢,٣١٣	٩,٨٣٩,٦٤٠	٥٥٤,٥٦٨	٣٢,٤٧٨,٤٣٤
ودائع عملاء	٨٣,٨٠٩,٦٧١	١٠,٤٥١,٠٦٨	١,٦٥١,٠١٧	١٣,٦٩٦,٣٢٩	١,٨٦٧,٦٢٠	١١١,٤٧٥,٧٠٥
تأمينات نقدية	٨,٩٦١,٥٥٦	٢,٢٩٤,٩٢٠	٧	٨٠١,٨١٦	٩٠٥,٠٦١	١٢,٩٦٣,٣٦٠
مطلوبات أخرى	(٢٠,٢١٢,٦٠٨)	-	-	٤٩,٣٧١	٧,٥٧٨	(٢٠,١٥٥,٦٥٩)
حقوق المساهمين	٢,٥٢٥,٣٤٣	-	-	-	-	٢,٥٢٥,٣٤٣
اجمالي المطلوبات	٩٦,٤٨٦,١٣١	١٣,٤٢٥,٧٣٢	١,٦٥٣,٣٣٧	٢٤,٣٨٧,١٥٦	٣,٣٣٤,٨٢٧	١٣٩,٢٨٧,١٨٣
صافي التركز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٢,٤٨٨,١٢٤	٥٢٦,٤٤٥	٣٣,١٣٦	(٢,٧٥٦,٤٣٦)	٣,٩٤٣,٢٩٦	٤,٢٣٤,٥٦٥
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٢٦,٦٧٢,٦٢٨	٢٠٥,٦٨٥	٦,١٢١,٢٣١	٢٤٥,٢٣٠	١,٤٤٤,٧٦٦	٣٤,٦٨٩,٥٤٠

٣٧ج- مخاطر السيولة

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدي بتاريخ القوائم المالية :

تعرف مخاطر السيولة بأنها الخسائر التي قد يتعرض لها البنك بسبب عدم توفر التمويل اللازم لتمويل الزيادة بتوظيفاته أو لسداد التزاماته عند استحقاقها بالوقت والكلفة الملائمين . (وتعتبر جزءا من إدارة الموجودات والمطلوبات ALM) .

- يلتزم البنك بنسب السيولة المحددة من قبل البنك المركزي والسلطات الرقابية التي تعمل ضمنها فروع البنك الخارجية، وتراقب السيولة لدى البنك بشكل يومي.

- تتم مراقبة السيولة أيضا من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات التي يرأسها المدير العام من خلال تقارير دورية.

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	اقل من شهر	اكثر من شهر الى ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر الى ٦ اشهر	أكثر من ٦ أشهر الى سنة	اكثر من سنة الى ٣ سنوات	اكثر من ٣ سنوات	عناصر بدون استحقاق	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
المطلوبات :								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٩,٦٢٠,٧٧٧	٤٢,٥٥٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	١١٢,١٧٥,٧٧٧
ودائع عملاء	٤٩٧,٣٤٠,١٧١	٨١,٩٠٥,١١١	٧٦,٦٩١,٧١٩	٥٨,٨٩٤,٦٩٦	-	-	٢٨,١٧٢,٢٤١	٧٤٣,٠٠٣,٩٣٨
تأمينات نقدية	٢٢,٨٣٤,٩٥٩	٨,٣٤٨,٩٥٥	١٢,٥٢٣,٤٣٣	٢١,٦٤٧,٤٠٠	-	-	-	٦٥,٣٥٤,٧٤٧
اموال مقترضة	-	-	-	-	-	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	٢,٠٠٠,٠٠٠
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	٢,٣٣١,٧٤٨	-	-	-	٢,٣٣١,٧٤٨
مخصصات متنوعة	-	-	-	٨٠٠,٢٥٢	-	-	-	٨٠٠,٢٥٢
مطلوبات اخرى	٥,٤١٧,٠٤٧	٧,١٧٤,٥١٢	-	١,٦٦٦,١١٨	٤٨,٥٩٠	-	٩٥٧,١١٠	١٥,٢٦٣,٣٧٧
المجموع	٥٩٥,٢١٢,٩٥٤	١٣٩,٩٨٣,٥٧٨	٨٩,٢١٥,١٥٢	٨٥,٣٤٠,٢١٤	٤٨,٥٩٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٩,١٢٩,٣٥١	٩٤٠,٩٢٩,٨٣٩
مجموع الموجودات حسب استحقاقها المتوقعة	٢٣٣,٥٤٠,٢٨٢	٦٨,٧٠٠,٤٩٠	٥٥,١٠٥,٦٣٥	١١٧,٢٣٦,٣٣٤	٥٠٨,٨٢٥,٦٦٥	-	٧٣,١١٧,٠١٧	١,٠٥٦,٥٢٥,٤٢٣
٣١ كانون الأول ٢٠١٢								
المطلوبات :								
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	-	-	-	-	-	-	٣٨,٨٥٠,٤٥٢
ودائع عملاء	٤٢٩,٢٥٣,٩١١	٦٨,٠٧٧,٤٥١	٤٦,٦٦٤,٩٧٦	٥٤,٠٤٥,٦٩٠	-	-	٢٠,٤٤٦,٤٠٧	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥
تأمينات نقدية	٢٨,٤٢٤,٥٩١	٥,١٦٨,١٠٧	٧,٧٥٢,١٦١	١٥,٩٤٥,١٦٩	-	-	-	٥٧,٢٩٠,٠٢٨
اموال مقترضة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١٤,٣٠٠,٠٠٠
مخصصات متنوعة	-	-		٩٨٣,١٦٧	-	-	-	٩٨٣,١٦٧
مخصص ضريبة الدخل	-	-	١,٣٨١,٧٤٨	-	-	-	-	١,٣٨١,٧٤٨
مطلوبات أخرى	٤,٢٣٨,٠٦٨	٤,٥٦١,٨٣٢	٣٥,٠٠٠	٦٥٨,٥٢٣	٤٢,٢٥١	-	٤١,٥٥٨	٩,٥٧٧,٢٣٢
المجموع	٥١٥,٠٦٧,٠٢٢	٧٧,٨٠٧,٣٩٠	٥٥,٨٣٣,٨٨٥	٧١,٦٣٢,٥٤٩	٤٢,٢٥١	-	٢٠,٤٨٧,٩٦٥	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢
مجموع الموجودات حسب استحقاقها المتوقعة	١٥٩,٠٧٤,٨٩٨	٥٦,١٦٧,٠٤٦	٣٥,٥٦٥,٠٩٣	١٦٢,٧٦٠,٥٧٧	٣٥١,٥٤٥,٠٠٥	-	٧٩,٢٣٠,٤١١	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

ثانياً: بنود خارج قائمة المركز المالي :

	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	المجموع
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
كفالات	١٠٥,٥١١,٥٨٢	-	١٠٥,٥١١,٥٨٢
إعتمادات وقبولات	٤٢,٧١٤,٩٢٧	-	٤٢,٧١٤,٩٢٧
التزامات عقود الايجارات التشغيلية	٦٣٧,٣٨٧	-	٦٣٧,٣٨٧
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٥١,٥٩٠,٧٦٩	-	٥١,٥٩٠,٧٦٩
المجموع	٢٠٠,٤٥٤,٦٦٥	-	٢٠٠,٤٥٤,٦٦٥

	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	المجموع
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
كفالات	٨٨,٢٢٤,٧٣٠	-	٨٨,٢٢٤,٧٣٠
إعتمادات وقبولات	٥١,١٣٨,١٨٣	-	٥١,١٣٨,١٨٣
التزامات عقود الايجارات التشغيلية	٦٠٤,٦٩٤	-	٦٠٤,٦٩٤
سقوف تسهيلات غير مستغلة	٣٠,١٣٥,٩١٥	-	٣٠,١٣٥,٩١٥
المجموع	١٧٠,١٠٣,٥٢٢	-	١٧٠,١٠٣,٥٢٢

٣٨ - معلومات عن قطاعات اعمال البنك

أ - معلومات عن قطاعات الاعمال الرئيسية :

يتم تنظيم البنك لاغراض ادارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانعو القرار الرئيسيون لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية :

- حسابات الافراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الافراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وادارة أموال البنك .
- الأخرى : يشمل هذا القطاع الانشطة التي لا ينطبق عليها تعريف قطاعات البنك المذكورة أعلاه .

فيما يلي معلومات عن اعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

	الافراد	المؤسسات	الخزينة	اخرى	المجموع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣	المجموع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
اجمالي الدخل للسنة - قائمة (ب)	٥,٢٣٣,١١٤	١٩,٩٢٥,٣٣٦	٩,٠٠٩,٥٤٢	١,٣٩٨,٢٢٢	٣٥,٥٦٦,٢١٤	٣١,٥٥١,٧٢٤
ينزل : مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	(١,٥٢٢,٨٣٣)	(٦,٦٦٤,١٥٧)	-	-	(٨,١٨٦,٩٩٠)	(٩,٩٦٠,٢٧٣)
ينزل : مخصص تدني موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	-	-	-	-	-	(٢٢٦,٨٨٠)
نتائج أعمال القطاع	٣,٧١٠,٢٨١	١٣,٢٦١,١٧٩	٩,٠٠٩,٥٤٢	١,٣٩٨,٢٢٢	٢٧,٣٧٩,٢٢٤	٢١,٣٦٤,٥٧١
ينزل : مصاريف غير موزعة على القطاعات	(٣,٠٥٣,٥٨٨)	(١١,٦٢٦,٦٨٦)	(٥,٧١٤,٨٣٢)	(٦٥٦,٣٨٢)	(٢١,٠٥١,٤٨٨)	(١٨,٣٢٨,٢٩٣)
الربح للسنة قبل ضريبة الدخل	٦٥٦,٦٩٣	١,٦٣٤,٤٩٣	٣,٢٩٤,٧١٠	٧٤١,٨٤٠	٦,٣٢٧,٧٣٦	٣,٠٣٦,٢٧٨
ينزل : ضريبة الدخل للسنة	-	-	-	(١,٥٨٣,٥٨٤)	(١,٥٨٣,٥٨٤)	(٩٧٣,٤٠٠)
الربح للسنة - قائمة (ب)	٦٥٦,٦٩٣	١,٦٣٤,٤٩٣	٣,٢٩٤,٧١٠	(٨٤١,٧٤٤)	٤,٧٤٤,١٥٢	٢,٠٦٢,٨٧٨
مصاريف رأسمالية	-	-	-	٥,٠٨٢,٦٠٤	٥,٠٨٢,٦٠٤	٧,١٢٤,٠٤٧
الاستهلاكات و الاطفاءات	-	-	-	٢,٣٢٨,٣٨٣	٢,٣٢٨,٣٨٣	١,٧٩٥,١٧٨
مجموع الموجودات	١٠٠,٣٦١,٨٧٩	٤٢٠,٣٢٦,٦٠٧	٤٢٢,٥٨١,٥٨٦	١١٣,٢٥٥,٣٥١	١,٠٥٦,٥٢٥,٤٢٣	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠
مجموع المطلوبات	٤٤٨,٩٢٥,٢٩٣	٣٥٦,٤٨٣,٩٠٤	١١٨,٥٠٥,٤٨١	١٧,٠١٥,١٦١	٩٤٠,٩٢٩,٨٣٩	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢

ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك ، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع البنك في فلسطين .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

	داخل المملكة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		خارج المملكة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		المجموع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الدخل - قائمة (ب)	٣١,٠٩٤,٠٠٤	٢٧,٦٧٤,٥٥٨	٤,٤٧٢,٢١٠	٣,٨٧٧,١٦٦	٣٥,٥٦٦,٢١٤	٣١,٥٥١,٧٢٤
المصروفات الرأسمالية	٤,٦٣٦,٩٥٨	٦,١١٨,٨٢٨	٤٤٥,٦٤٦	١,٠٠٥,٢١٩	٥,٠٨٢,٦٠٤	٧,١٢٤,٠٤٧

	٣١ كانون الاول		٣١ كانون الاول		المجموع	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مجموع الموجودات	٩٨٢,٤٦٣,٣١٣	٧٣١,٢١٠,٤٥٨	٧٤,٠٦٢,١١٠	١١٣,١٣٢,٥٧٢	١,٠٥٦,٥٢٥,٤٢٣	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠

٣٩ - ادارة رأس المال:

أ - وصف لما يتم اعتباره كرأس مال

يصنف راس المال الى عدة تصنيفات كراس مال مدفوع، راسمال اقتصادي وراس مال تنظيمي، ويعرف راس المال التنظيمي حسب قانون البنوك اجمالي قيمة البنود التي يحددها البنك المركزي لاغراض رقابية تلبية لمتطلبات نسبة كفاية راس المال المقررة بموجب تعليمات يصدرها البنك المركزي الأردني .

ويتكون راس المال التنظيمي من جزئين الاول يسمى راس المال الاساسي (Tier ١) ويتكون من راس المال المدفوع ، الاحتياطيات المعلنة (تتضمن الاحتياطي القانوني ، الاختياري ، علاوة الاصدار وعلاوة اصدار اسهم الخزينة) ، الارباح المدورة بعد استثناء اى مبالغ تخضع لأية قيود وحقوق غير المسيطريـــن ويطـرح منهـا خسائر الفترة ان وجدت ، تكلفة شراء اسهم الخزينة ، المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي الأردني ورصيد اعادة الهيكلة والشهرة .

اما الجـزء الثاني راس المال الاضافي (Tier ٢) فيتكون من فروقات ترجمة العملات الاجنبية، احتياطي مخاطر مصرفية عامة، الادوات ذات الصفات المشتركة بيـن راس المال والدين ، الديون المساندة و٤٥٪ من احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل اذا كان موجبا و يطرح بالكامل اذا كان سالبا .

وهناك جزء ثالث (Tier ٣) قد يتم اللجوء لتكوينه في حال انخفضت نسبة كفاية راس المال عن ١٢٪ نتيجة لتضمين مخاطر السوق لنسبة كفاية راس المال.

وكذلك يطرح الاستثمارات في رؤوس اموال البنوك وشركات التأمين والشركات المالية الاخرى.

ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال، وكيفية الايفاء بهذه المتطلبات.

تتطلـب تعليمـات البنك المركزي الأردني ان لا يقل راس المال المدفوع عن ١٠٠ مليون دينار، و ان لا تنخفض نسبة حقوق المساهميـن الـى الموجـودات عن ٦٪ ، اما راس المال التنظيمي فتتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني ان لا تنخفض نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق (نسبـة كفاية راس المال) عن ١٢٪ ويراعي البنك الالتزام بها ، وقد قام البنك خلال العام ٢٠١٢ بزيادة رأس راس المال المدفوع ليصبح ٩٣.٣٤٢.١٧٩ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال بحيث أصبح ١٠٠ مليون سهم / دينار بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٣، بما يتناسب مع متطلبات البنك المركزي الأردني .

يلتزم البنك بالمادة (٦٢) من قانون البنوك بانه على البنك ان يقتطع سنويا لحساب الاحتياطي القانوني ما نسبته (١٠٪) من ارباحه الصافية في المملكـــة وان يستمر في الاقتطاع حتى يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل رأسمال البنك المكتتب به، ويقابل هذا الاقتطاع الاحتياطي الاجباري المنصوص عليه في قانـون الشركات.

يلتزم البنك بالمادة (٤١) من قانون البنوك والتي تتطلب ان يتم التقيد بالحدود التي يقررها البنك المركزي الأردني والمتعلقة بما يلي:

١ - نسب المخاطر الخاصة بموجوداته وبالموجودات المرجحة بالمخاطر وكذلك بعناصر رأس المال وبالاحتياطيات وبالحسابات النظامية.

٢ - نسبة اجمالي القروض الى رأس المال التنظيمي المسموح للبنك منحها لمصلحة شخص وحلفائه او لمصلحة ذوي الصلة.

٣ - نسبة اجمالي القروض الممنوحة لأكبر عشرة اشخاص من عملاء البنك الى المبلغ الاجمالي للقروض الممنوحة من البنك.

ج - كيفية تحقيق أهداف ادارة رأس المال.

يراعـي البنـك تلاؤم حجم راس المال مع حجم وطبيعة وتعقيد المخاطر التي يتعرض لها البنك، وبما لا يتناقض مع التشريعات والتعليمات النافذة وينعكس ذلك فـي خططه الاستراتيجية وكذلك موازناته التقديرية السنوية . ومن اجل مزيد من التحفظ تحوطا للظروف المحيطة والدورات الاقتصادية فقد قرر مجلس الادارة ضمن استراتيجية البنك ان لا تقل نسبة كفاية راس المال عن ١٢٪ .

يتم اخذ التاثيرات لدى الدخول في الاستثمارات على نسبة كفاية راس المال ويراقب راس المال وكفايته بشكل دوري حيث يتم احتساب نسبة كفاية راس المال على مستوى المجموعة وكذلك البنك منفردا بشكل ربع سنوي، ويتم تدقيقها من المدقق الداخلي . وذلك اضافة الى الرقابة المستمرة لنسب راس المال والتي تراقـــب بشكل شهري، منها نسب الرفع المالي : حقوق المساهمين للموجودات، حقوق المساهمين لودائع العملاء، نسبة النمو الداخلي لراس المال، المخصصـات وراس المـال الحـــر، وبما يحقق الرفع المالي (Financial Leverage) الملائم وبالتالي تحقيق العائد المستهدف على حقوق المساهمين وبحيث لا يقل عن ٢٠٪ حسبما تنص عليه استراتيجية البنك.

لا يتم توزيع أية ارباح على المساهمين من عناصر راس المال التنظيمي اذا كان من شأن هذا التوزيع ان يؤدي الى عدم التقيد بالحد الادنى المطلوب لراس المال.

يركز البنك على النمو الداخلي لراس المال (internal generation) ويمكن اللجوء الى الاكتتاب العام لتلبية التوسعات والخطـــط المستقبليـــة او متطلبـــات

كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

	٣١ كانون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
بنود رأس المال الاساسي :		
رأس المال المكتتب به والمدفوع	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٣,٣٤٢,١٧٩
الاحتياطي القانوني	٨,٦٦٧,٣٩٠	٨,٠٣٤,٦١٦
احتياطي التقلبات الدورية	٨٩٧,١٩٦	٧٤٨,٨٨٤
الارباح المدورة	٣,٦٥٦,٨٠١	٥٥٣,٦٤٨
يطرح منه :		
رصيد اعادة هيكلة راس مال البنك	(٥,١٧٧,٥٥٥)	(٥,١٧٧,٥٥٥)
استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى	(٣,١٠٣,٥٨٤)	(٣,٩٥٨,٥٤٥)
موجودات غير ملموسة - بالصافي	(٧٢٢,٩٩١)	(١,٣٦٠,٠٥١)
العقارات المستملكة التي تزيد فترة استملاكها عن أربع سنوات	(٣,٢٥٨,٤٤١)	(٢,٧٠٠,٣٢٦)
المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي الأردني	(٤,٣٣٨,٢٧٥)	(٧,٤١٦,١٤٧)
مجموع رأس المال الأساسي	٩٦,٦٢٠,٥٤١	٨٢,٠٦٦,٧٠٣
بنود رأس المال الاضافي :		
احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية	(٣,٨٥١,٨٩٩)	(٤,٤٩١,٨٤٣)
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٥,١٤٠,٢٧٦	٤,١٩٨,٦٦٣
استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى	(١,٢٨٨,٣٧٧)	٢٩٣,١٨٠
مجموع رأس المال الإضافي	-	-
مجموع رأس المال الاساسي وراس المال التنظيمي	٩٦,٦٢٠,٥٤١	٨٢,٠٦٦,٧٠٣
مجموع رأس المال التنظيمي	٩٦,٦٢٠,٥٤١	٨٢,٠٦٦,٧٠٣
مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر	٧٨٩,٥٦٠,٦١٢	٦٧٢,٣٦٨,٩٤٣
نسبة كفاية رأس المال التنظيمي	٪١٢/٢٤	٪١٢/٢١
نسبة رأس المال الاساسي	٪١٢/٢٤	٪١٢/٢١

٤٠ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	لغاية سنة	اكثر من سنة	المجمـــــوع
	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٢٣,٧٨٥,٢٠٤	-	١٢٣,٧٨٥,٢٠٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦١,٣٠٠,٨٣٧	-	٦١,٣٠٠,٨٣٧
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	٢٠٢,١٨٧,٨٧٨	٣١٧,٢٦٨,٧١٥	٥١٩,٤٥٦,٥٩٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٥,٤٤٠,٤٨٣	-	٥,٤٤٠,٤٨٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	-	٩,٦٣٨,٧٣١	٩,٦٣٨,٧٣١
موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي	٧٠,٣٨٣,٤٥٤	١٨٦,٩٣٩,٣٩٥	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩
ممتلكات و معدات - بالصافي		٢٤,٣٦٧,٢٧٥	٢٤,٣٦٧,٢٧٥
موجودات غير ملموسة - بالصافي		٧٢٢,٩٩١	٧٢٢,٩٩١
موجودات أخرى	١١,٤٨٤,٨٨٥	٤٣,٠٠٥,٥٧٥	٥٤,٤٩٠,٤٦٠
مجموع الموجودات	٤٧٤,٥٨٢,٧٤١	٥٨١,٩٤٢,٦٨٢	١,٠٥٦,٥٢٥,٤٢٣
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١١٢,١٧٥,٧٧٧	-	١١٢,١٧٥,٧٧٧
ودائع عملاء	٧١٤,٨٣١,٦٩٧	٢٨,١٧٢,٢٤١	٧٤٣,٠٠٣,٩٣٨
تأمينات نقدية	٦٥,٣٥٤,٧٤٧	-	٦٥,٣٥٤,٧٤٧
اموال مقترضة	-	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
مخصصات متنوعة	٨٠٠,٢٥٢	-	٨٠٠,٢٥٢
مخصص ضريبة الدخل	٢,٣٣١,٧٤٨	-	٢,٣٣١,٧٤٨
مطلوبات أخرى	١٥,٢١٤,٧٨٧	٤٨,٥٩٠	١٥,٢٦٣,٣٧٧
مجموع المطلوبات	٩١٠,٧٠٩,٠٠٨	٣٠,٢٢٠,٨٣١	٩٤٠,٩٢٩,٨٣٩
صافي الموجودات	(٤٣٦,١٢٦,٢٦٧)	٥٥١,٧٢١,٨٥١	١١٥,٥٩٥,٥٨٤

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	لغاية سنة	اكثر من سنة	المجمـــــوع
	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩	-	١٠٣,٦٥٥,٦٨٩
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٨,٣٦٨,٨٦٠	-	٦٨,٣٦٨,٨٦٠
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	١٧٧,١٠٤,٠٧٧	٢٦٣,٤٢٠,١٠٣	٤٤٠,٥٢٤,١٨٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	٣,١١١,٩٧٦	٣,١١١,٩٧٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	-	٧,٩٨٢,٧٦٤	٧,٩٨٢,٧٦٤
موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي	٤٥,٢٥٦,٤٧٥	١٠٤,٠٤٢,٠٨٣	١٤٩,٢٩٨,٥٥٨
موجودات مالية مرهونة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	-	١٤,٣٠٠,٠٠٠
ممتلكات و معدات - بالصافي	-	٢٠,٩٧٥,٩٩٤	٢٠,٩٧٥,٩٩٤
موجودات غير ملموسة - بالصافي	-	١,٣٦٠,٠٥١	١,٣٦٠,٠٥١
موجودات أخرى	٤,٩٠٢,٥١٣	٢٩,٨٦٢,٤٤٥	٣٤,٧٦٤,٩٥٨
مجموع الموجودات	٤١٣,٥٨٧,٦١٤	٤٣٠,٧٥٥,٤١٦	٨٤٤,٣٤٣,٠٣٠
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٨,٨٥٠,٤٥٢	-	٣٨,٨٥٠,٤٥٢
ودائع عملاء	٥٩٨,٠٤٢,٠٢٨	٢٠,٤٤٦,٤٠٧	٦١٨,٤٨٨,٤٣٥
تأمينات نقدية	٥٧,٢٩٠,٠٢٨	-	٥٧,٢٩٠,٠٢٨
اموال مقترضة	١٤,٣٠٠,٠٠٠	-	١٤,٣٠٠,٠٠٠
مخصصات متنوعة	٩٨٣,١٦٧	-	٩٨٣,١٦٧
مخصص ضريبة الدخل	١,٣٨١,٧٤٨	-	١,٣٨١,٧٤٨
مطلوبات أخرى	٩,٤٩٣,٤٢٣	٨٣,٨٠٩	٩,٥٧٧,٢٣٢
مجموع المطلوبات	٧٢٠,٣٤٠,٨٤٦	٢٠,٥٣٠,٢١٦	٧٤٠,٨٧١,٠٦٢
صافي الموجودات	(٣٠٦,٧٥٣,٢٣٢)	٤١٠,٢٢٥,٢٠٠	١٠٣,٤٧١,٩٦٨

٤١ - مستويات القيمة العادلة

أ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك المحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر :

ان بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك مقومة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية ، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة) .

الموجودات المالية / المطلوبات المالية	القيمة العادلة ٣١ كانون الاول ٢٠١٣	مستوى القيمة العادلة	طريقة التقييم والمدخلات المستخدمة	مدخلات هامة غير ملموسة	العلاقة بين المدخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العادلة
	دينار				
موجودات مالية بالقيمة العادلة					
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل					
أسهم شركات	٥,٤٤٠,٤٨٣	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٥,٤٤٠,٤٨٣				
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل					
اسهم متوفر لها اسعار سوقية	٧,٤٧٦,٧٢٠	المستوى الاول	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية	٢,١٦٢,٠١١	المستوى الثاني	مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٩,٦٣٨,٧٣١				
اجمالي الموجودات مالية بالقيمة العادلة	١٥,٠٧٩,٢١٤				

لم تكن هنالك اي تحويلات بين المستوى الاول والمستوى الثاني خلال العام ٢٠١٣ .

ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة القيمة العادلة بشكل مستمر :

باستثناء ما يرد في الجدول ادناه اننا نعتقد ان القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية للبنك تقارب قيمتها العادلة وذلك لأن إدارة البنك تعتقد أن القيمة الدفترية للبنود المبينة ادناه تعادل القيمة العادلة لها تقريبا وذلك يعود اما لاستحقاقها قصير الاجل او ان أسعار الفائدة لها يعاد تسعيرها خلال العام .

	٣١ كانون الاول ٢٠١٣		مستوى القيمة العادلة
	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	
	دينار	دينار	
موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة			
ارصدة لدى بنوك مركزية	١٢٣,٧٨٥,٢٠٤	١٢٣,٧٨٥,٢٠٤	المستوى الثاني
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦١,٣٠٠,٨٣٧	٦١,٣٠٠,٨٣٧	المستوى الثاني
قروض وكمبيالات واخرى	٥١٩,٦٣٤,٣١٧	٥١٩,٦٣٤,٣١٧	المستوى الثاني
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	المستوى الاول والثاني
موجودات اخرى	٥٤,٤٩٠,٤٦٠	٦٠,٨٢٥,١٨٨	
مجموع موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة	١,٠١٦,٥٣٣,٦٦٧	١,٠٢٢,٨٦٨,٣٩٥	
مطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١١٢,١٧٥,٧٧٧	١١٢,١٧٥,٧٧٧	المستوى الثاني
ودائع عملاء	٧٤٣,٠٠٣,٩٣٨	٧٤٣,٠٠٣,٩٣٨	المستوى الثاني
تامينات نقدية	٦٥,٣٥٤,٧٤٧	٦٥,٣٥٤,٧٤٧	المستوى الثاني
أموال مقترضة	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	المستوى الثاني
مجموع المطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة	٩٢٢,٥٣٤,٤٦٢	٩٢٢,٥٣٤,٤٦٢	

للبنود المبينة اعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقا لنماذج تسعير متفق عليها و التي تعكس مخاطر الإئتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها .

٤٢ - ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية :

	٣١ كانـــــــــون الاول	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	دينـــــار	دينـــــار
اعتمادات	٣٩,١٥٨,٠٥٤	٤٧,٣٩٣,١٣٣
قبولات	٣,٥٥٦,٨٧٣	٣,٧٤٥,٠٥٠
كفالات		
دفع	٢٩,٤٧٠,٢٢٩	٢٠,٤٢٩,٢٣٤
حسن تنفيذ	٣٠,٢٦٦,٣٥٢	٣١,٧٤٨,١١٨
أخرى	٤٥,٧٧٥,٠٠١	٣٦,٠٤٧,٣٧٨
سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة	٥١,٥٩٠,٧٦٩	٣٠,١٣٥,٩١٥
المجموع	١٩٩,٨١٧,٢٧٨	١٦٩,٤٩٨,٨٢٨

ب - بلغـت قيمـة عقـود الايجـار التشغيليـة مبلـغ ٦٣٧.٣٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (٦٠٤.٦٩٤ دينـار كمـا فـي ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .

٤٣ - القضايا المقامة ضد البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة ضد البنك ١.٧٦٤.٦٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢.٣٣٣.٠٦٥ دينـار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) ، وبرأي الادارة والمستشار القانوني للبنك فانـه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المأخوذ لهـا والبالغ ٢٨٢.٨٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٤٠٢.٥٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) .

٤٤ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أ- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية:

- تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد القوائم المالية للبنك ، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والا فصاحات الواردة في القوائم المالية ، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية:

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : القوائم المالية الموحدة.	يتطلب المعيار عرض القوائم المالية الموحدة للشركة القابضة كوحدة اقتصادية واحدة ليستبدل المتطلبات السابقة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة والتفسير رقم (١٢) : توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص .
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) : الاتفاقيات المشتركة.	حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) : الحصص في المشاريع المشتركة ، ويتطلب هذا المعيار من المنشأة التي تعتبر طرف في ترتيبات مشتركة تحديد نوع الترتيبات المشتركة التي تشارك فيها وذلك من خلال تقييم حقوقها والتزاماتها التي تنطوي على هذه المشاركة وان تقوم بالمحاسبة عن هذه الحقوق والالتزامات وفقا لنوع الترتيبات المشتركة .
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) : الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى.	يتطلب هذا المعيار من المنشآت الافصاح بشكل تفصيلي عن المعلومات التي تمكن مستخدمي القوائم المالية من تقييم المخاطر وطبيعة تلك المخاطر المرتبطة بمصالح المنشأة مع المنشآت الاخرى واثرها على المركز المالي للمنشأة واداءها المالي وتدفقاتها النقدية.
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) : احتساب القيمة العادلة.	يتناول هذا المعيار قياس القيمة العادلة للأصول والالتزامات والافصاح عنها حيث حل محل الارشادات المتعلقة باحتساب القيمة العادلة الموجودة في المعايير الدولية للتقارير الدولية لتطوير متطلبات عامة لقياس القيمة العادلة والافصاح عنها .

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المنفصلة (كما عدلت في العام ٢٠١١) .	تتعامل النسخة المعدلة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المنفصلة مع متطلبات اعداد القوائم المالية المنفصلة فقط ، والمتشابهة الى حد كبير مع المتطلبات الحالية في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة ، علما بان اعداد القوائم المالية الموحدة حاليا يتم وفقا لمتطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : القوائم المالية الموحدة .
معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما عدلت في العام ٢٠١١) .	حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمارات في الشركات الحليفة ويصف طريقة المعالجة المحاسبية للاستثمارات في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة ويحدد المتطلبات اللازمة لتطبيق طريقة حقوق الملكية للمحاسبة عليها.
	يُعرف هذا المعيار مصطلح " التأثير الهام " ويوفر ارشادات حول تطبيق طريقة حقوق الملكية ، بما فيها الحالات التي يتم فيها الاعفاء من تطبيق طريقة حقوق الملكية. كما يبين كيفية اجراء اختبار التدني للشركات الحليفة والمشاريع المشتركة.
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الإفصاحات / تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية .	تعديل متطلبات الافصاح في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الإفصاحات حيث يتطلب الافصاح عن كافة المعلومات المتعلقة بجميع الموجودات المالية المعترف بها والتي تم تقاصها وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢): عرض الادوات المالية.
تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في الاعوام ٢٠٠٩-٢٠١١.	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) ومعايير المحاسبة الدولية أرقام (١) و (١٦) و(٣٢) و (٣٤) .
التعديلات على القروض الحكومية.	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١).
تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) ، (١١) ، (١٢) - القوائم المالية الموحدة والترتيبات المشتركة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى :ارشادات التحويل .	توفر هذه التعديلات إعفاءات إضافية وفقا للأحكام الانتقالية للحد من متطلبات تعديل واظهار أرقام المقارنة للسنوات ما قبل سنة المقارنة السابقة.

ب - معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم يقم البنك بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد :

	سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) : عرض الادوات المالية – تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية .	أول كانون الثاني ٢٠١٤.
التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) و (١٢) - القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المنفصلة والمتعلقة بعرض وقياس الموجودات المالية .	أول كانون الثاني ٢٠١٤.
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) : التدني في الموجودات – الافصاحات حول المبالغ المستردة للموجودات غير المالية .	أول كانون الثاني ٢٠١٤.
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : تبادل المشتقات ومحاسبة التحوط .	أول كانون الثاني ٢٠١٤.
التفسير رقم (٢١) : الجبايات .	أول كانون الثاني ٢٠١٤.
التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة للأعوام ٢٠١٠- ٢٠١٢.	أول تموز ٢٠١٤.
التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة للأعوام ٢٠١١- ٢٠١٣.	أول تموز ٢٠١٤.
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) : الادوات المالية و المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): الأدوات المالية / الإفصاحات – تقاص الموجودات والمطلوبات المالية.	أول كانون الثاني ٢٠١٧.

تتوقع إدارة البنك أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي أثر جوهري على القوائم المالية للبنك .

بيانات الإفصاح

البنود الواجب الإفصاح عنها في التقرير السنوي طبقاً لتعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية :

١- يبلغ رأس المال المصرح بـه (١٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينـار و رأس المـال المـدفوع والمكتتـب بـه لشـركة البنـك التجـاري الأردنـي (١٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار، ويمارس البنك جميع الأعمال المصرفية، من خلال شبكة فروعه البالغ عددها (٣٠) فرعـاً فـي الأردن و (٤) فروع في فلسطين .

٢- العنوان الرئيسي لمبنى الإدارة العامة : الدوار الثامن – شارع الملك عبدالله الثاني – حي الرونق – عمارة رقم (٣٨٤).

٣- يبلغ حجم الاستثمار الرأس مالي: (١٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار وهو مستثمر بشكل رئيسي في نشاط التسهيلات الائتمانية المباشرة والأرصدة النقدية.

٤- وبلغ عدد موظفي البنك (٦٩٢) موظفاً في عام ٢٠١٣ .

فروع الأردن

الفرع	عدد الموظفين
الإدارة العامة	٤٠٩
الفرع الرئيسي	١٠
المجمع التجاري	٨
جبل عمان	٦
جبل الحسين	٧
العبدلي	٧
شارع مكة	٧
الشميساني	١١
الصويفية	٦
عمان	٧
اليرموك	٧
القويسمه	٩
ماركا	٦
حطين	٤
صويلح	٧
الفحيص	٨
شارع وصفي التل	٨
أبو نصير	٧
السلط	٧
معدي	٩
الزرقاء	٨
ياجوز	٦
مادبا	٩
العقبة	٩
مكتب مفوضية العقبة الاقتصادية الخاصة	٢
الكرك	٩
اربد	١٠
مكتب اربد	٤
الرمثا	٨
شارع ايدون	٦
المفرق	٩
المجموع	٦٢٠

فروع فلسطين

الفرع	عدد الموظفين
الإدارة الإقليمية	٤٣
نابلس	٨
طولكرم	٧
رام الله	٩
بيت لحم	٥
المجموع	٧٢

٥- لا توجد شركات تابعة لشركة البنك التجاري الأردني .

٦- نبذه تعريفية عن أعضاء مجلس إدارة البنك:

❖ السيد ميشيل فائق إبراهيم الصايغ – رئيس مجلس الإدارة : ولد بتاريخ ١٩٤٦/١/١، ويحمل شهادة البكالوريوس في الإدارة العامة والعلوم السياسية من الجامعة الأردنية عام ١٩٧١ وهو رئيس مجلس إدارة مجموعة الصايغ والتي تضم تحت مظلتها ٣٣ شركة منتشرة في الوطن العربي، أوروبا الشرقية والغربية وآسيا في تخصصات مختلفة كيماوية، هندسية، أدوات منزلية، عقارية، مصرفية، وإعلامية، توفر للمستهلك خدمات ومنتجات وسلع عديدة ومتنوعة وتضم في كوادرها ٥٠٠٠ موظف وموظفة.

❖ حاصل على وسام القبر المقدس من قداسة المتروبوليت فينيذكتوس – بطريركية الروم الأرثوذكس في عام ٢٠٠٢

❖ حاصل على وسام الحسين للعطاء المميز من الدرجة الأولى في عام ٢٠٠٧

السيد ميشيل الصايغ رئيس وعضو مجلس إدارة و رئيس فخري لعدة شركات وجمعيات وأندية منها:

١. رئيس مجلس الإدارة لكافة شركات مجموعة الصايغ .
٢. رئيس مجلس إدارة دهانات ناشونال في كافة فروعها .
٣. عضو في مجلس أمناء جائزة الملك عبد الله الثاني للعمل الحر والريادة –عمان.
٤. الرئيس الفخري للنادي الأرثوذكسي- الفحيص.
٥. عضو في المجلس المركزي الأرثوذكسي.
٦. مؤسس ونائب رئيس اللجنة التنفيذية في الجمعية ألأرثوذوكسية.
٧. رئيس فخري لجمعية يافا- عمان.
٨. عضو مجلس أمناء جمعية الشؤون الدولية.
٩. مؤسس ورئيس هيئة المديرين لمؤسسة فلسطين الدولية للأبحاث والخدمات.
١٠. عضو في الإتحاد العربي لصناعة البويات والدهانات ممثلاً عن الأردن.
١١. عضو مجلس أمناء الجمعية الأردنية للعون الطبي للفلسطينيين.
١٢. عضو مجلس أمناء الجمعية الأردنية للبحث العلمي.
١٣. عضو مجلس إدارة في بنك الجزيرة الأردني السوداني / السودان.
١٤. رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للصناعات الكهربائية.
١٥. رئيس مجلس إدارة الشركة العربية لصناعة الدهانات / فلسطين.
١٦. رئيس مجلس إدارة الشرق الأوسط للطلاء المميز / عُمان.

❖ السيد أيمن هزاع بركات المجالي – نائب رئيس مجلس الإدارة : ولد بتاريخ ١٩٤٩/٢/٢٠، وتخرج عام ١٩٧٢وقد نال شهادة البكالوريوس في التاريخ، عمل في وزارة الخارجية، وفي عام ١٩٩٣ تم تعيينه رئيساً للتشريفات الملكية، وفي عام ١٩٩٩ نائباً لرئيس الوزراء وضمت إليه وزارة الشباب والرياضة، ومن ثم ضمت إليه وزارة الإعلام، وفي عام ٢٠٠٢ أصبح عضو مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وأعيد انتخابه عام ٢٠٠٤ ليشغل منصب نائب الرئيس.

تم انتخابه نائباً في البرلمان الأردني كما منحت له رئاسة اللجنة المالية في مجلس النواب الأردني عام ٢٠١٠-٢٠١٢.

وهو رئيس و عضو مجلس إدارة في عدة شركات :-

- رئيس مجلس إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني.
- رئيس مجلس إدارة شركة القدس للصناعات الخرسانيه.
- نائب رئيس مجلس إدارة الشركة الأولى للتأمين.

❖ <u>الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد – عضو مجلس إدارة –</u>: ولد بتاريخ ١٩٣٨/١٢/١٨ ، وقد نـال شـهادة ليسـانس آداب/ دراسات اجتماعية بمرتبة الشرف وحاصل على إجازة مصرفية عليا – لندن C.I.B (دكتوراه مهنية) كما انه حاصل على زمالة مؤسسة قياديي الأعمال الدولية / نيويورك عام ٢٠٠٣، وحاصل على شهادة J.I.O.D (JORDAN INSTITUTE OF DIRECTORS) من مؤسسة التمويل الدولية، وقد عمل مدير عام ونائب رئيس مجلس الإدارة / المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) من عـام ١٩٩٠ لغاية عام ٢٠٠٠ ومن ثم وزيراً للتخطيط الأردني من عام ٢٠٠٠ لغاية عام ٢٠٠١ ومن ثم رئيساً لهيئـة اسـتثمار أمـوال الضـمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٣ ومن ثم الرئيس التنفيذي/المدير العام/البنك التجاري الأردني من عام ٢٠٠٤ لغاية ٢٠١١/١١/١.

وهو حالياً :-

- عضو مجلس الأعيان الأردني.
- نائب رئيس مجلس الأمناء جامعة الأميرة سمية.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة حديد الأردن.
- عضو مجلس إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني.
- عضو مجلس الأمناء الجامعة العربية الدولية – سوريا.
- عضو لجنة استثمار صندوق جامعة اليرموك.
- عضو هيئة مديري أكاديمية الشرق الأوسط للطيران.
- عضو مجلس إدارة شركة إدارة وتطوير التعليم والبحث العلمي.

❖ <u>السيد أيمن محمود احمد كساب (ممثلاً لـ المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي) – عضو مجلس إدارة</u> : ولد بتاريخ ١٩٦٤/٨/٢٣ وقد نال شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة نيويورك/ الولايات المتحدة الأمريكية ، وشهادة بكالوريوس هندسة كمبيوتر من جامعة لندن/ المملكة المتحدة. عمل عدة مناصب في سلاح الجو الملكي في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ، ومن ثـم مـديرا" لمركـز المعلومات وحاليا" مساعدا" للمدير العام في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .

كما شارك كرئيس وعضو في عدة لجان في المؤسسة والقوات المسلحة منها:

- رئيساً للجان تطوير وحوسبة عدة مشاريع كبيرة في القوات المسلحة والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- رئيس لجنة الموارد البشرية.
- عضو اللجنة التوجيهية العليا لقانون الضمان الجديد.
- عضو اللجنة التوجيهية العليا للخطة الإستراتيجية.
- تطبيق معايير المقاييس العالمية في مجال حماية المعلومات.
- تطبيق معايير التدقيق العالمية وبالتعاون مع شركاء عالميين.
- إنشاء مركز المعلومات والدراسات الاكتوارية.
- عضو اللجنة العليا للتخطيط الاستراتيجي في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- الإشراف على إعداد الدراسة الاكتوارية السادسة للمؤسسة من قبل منظمة العمل الدولية .

❖ <u>السيد صالح محمد صالح زيد الكيلاني– عضو مجلس إدارة</u> : ولد بتاريخ ١٩٦٦/١٠/١٥ وقد نال شهادة الماجسـتير فـي إدارة الأعمال من الولايات المتحدة الأميركية، وشهادة البكالوريوس في العلوم السياسية والإدارة الدولية من الولايات المتحدة الأمريكية. عمل رئيساً لمجلس مفوضي هيئة المناطق التنموية، كما كان مفوضاً لشؤون الاستثمار والتنمية الاقتصادية في سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة. كما شغر عدداً من المناصب في كلا القطاعين العام والخاص. وهو مستشار التطوير المؤسسي فـي مؤسسـة عبدالحميد شومان.

❖ <u>السيد "محمد خير" عبدالحميد المحمد عبابنه (ممثلاً لـــ شـركة الأردن الأولـــى للاســتثمار)- عضــو مجلــس إدارة</u>: ولــد بتــاريخ ١٩٤٥/١٠/١٢ حاصل على شهادة الماجستير في العلوم العسكرية من جامعــة AIR UNIVERSITY /الولايات المتحدة الأمريكية وماجستير في الإدارة العامة من جامعة أوبرن الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٨٩، والإدارة العليا من الجامعة البحريــة للدراســات العليا من الولايات المتحدة عام ١٩٨٧، وشهادة بكالوريوس في علوم عسكرية من جامعــة AIR UNIVERSITY عــام ١٩٧٧ و شهادة بكالوريوس في علوم الطيران من أكاديمية الطيران اليونانية عام ١٩٦٧. عمل ضابط طيار في سلاح الجو الملكي عــام ١٩٦٣ ورئيس هيئة أركان سلاح الجو الملكي الأردني عــام (١٩٩٥- ١٩٩٩). كــان عضــو مجلــس إدارة فــي الملكيــة الأردنيــة عــام (١٩٩٥-١٩٩٩) ونائب رئيس مجلس إدارة في الأجنحة الملكية وحصل على شهادة عضو مجلس إدارة معتمد من مؤسســة التمويــل الدولية، تقاعد برتبة فريق ركن طيار، ويشغر منصب رئيس مجلس إدارة شركة الأردن الأولى للاستثمار من عام ٢٠١٠ .

❖ <u>السيد شريف توفيق حمد الرواشده- عضو مجلس إدارة</u> : ولد بتاريخ ١٩٥٨/٨/١ حاصل على شهادة بكالوريوس اقتصاد - جامعــة اليرموك.

- عمل مدقق داخلي في البنك الأردني الكويتي ١٩٨١-١٩٨٧.
- عمل مدير للقروض في بنك المشرق- الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٨٧-١٩٨٨.
- عمل رئيساً لمجموعة الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات الخاصة ومدير المركز الرئيسي / البنك السعودي للاستثمار - الريــاض / السعودية منذ عام ١٩٨٨ ولغاية ٢٠١٠ .
- عضو سابق في مجلس النواب الأردني السادس عشر/ عضو لجنة الصحة والبيئة ولجنة الطاقة ٢٠١٠-٢٠١١.

وهو رئيس وعضو مجلس إدارة في كل من :

- رئيس مجلس إدارة شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار منذ عام ٢٠٠٦.
- رئيس مجلس إدارة شركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالمية منذ عام ٢٠١٢.
- رئيس مجلس إدارة شركة الجزيرة لتداول الأوراق المالية- مصر.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين منذ عام ٢٠١٢.
- عضو مجلس إدارة شركة البلاد للخدمات الطبية م.ع.م منذ عام ٢٠٠٢.
- عضو مجلس إدارة شركة الجزيرة لتكوين وإدارة محافظ الأوراق المالية- مصر.
- عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين م.ع.م. من شهر ٢٠١٢/٤ ولغاية شهر ٢٠١٢/١٠.
- رئيس هيئة المديرين في المدارس الكندية العالمية.
- رئيس هيئة المديرين في شركة مندلا لليزر والجراحة التجميلية.
- عضو هيئة المديرين لجمعية رجال الأعمال الأردنيين الكنديين.
- عضو الهيئة الإدارية لنادي الطيران الشراعي الملكي الأردني.

٧- نبذة تعريفية عن أعضاء الإدارة التنفيذية العليا:

❖ السيد عبد المهدي عبد العزيز ذياب علاوي – المدير العام- : ولد بتاريخ ١٩٥٠/١٢/١٥، وقد نال شهادة ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة أم درمان عام ٢٠١٢ . كما نال شهادة اللغة والأدب الإنجليزي من جامعة كامبردج البريطانية عام ١٩٨٤ . وحاصل على شهادة بكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٧٤ . كما أنه حاصل على عدة شهادات تقدير مهنية واجتماعية . وقد عمل في المجال البنكي التجاري والإسلامي في عدة دول فيما يلي ملخصها :-

- مديراً عاماً للبنك التجاري الأردني اعتباراً من ٢٠١١/١١/١ وحتى تاريخه .
- مدير عام بنك الجزيرة السوداني الأردني – السودان من ٢٠١٠ – ٢٠١١ .
- الرئيس التنفيذي / المدير العام لمصرف الوحدة – من ليبيا ٢٠٠٧ – ٢٠٠٩ .
- مدير التخطيط الإستراتيجي لمجموعة البنك العربي /الرئاسة/ عمان من ٢٠٠٦ – ٢٠٠٧ .
- مدير اقليمي / البنك العربي – صنعاء من ١٩٩٥ – ٢٠٠٦ .
- عضو مجلس الإدارة التنفيذي المنتدب / البنك العربي – لاغوس – نيجيريا من ١٩٨٩ – ١٩٩٣ .
- عمل في عدة بنوك منها بنك الأردن (عمان) ، البنك العربي (الإمارات العربية) والبنك العربي الوطني (المملكة العربية السعودية) .

كما له عدة عضويات :-

- منتدى الفكر العربي – الأردن
- مجلس إدارة جمعية البنوك الأردنية
- جمعية رجال الأعمال الأردنيين
- مجلس أمناء الإتحاد العام لحماية حقوق الملكية الفكرية.
- مجلس إدارة صندوق الحسين للإبداع والتفوق
- مجلس إدارة شركة عمون الدولية للإستثمارات المتعددة
- الجمعية العلمية الملكية لحماية الطبيعة
- الاتحاد الدولي للمصرفيين العرب
- نادي السيارات الملكي
- غرفة التجارة الدولية/ الأردن ICC
- نادي الملك حسـين

❖ الآنسة غادة محمد فرحان حلوش – نائب المدير العام لشؤون العمليات والدعم: ولدت بتاريخ ١٩٥٩/١١/٢٦، حاصلة على ماجستير إدارة الأعمال عام ١٩٩٥ وقد عملت مساعد مدير دائرة المشاريع في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٤، ومن ثم نائب المدير العام للبنك التجاري الأردني لغاية تاريخه ، وتمثل البنك في عضوية مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.

❖ <u>السيد رجائي جريس دخل الله القسوس – نائب المدير العام لشؤون الأعمال المصرفية- اعتباراً من ٢٠١٣/٦/٢</u> : ولد بتاريخ ١٩٦٧/٥/٥، وقد نال شهادة ماجستير في العلوم المالية MBA من جامعة ولاية أوهايو (OSU) عام ١٩٩٠، كما نال شهادة ماجستير في الاقتصاد من جامعة أوهايو (OSU) عام ١٩٨٩، وحاصل على شهادة بكالوريوس في الاقتصاد والعلوم المالية والمصرفية من جامعة اليرموك عام ١٩٨٨.

الخبرات العملية:-

- ❖ رئيس المجموعة المالية – البنك الاستثماري ٢٠١١-٢٠١٣.
- ❖ رئيس مجموعة الاستثمار والخزينة- البنك الاستثماري ٢٠٠٩-٢٠١١.
- ❖ عضو منتدب – الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات ٢٠٠٦-٢٠٠٨.
- ❖ رئيس تنفيذي – شركة بيت الاستثمار العالمي (الأردن) ٢٠٠٥-٢٠٠٦.
- ❖ مساعد المدير العام – البنك الاستثماري ٢٠٠٠-٢٠٠٥.
- ❖ مدير قطاع ومنسق وحدة المساعدات الخارجية/ الوحدة التنفيذية للتخاصية ١٩٩٩.
- ❖ مدير مديرية الدراسات والسياسات – وزارة التخطيط ١٩٩٨.
- ❖ الديوان الملكي الهاشمي ١٩٩٦-١٩٩٨.
- ❖ البنك الاستثماري ١٩٩٣-١٩٩٦.

كما له عضويات مجالس إدارة سابقة وحالية:-

- عضو حالي في مجلس إدارة شركة مصانع الاتحاد لإنتاج التبغ والسجائر.
- رئيس مجلس إدارة شركة اوفتك للاستثمار ٢٠٠٧-٢٠١٢.
- عضو مجلس إدارة شركة فيزا الأردن لخدمات البطاقات ٢٠٠٩-٢٠١١.
- عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات م.ع.م ٢٠٠٦-٢٠٠٩.
- عضو هيئة المديرين لشركة بيت الاستثمار العالمي/ الأردن ٢٠٠٥-٢٠٠٦.
- رئيس مجلس إدارة شركة التسهيلات التجارية الأردنية م.ع. م ٢٠٠٣-٢٠٠٦.
- عضو مجلس إدارة شركة تطوير العقارات ٢٠٠٥-٢٠٠٦.
- عضو مجلس إدارة شركة مدارس الاتحاد م.ع.م ٢٠٠٥-٢٠٠٦.
- عضو مجلس إدارة شركة اعمار للاستثمار والتطوير العقاري م.ع.م ٢٠٠٤-٢٠٠٥.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة الأسواق الحرة الأردنية م.ع.م ٢٠٠٠-٢٠٠٥.
- عضو مجلس إدارة الشركة الصناعية التجارية الزراعية م.ع.م (الإنتاج) ٢٠٠٣-٢٠٠٥.
- عضو مجلس إدارة مركز إيداع الأوراق المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٥.
- رئيس لجنة إدارة شركة النقل البري العراقية الأردنية م.ع.م ٢٠٠٣-٢٠٠٤.
- عضو مجلس إدارة بورصة عمان ٢٠٠٠-٢٠٠٢.

❖ <u>السيد فضل جحيش عايد الدبيس – مساعد المدير العام/ المتابعة والتحصيل والشؤون القانونية</u>: ولد بتاريخ ١٩٥١/١/١، حاصل على درجة البكالوريوس في القانون من جامعة الإسكندرية عام ١٩٨٣ وكذلك حاصل على درجة البكالوريوس في الإدارة العامة من جامعة اليرموك عام ١٩٩٠ والماجستير في الإدارة من جامعة آل البيت علم ١٩٩٩، وعمل في القطاع العام لمدة (٢٤ عاماً) ولغاية ١٩٩٥، ثم التحق بالعمل في البنك التجاري الأردني بتاريخ ١٩٩٧/١١/٨ مديراً لدائرة المتابعة والتحصيل ويشغل حالياً مساعد مدير عام إدارة المتابعة والتحصيل والشؤون القانونية لغاية تاريخه. كما ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة شركة الضامنون العرب.

❖ السيد زياد أحمد يوسف الرفاتي – مساعد المدير العام / المالية: ولد بتاريخ ١٩٦٥/١٠/٢٩ حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٨، ثم شهادة التأهيل المحاسبي الأمريكي (CPA) عام ١٩٩٨، عمل في بنك الإنماء الصناعي في دوائر المالية والتدقيق الداخلي منذ عام ١٩٩٠ حتى تاريخ ٢٠٠٣، ومن ثم مدير تدقيق في البنك التجاري الأردني حتى تاريخ ٢٠٠٣/٨/٢٦، ثم مديراً تنفيذياً للدائرة المالية ويشغل حالياً مساعداً للمدير العام/ مالية منذ تاريخ ٢٠٠٩/٨/٢٦، كما ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة في كل من:-

- شركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالمية
- شركة اجادة للاستثمارات المالية.

❖ السيد رامي "محمد جواد" فؤاد حديد /رئيس قطاع الأعمال المصرفية: ولد بتاريخ ١٩٦٩/٢/٢٨، حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال والمحاسبة من الولايات المتحدة الأمريكية ويحمل شهادة التأهيل المحاسبي الأمريكي (CPA) . له خبرة في مجال تدقيق الحسابات والعمل المصرفي. حيث عمل لدى مدققي الحسابات Ernst & Young / عمان. وعمل في عدة بنوك منها بنك المؤسسة العربية المصرفية / نيويورك وبنك BNP Paribas / البحرين في تسهيلات الشركات. وساهم في تأسيس فرع تجاري لبنك الإسكان / البحرين كما عمل كمساعد المدير العام لتسهيلات الشركات لدى بنك المال الأردني. ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة مجموعة رم للنقل والاستثمار السياحي.

❖ السيد محمد علي محمد القرعان/رئيس قطاع الائتمان: ولد بتاريخ ١٩٧١/١٠/٢٠، حاصل على درجة البكالوريوس في الاقتصاد من جامعة اليرموك، ولديه خبرة مصرفية طويلة في مجال التحليل المالي والائتماني وإعداد دراسات الجدوى الاقتصادية وتقييمها والاستشارات المالية والإدارية وعمل في مجموعة من المؤسسات المالية والبنوك منها البنك العقاري المصري العربي، الشركة الأردنية لضمان القروض، بنك الإنماء الصناعي، برنامج تعزيز الإنتاجية، البنك الأهلي الأردني، وفي مجال تقديم الاستشارات والتدريب مع بعض الجهات الإقليمية والدولية. وله عضوية في مجلس إدارة شركة أبعاد الأردن والإمارات للاستثمار التجاري.

❖ السيد زياد عبد الرزاق سليم فطاير/ رئيس قطاع الخدمات المصرفية لأعمال الأفراد والفروع : ولد بتاريخ ١٩٦٥/٨/١، حاصل على درجة بكالوريوس في المحاسبة والتدقيق من جامعة بونا- الهند عام ١٩٨٧، كما نال عام ١٩٨٨ دبلوم عالي في إدارة الترويج والدعاية والإعلان من معهد نيودلهي- الهند، كما انه حاصل على شهادة ماجستير في إدارة الأعمال تخصص إدارة تسويق M B A من جامعة بونا – الهند. كما انه مدرب معتمد من شركات دولية مثل TRAP و Alliance على إعداد خطط وبرامج العمل مدعمة في ورشات عمل ميدانية فعاله. ولديه الخبرة الكافية في بناء استراتيجيات وإعادة هندسية العمليات بالإضافة إلى إدارة المشاريع P M O في القطاع المصرفي.

لديه أكثر من ٢٣ عاماً من الخبرة البنكية في عدة بنوك دولية وإقليمية ومحلية شملت خبرته الواسعة العمل في البنوك الرائدة وهي سيتى بنك، بنك المشرق، A B N Amro، البنك العربي، مجموعة البنك الأهلي المتحد، المصرف الدولي، بنك المال الأردني والبنك الليبي القطري. ومثل البنك في عضوية مجلس إدارة شركة البطاقات العالمية لغاية ٢٠١٣/٨/٦، وهو عضو في الاتحاد الدولي للمصرفيين العرب.

❖ <u>السيد علاء محمد سليم القحف/ رئيس قطاع الموارد البشرية والخدمات الإدارية والعقارية :</u> ولد بتاريخ ١٩٧٣/٣/١٧، حاصل على شهادة الماجستير في إدارة الأعمال بتخصص إدارة الموارد البشرية، وبكالوريوس في اللغة الانجليزية و آدابها. كما يحمل السيد علاء عدة شهادات مهنية في تخطيط الموارد البشرية، تدقيق الجودة، إدارة المشاريع ومدرب معتمد. هذا وقد عمل في شركة دي اتش أل للنقل السريع منذ عام ١٩٩٥ -٢٠٠٤ مديراً لخدمات العملاء والمنتجات وسياسات الجودة والموارد البشرية ومن ثم التحق بالبنك التجاري الأردني بوظيفة مديراً لدائرة الموارد البشرية ويشغل حالياً رئيس قطاع الموارد البشرية والخدمات الإدارية والعقارية .

❖ <u>الدكتور محمد توفيق عبد الرحمن عمرو– رئيس قطاع الخزينة والاستثمار– اعتباراً من ٢٠١٣/٥/٥ :</u>

ولد بتاريخ ١٩٧٣/٨/١٨، وقد نال شهادة الدكتوراه في إدارة المخاطر المصرفية من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية عام ٢٠٠٦، وحاصل على شهادة ماجستير في التمويل من الجامعة الأردنية عام ١٩٩٨، وشهادة بكالوريوس في الاقتصاد والعلوم المالية والمصرفية من جامعة اليرموك عام ١٩٩٥.

- وقد عمل في المجال المصرفي والاستثماري، فيما يلي ملخصها:-
  - مديراً لإدارة الخزينة والعلاقات البنكية في بنك لبنان والمهجر ٢٠٠٥-٢٠١٣ حيث شملت مهامه أيضاً مستشاراً وعضواً فاعلاً للجنة الائتمان ولجنة التخطيط الإستراتيجي ولجنة إدارة المخاطر والامتثال.
  - مديراً ومسؤولاً في بنك الاستثمار العربي الأردني في عدة إدارات وتشمل إدارة الإعتمادات و إدارة الكفالات وإدارة الخزينة وإدارة الاستثمار الأجنبي ١٩٩٥- ٢٠٠٥.
  - وهو حاصل على ترخيص هيئة الأوراق المالية لعمليات إدارة الاستثمار وأمانة الاستثمار والاستشارات المالية وإدارة الإصدار والحفظ الأمين.
- لديه خبرات متعددة في المجال المهني والاستشاري والأكاديمي في العديد من الجامعات والمعاهد المصرفية منها: الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، معهد الدراسات المصرفية، جامعة دمشق و الجامعة الأردنية وكما أن له العديد من الدراسات والأبحاث في مجال الهندسة المالية والمشتقات المالية والإدارة الإستراتيجية وإدارة المخاطر والأسواق المالية.
- مؤسس وعضو عدة مجالس إدارة سابقة وحالية منها:-

عضو هيئة المديرين و مؤسس لشركة الصفوة للأوراق المالية لغاية ٢٠٠٧ و عضو هيئة المديرين و مؤسس لشركة الخبراء للأوراق المالية لنهاية ٢٠١٣ و عضو مجلس إدارة في شركة الشرق الأوسط لخدمات الدفع لغاية منتصف ٢٠١٣ ويمثل البنك التجاري الأردني في عضوية مجلس إدارة شركة الشرق الأوسط للاستثمارات المتعددة .

٨- أسماء كبار مالكي الأسهم والتي تشكل ملكيتهم ما نسبته (٥%) فاكثر :

اسم المساهم	٢٠١٣		٢٠١٢	
	عدد الأسهم كما في ٢٠١٣/١٢/٣١	النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١٢/١٢/٣١	النسبة %
شركة الصالح القابضة للاستثمار المحدودة	٢٦,٥٠٠,٠٠٠	%٢٦	٢٣,٣١٥,٦٦١	%٢٤,٩٨
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٩,٨٤٠,٠١٩	%١٩,٨٤	١٩,٨٤٠,٠١٩	%٢١,٢٦
شركة الأردن الأولى للاستثمار	١٣,٨٣٥,٥٠٠	%١٣,٨٤	١٣,٦٩٩,٩٥٠	%١٤,٦٨
إبراهيم فايق إبراهيم الصايغ	٨,٦٤٠,٠٠٠	%٨,٦٤	٨,٦٣٩,٥٠٧	%٩,٢٦
سليم فايق إبراهيم الصايغ	٨,٦٣٩,٥٠٧	%٨,٦٤	٨,٦٣٩,٥٠٧	%٩,٢٦
ميشيل فايق إبراهيم الصايغ	٨,٤٥٢,٨٩٦	%٨,٤٥	٨,٤٤٩,٥١٧	%٩,٠٥

٩- الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها:

البيـــان	حصتنا السوقية ٢٠١٣	حصتنا السوقية ٢٠١٢
ودائع العملاء	%٢,٢٣	%٢,٠٦
إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة	%٢,٦٢	%٢,٣٦
حقوق المساهمين	%٢,٠٩	%١,٩٨
إجمالي الموجودات	%٢,٠٩	%١,٨٣

١٠- لا يوجد اعتماد على موردين محددين او عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون (١٠ %) فأكثر من إجمالي الإيرادات .

١١- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها شركة البنك التجاري الأردني أو أي من منتجاتها البنكية بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

١٢- ولا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت شركة البنك التجاري الأردني عليها.

١٣- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.

١٤- لا تنطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

١٥- عدد موظفي البنك وفئات مؤهلاتهم :

المؤهل العلمي	العـدد		العـدد		المجموع	النسبة%
	ذكور	النسبة%	إناث	النسبة%		
دكتوراه	٣	٠,٦٩	٠	٠,٠٠	٣	٠,٤٤
ماجستير	٣٢	٧,٢٩	١٤	٥,٥٣	٤٦	٦,٦٥
دبلوم عالي	١	٠,٢٣	٠	٠,٠٠	١	٠,١٥
بكالوريوس	٢٤٤	٥٥,٥٨	١٥٨	٦٢,٤٥	٤٠٢	٥٨,١٠
دبلوم سنتين	٥٠	١١,٣٩	٥٢	٢٠,٥٥	١٠٢	١٤,٧٤
دبلوم سنه	١	٠,٢٣	١٤	٥,٥٣	١٥	٢,١٧
توجيهي ناجح	٢١	٤,٧٩	١٢	٤,٧٤	٣٣	٤,٧٧
توجيهي راسب	٤	٠,٩٠	٠	٠,٠٠	٤	٠,٥٨
أقل من توجيهي	٨٣	١٨,٩٠	٣	١,١٩	٨٦	١٢,٤٠
المجموع	٤٣٩	١٠٠	٢٥٣	١٠٠	٦٩٢	١٠٠

نلتزم في دائرة الموارد البشرية بتطبيق سياسات فعالة تضمن انتقاء أفضل الموارد البشرية لرفدها إلى طاقم العمل لدينا بما يحقق الكفاءة والفاعلية في عملية التوظيف وتكافؤ الفرص في تطبيق سياسة الاختيار والتعيين، كما نلتزم بتطوير موظفينا وتحفيزهم من خلال إعطاء الفرص للتقدم لاستلام الوظائف الشاغرة ذات المهام الإدارية والإشرافية العليا واعتماد مبدأ الكفاءة والأفضلية في ملء هذه الشواغر في الوقت الذي نبذل أقصى الجهود في تدريب الجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم المهام الإشرافية وحسب خطط الإحلال الوظيفي.

ولزيادة العائد على الاستثمار في الرأس المال البشري كان للتدريب أثراً واضحاً على أداء الموظفين حيث تم التركيز على التدريب المتخصص لموظفي الفروع من خلال البرامج المختلفة والتي عقدت داخليا ومن خلال مركز التدريب وعلى يد المدربين المؤهلين من داخل البنك و خارجه بمعدل نمو (٣٣٨%) ، ونفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك ٤٨ دورة استفاد منها (٩٦٥) موظف وموظفة (مكرر) .

وكذلك تمت المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية والتي بلغ عددها ٩٩ دورة، ومشاركة (٢٢٠) من موظفينا في برامج وشهادات مهنية محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة وعلى سوية من السمعة والكفاءة والمراكز المتخصصة بتطوير مهارات موظفينا.

كما قمنا بتوزيع(١٠٠) طالب وطالبة من خريجي الجامعات الأردنية على فروعنا لتدريبهم مساهمة بتنمية المجتمع المحلي.

برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك:-

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
	الدورات الداخلية	
١	بطاقات الأهداف المتوازنة ٢٠١٣	٥٠
٢	تعليمات التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية الصادرة عن البنك المركزي	١٠٤
٣	إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	٨٤
٤	تجاري توفيري	٢٠٥
٥	البرنامج التدريبي الشامل للموظفين الجدد	١٨
٦	كشف التزوير والتزييف المصرفي	٤٩
٧	إدارة النقد داخل الفرع والجوانب الفنية للشيكات	١٠٨

٨	الأخطاء الشائعة لموظفي التلر وطرق معالجتها		١٥
٩	التسهيلات المصرفية		٩
١٠	التحليل المالي		١٠
١١	التحليل المالي والائتماني		٨
١٢	مراقبة الامتثال ودور ضابط الارتباط		١٦
١٣	إدارة الديون المتعثرة		١٤
١٤	كمبيالات وقروض مصرفية		١٣
١٥	الاعتمادات المستندية		٢٥
١٦	الكفالات المصرفية		١٣
١٧	بوالص التحصيل		١٧
١٨	ملتقى مكافحة الجرائم الالكترونية		١١
١٩	Web Enable		٩
٢٠	Introduction to IDEA		١٠
٢١	السكرتارية الالكترونية		١٠
٢٢	مقدمة في السيولة القانونية		٧
٢٣	التخطيط والتنبؤ المالي		١٠
٢٤	التدقيق المبني على المخاطر		٩
٢٥	تحليل القوائم المالية		٨
٢٦	التوثيق القانوني والمصرفي للمعاملات الائتمانية		٩٨
٢٧	النظام البنكي		٩
٢٨	نظام الاستعلام عن القضايا		٤٠
٢٩	نظام مركزية الكفالات		٥٥
٣٠	الإسعافات الأولية والإطفاء		٢٠
٣١	I am the Driver		١٨
	دورات متفرقة		
٣٢	قانون FATCA والمستجدات لمكافحة غسل الاموال (البك المركزي)		١
٣٣	اليوم العالمي لمكافحة المخدرات		١
٣٤	التعليمات الصادرة عن البنك المركزي في مجال التسهيلات		٥
٣٥	الجوانب القانونية والتطبيقية للتعامل مع البيانات المالية في منح ومعالجة الائتمان		٤
٣٦	Electronic Payment		٢
٣٧	ادارة المخاطر المالية Financial Risk Management		١
٣٨	Focus Power Compliance		٣
٣٩	بازل II وبازل III		٣

٤٠	FATCA Connecting the Dots	١
٤١	المبادىء الدولية لإعادة هيكلة الشركات المتعثرة خارج المحكمة	٢
٤٢	اجتماع لجنة مخاطر وامن المعلومات	١
٤٣	امن نظم المعلومات	١
٤٤	عمليات الاحتيال الالكتروني في البنوك	٤
٤٥	Cloud Computing Systems	٢
٤٦	إدارة وحلول الطاقة	١
٤٧	الطاقة المتجددة في الأردن	٣
٤٨	الائتمان والاستثمار العقاري	١
٤٩	General English Courses	٢٠
٥٠	ملتقى مكافحة الجرائم الالكترونية	١
٥١	مبادئ وتأمينات الحياة والطبي والأسس الفنية والتطبيقات العملية	١
٥٢	إعداد وعرض القوائم المالية وفق التقارير المالية الدولية ومعايير المحاسبة الدولية	٢
٥٣	أساسيات قراءة القوائم المالية للبنوك وحوكمة الشركات	٣
٥٤	المرحلة التجريبية من نظام الإفصاح الالكتروني	٢
٥٥	Tendering and Procurement Practice	١
٥٦	الرقابية المالية المتقدمة	١
٥٧	ISO ٢٢٣٠١	١
٥٨	مهارات التفوق والنجاح	١
٥٩	التميز الإداري في السيطرة على ضغوط العمل ومضاعفة الأداء	٢
٦٠	التفكير الإبداعي لحل المشكلات للعاملين في إدارة المكاتب والسكرتاريا	١
٦١	التحليل الوظيفي والوصف الوظيفي	١
٦٢	دور سكرتير مجلس الإدارة (أمين سر)	٢
٦٣	الملتقى العربي السابع للموارد البشرية	١
٦٤	إدارة الموارد البشرية في القطاع المصرفي	١
٦٥	Recruitment and Selection	١
٦٦	الإدارة المعلوماتية الصحية	١
٦٧	Jordan Inventors Roundtable Meeting	١
٦٨	تعليمات التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية الصادرة عن البنك المركزي الأردني	٢
٦٩	سكن كريم لعيش كريم	٣
٧٠	Innovation Day	١
٧١	إعداد الخطة التسويقية	٣
٧٢	الاجتماع الخاص بتحرير أسعار الفائدة للاستفادة من مشاريع " سكن كريم لعيش كريم "	١

٧٣	تطوير كفاءة موظفي التحصيل في متابعة وتحصيل الديون	١
٧٤	SME's Lending in Jordan	١
٧٥	التحليل والتقييم المالي المتقدم لأسهم الشركات وأسباب الفشل	١
٧٦	المعايير الخاصة بأمن وحماية صناعة بطاقات الائتمان	٢
٧٧	VISA Product & Marketing Forum	٢
٧٨	MXP Modules Course	٢
٧٩	Excellence in Risk Compliance Management	٢
٨٠	إدارة الديون المتعثرة ٢	٢
٨١	التحليل المالي وإعداد الموازنات التقديرية	٢
٨٢	EBRD Trade Finance	٢
٨٣	الاعتمادات المستندية الشاملة	١
٨٤	المؤتمر الاقتصادي الخامس/ اقتصاد العالم	١
٨٥	Certification in International Trade & Finance	١
٨٦	التحليل الفني لأسواق المال وأسعار الصرف الأجنبي	١
٨٧	إدارة المخاطر والأزمات في الأسواق المالية	١
٨٨	Oracale Developer Training	٤
٨٩	IT Security	٢
٩٠	التعاملات الالكترونية الامنة	٦
٩١	تشريعات الجرائم الالكترونية	٣
٩٢	Payment Acceptance Conference	٣
٩٣	Certified Ethical Hacker	٤
٩٤	System Center Operation Manager (SCOM)	٢
٩٥	Multi Threat Security Seminar	١
٩٦	Cisco CCNA	١
٩٧	ITIL Courses	٥
٩٨	اسس احتساب رسوم الطوابع وكيفية تطبيق قانون الطوابع	٢
٩٩	Certified Management Accounting (CMA)	١
١٠٠	معايير المحاسبة والابلاغ المالية الدولية IASs&IFRSs والتعديلات الجديدة	١
١٠١	شهادة مدقق معتمد لانظمة المعلومات CISA	١
١٠٢	التدقيق المبني على المخاطر	٣
١٠٣	المحاسبة الابداعية ومسؤوليات المدقق في الكشف عن الاحتيال في القوائم المالية	٢
١٠٤	دور مهنة التدقيق في تعزيز الرقابة و مكافحة الفساد	١
١٠٥	دوافع حوكمة الشركات في الاردن	٢

١٠٦	قانون ضريبة الدخل والمبيعات	١
١٠٧	Profit Improvement in Banks	١
١٠٨	قانون الضمان الاجتماعي	١
١٠٩	الجوانب القانونية الثلاثية للموارد البشرية	٢
١١٠	المشاكل القانونية المتعلقة بالضمانات	١
١١١	التحكيم في العمليات المصرفية	٢
١١٢	Legal Proceeding and Defaults in Trade Finance	٢
١١٣	المصطلحات القانونية	٢
١١٤	دورة لامتحان هيئة التأمين	١
١١٥	ترشيد الطاقة	٢
١١٦	الصيانة الانتاجية الشاملة	٣
١١٧	السيناريوهات المقترحة للتعرفة الكهربائية والحلول البديلة	١
١١٨	اليوم الوظيفي / لجامعة البتراء	١
١١٩	اليوم الوظيفي / لجامعة اليرموك	١
١٢٠	دورات تدريبية في خدمات الطعام والشراب	١٤
١٢١	Microsoft Operations Framework	١
١٢٢	Risk Management	٢
١٢٣	بازل ٢ واسلوب التصنيف الداخلي	١
١٢٤	ICAAP& SREP	١
١٢٥	الجيل الثاني من اختبارات الاوضاع الضاغطة والاستقرار المالي	١
	دورات معهد الدراسات المصرفية	
١٢٦	السكرتاريا التنفيذية	٣
١٢٧	الشهادة المهنية (مدير فرع معتمد)	١
١٢٨	استراتيجيات بناء فرق العمل وادارة الاجتماعات	١
١٢٩	مهارات التفوق والنجاح	٦
١٣٠	حل المشكلات واتخاذ القرارات بطرق ابداعية	٤
١٣١	ادارة الوقت وضغوط العمل	٣
١٣٢	التخطيط الاستراتيجي	١
١٣٣	Business Writing Skills	٢
١٣٤	ادارة الموجودات والاصول الثابتة	١
١٣٥	HR Measurement	٢
١٣٦	Corporate Client Relationship Management	١
١٣٧	إستراتيجية الحفاظ على العملاء وكسب عملاء جدد	٦

١٣٨	الشفافية والتعامل مع العملاء حسب تعليمات البنك المركزي الأردني	٣
١٣٩	مهارات الاتصال الفعال وفن التأثير على الآخرين	٤
١٤٠	مهارات البيع المتقدمة	١
١٤١	مهارات البيع المصرفي	٢
١٤٢	تطوير المنتجات المصرفية وابتكار منتجات جديدة	٢
١٤٣	تحليل الانماط السلوكية	٣
١٤٤	International Standers Banking Practice	٣
١٤٥	عمليات البنوك والسرية المصرفية	١
١٤٦	الاحتيال المصرفي	١
١٤٧	كشف التزوير والتواقيع والوثائق والمستندات	٢
١٤٨	الأساليب العلمية لكشف تزوير الوثائق والمستندات والشيكات والتواقيع	١
١٤٩	الأخطاء الشائعة لموظفي التلر وطرق معالجتها	٢
١٥٠	تنمية مهارات وسلوكيات موظفي التلر وخدمة العملاء في البنوك والمؤسسات المالية	٢
١٥١	الأوراق التجارية والشيكات المصرفية	٤
١٥٢	مقدمة في الائتمان المصرفي	١
١٥٣	البرنامج المهني المتخصص في الائتمان المصرفي	١
١٥٤	برنامج الائتمان المصرفي الشامل (ضابط ائتمان معتمد)	٢
١٥٥	التسهيلات المصرفية المتقدمة	٢
١٥٦	قطاع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	٤
١٥٧	التحليل المالي	٤
١٥٨	أساسيات التحليل المالي	٢
١٥٩	التحليل الائتماني	٩
١٦٠	الدبلوم المهني المتخصص في التحليل المالي	٣
١٦١	التحليل الأساسي	٤
١٦٢	التحليل الائتماني للشركات الكبرى	٤
١٦٣	مخاطر الائتمان للمنشأت الصغيرة والمتوسطة	٢
١٦٤	مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل العمليات المشبوهة	١
١٦٥	آلية تنفيذ التزام البنوك المحلية بقانون الامتثال للضريبة الأمريكية	١
١٦٦	الشهادات المهنية للامتثال	١
١٦٧	تمويل الشركات	٤
١٦٨	تمويل رأس المال العامل والتمويل المتخصص	٤
١٦٩	الاعتمادات المستندية	٤
١٧٠	International Chamber of Commerce Rules for Documentary Credits Workshop	١

١٧١	Letter of Credit		٣
١٧٢	خطابات الضمان والكفالات المصرفية		٢
١٧٣	الكفالات المصرفية وخطابات الضمان		٧
١٧٤	الأعراف الدولية لبوالص التحصيل المستندي		٢
١٧٥	سويفت حوالات وشيكات مصرفية		١
١٧٦	سويفت اعتمادات وبوالص التحصيل وحوالات خارجية		٥
١٧٧	التعامل بالعملات الأجنبية		١
١٧٨	التداول الآني بالعملات الأجنبية		٢
١٧٩	فحص العملات العربية والأجنبية		١
١٨٠	Treasury Product		٢
١٨١	MS Excel ٢٠٠٧		٧
١٨٢	Advanced MS Excel ٢٠٠٧		٢
١٨٣	Advanced Excel Function & Application in Finance		١
١٨٤	الدورة الشاملة في استخدام الحاسوب		٧
١٨٥	السكرتارية الالكترونية		٢
١٨٦	المعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ المالي		١
١٨٧	محاسبة الموارد البشرية		٢
١٨٨	التدقيق والرقابة الداخلية في المصارف		٦
١٨٩	شهادة مدقق الخدمات المالية المعتمد CFSA		١
١٩٠	إعداد وتقديم تقارير التدقيق الداخلي الفعالة وفق المعايير الدولية للتدقيق		١
١٩١	تحليل القوائم المالية باستخدام الحاسوب		٤
١٩٢	تعليمات البنك المركزي السارية فيما يتعلق بالديون المتعثرة وإعادة جدولتها		٥
١٩٣	التخطيط الاستراتيجي والتبؤ المصرفي بالوسائل الإحصائية المتقدمة		١
١٩٤	الجوانب القانونية للشيكات المصرفية		١
١٩٥	قانون الضمان الاجتماعي		١
١٩٦	مكافحة غسيل الأموال في البنوك والمؤسسات المالية		١
١٩٧	التفكير الاستراتيجي		١
١٩٨	التواصل وفن التعامل مع الجمهور		١
١٩٩	الدبلوم المهني المتخصص في إدارة علاقات العملاء والتسويق		١
٢٠٠	مهارات البيع والتعامل مع العملاء		١
٢٠١	البرنامج التدريبي الشامل للمصرفيين		١
٢٠٢	الخدمات المصرفية الالكترونية والبطاقات الائتمانية		٢
٢٠٣	كشف التزوير والتزييف المصرفي المتطور		٢

٢٠٤	المقاصة الالكترونية للشيكات	٢
	دورات الخارجية	
٢٠٥	اللقاء التشاوري السابع للوكلات الوطنية (الإمارات العربية المتحدة)	١
٢٠٦	المنتدى المصرفي والمالي والعربي- التركي الثاني (تركيا)	١
٢٠٧	التقنيات المتطورة في التحليل الائتماني للشركات (جمهورية مصر العربية)	١
٢٠٨	القمة المصرفية العربية الدولية ٢٠١٣ (النمسا)	١
٢٠٩	المؤتمر المصرفي العربي السنوي : التداعيات الاقتصادية للتحولات العربية (لبنان)	
٢١٠	المنتدى السنوي لمدراء الالتزام وإدارة المخاطر (لبنان)	١
٢١١	التدقيق المبني على المخاطر (تونس)	١
٢١٢	المعايير المصرفية الدولية المنقحة لفحص المستندات الصادرة عن الغرفة التجارية الدولية (لبنان)	١
٢١٣	Achieving KPI's Through Human Performance Measurement Using BSC(الإمارات العربية المتحدة)	١
٢١٤	مؤشرات الأداء الرئيسية للموارد البشرية HR KPI's(تركيا)	١
٢١٥	Interarab Cambist ٢٠١٣ (البحرين)	١
٢١٦	منتدى الشرق الأوسط السنوي للخدمات المصرفية والأفراد (الإمارات العربية المتحدة)	٢
٢١٧	التحليل المالي المتقدم وقياس أداء أعمال المؤسسات (المغرب)	٢
٢١٨	India ATMs(الهند)	١
٢١٩	SME'S Credit Risk Workshop (النمسا)	١
٢٢٠	Tech Ed ٢٠١٣ (اسبانيا)	١
٢٢١	نظام كاميرات المراقبة (الإمارات العربية المتحدة)	٢
٢٢٢	معايير المحاسبة الدولية المرتبطة بالقياس (الإمارات العربية المتحدة)	١
٢٢٣	Executive Leadership Master class (الإمارات العربية المتحدة)	١
٢٢٤	ملتقى متطلبات التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة (البحرين)	١
٢٢٥	الحوار المصرفي العربي- الأوروبي : الاستثمار والصيرفة الإسلامية (ايطاليا)	١
٢٢٦	Source Fire Configuration & Operation (الإمارات العربية المتحدة)	٢
٢٢٧	Manage n°.١ Configure, VMWARE vsphere Install(الإمارات العربية المتحدة)	١
٢٢٨	قانون FATCA والمستجدات لمكافحة غسل الأموال (جمهورية مصر العربية)	١

١٦- المخاطر التي يتعرض البنك لها :

يتعرض البنك لمجموعة من المخاطر نورد منها المخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر التشغيل
- مخاطر الامتثال

١٧- لا يوجد اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

١٨- السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية للأعوام ٢٠٠٩ - ٢٠١٣ (بالدينار) :

البيان	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
صافي الربح (الخسارة)	٥،٥٦٠،٨٦٥	٤،٣٧٦،٤٢٦	(١,٣٢٩,٧٤٩)	٢,٠٦٢,٨٧٨	٤,٧٤٤,١٥٢
الأرباح الموزعة	٧،٣٠٥،٣٧٥	٢،٤١٠،٧٧٣	—	—	—
صافي حقوق المساهمين	٩٠،٩٧٦،٢٥٦	٩٤،٢٤٢،٣٧٩	٩٢,١٧٥,٧١٤	١٠٣,٤٧١,٩٦٨	١١٥,٥٩٥,٥٨٤
توزيع أرباح نقدية	—	—	—	—	—
نسبة التوزيع النقدي	—	—	—	—	—
توزيع أسهم مجانية	٧،٣٠١،٣٧٥	٢،٤١٠،٧٧٣	—	—	—
نسبة توزيع الأسهم المجانية	%١٠	%٣	—	—	—
سعر الإغلاق/ للسهم	١,٦٢٠	١,٦٤٠	١,١٠٠	١,٠٠٠	١,٠٤

١٩- إن مقدار المبالغ التي تلقاها المدقق مقابل أتعاب التدقيق شاملة ضريبة المبيعات (١٠٠,٤٨٦) دينار.

٢٠- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة و أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم ، والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم :

أ- أعضاء مجلس الإدارة

الاسم	عدد الأوراق المالية		عدد الأوراق المالية المملوكة		
	٢٠١٣	٢٠١٢	الشركات المسيطر عليها	٢٠١٣	٢٠١٢
ميشيل فائق إبراهيم الصايغ رئيس مجلس الإدارة	٨,٤٥٢,٨٩٦	٨,٤٤٩,٥١٧	Sayegh Bros B V	١٨٠,٠٠٠	١٧٩,٩٨٧
			شركة مصانع الأصباغ الوطنية	٢٤٢,٠٠٠	٢٤١,٨٨٢
أيمن هزاع بركات المجالي نائب رئيس مجلس الإدارة	٤٥٣,٠٤١	٣٦٣,٠٤١	لا يوجد شركات مسيطر عليها		
"محمد جواد" فؤاد عبدالهادي حديد عضو مجلس إدارة	٤٤,٨٧١	٤٤,٨٧١	لا يوجد شركات مسيطر عليها		
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها أيمن محمود كساب	١٩,٨٤٠,٠١٩	١٩,٨٤٠,٠١٩	لا يوجد شركات مسيطر عليها		
شركة الأردن الأولى للاستثمار ويمثلها "محمد خير" عبد الحميد عبابنه	١٣,٨٣٥,٥٠٠	١٣,٦٩٩,٩٥٠	لا يوجد شركات مسيطر عليها		
شريف توفيق حمد الرواشده عضو مجلس إدارة	٩٣٧,٠٢٠	٥٩,٧٣٥	لا يوجد شركات مسيطر عليها		
صالح محمد زيد الكيلاني عضو مجلس إدارة	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	لا يوجد شركات مسيطر عليها		

ب – أشخاص الإدارة العليا –

عبد المهدي عبد العزيز ذياب علاوي/ المدير العام	–	–	–	–	–	–
غادة محمد فرحان حلوش / نائب المدير العام لشؤون العمليات والدعم	١٥,٨١٧	١٥,٨١٧	–	–	–	–
رجائي جريس دخل الله القسوس / نائب المدير العام لشؤون الأعمال المصرفية	–	–	–	–	–	–
فضل جحيش عايد الدبيس/ مساعد المدير العام للمتابعة والتحصيل والشؤون القانونية	–	–	–	–	–	–
زياد أحمد يوسف الرفاتي / مساعد المدير العام للمالية	–	–	–	–	–	–
رامي "محمد جواد" فؤاد حديد/ رئيس قطاع الأعمال المصرفية	–	–	–	–	–	–
محمد علي محمد القرعان/ رئيس قطاع الائتمان	–	–	–	–	–	–
زياد عبد الرزاق سليم فطاير/ رئيس قطاع الخدمات المصرفية لأعمال الأفراد والفروع	–	–	–	–	–	–
محمد توفيق عبد الرحمن عمرو/ رئيس قطاع الخزينة والاستثمار	–	–	–	–	–	–
علاء القحف/ رئيس قطاع الموارد البشرية والخدمات الإدارية والعقارية	–	–	–	–	–	–

جـ - الأقارب

نازي توفيق القبطي/ زوجة رئيس مجلس الإدارة	٢٠٠,٠٠٠	١٨٩,٩٨٧	–	–	–
فائق ميشيل فايق الصايغ/ابن رئيس مجلس الإدارة	٧٠,٠٠٠	٦٩,٩٩٣	–	–	–
سامر "محمد جواد" فؤاد حديد	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠	–	–	–
الأبناء القصر لأعضاء مجلس الإدارة و أشخاص الإدارة العليا					
شريف رجائي جريس القسوس /ابن نائب المدير العام	٥,٠٠٠	–	–	–	–
زين رجائي جريس القسوس/ابنة نائب المدير العام	٥,٠٠٠	–	–	–	–
دينا رجائي جريس القسوس/ابنة نائب المدير العام	٥,٠٠٠	–	–	–	–

٢١-بلغت الرواتب والمكافآت والحوافز المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك ما مجموعه(١,٤٨٢,٤٨٥) دينار أردني خلال عام ٢٠١٣.

اسم العضو	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	بدل تنقلات أعضاء لجان المجلس	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة السنوية	مصاريف سفر	المجموع
السيد ميشيل الصايغ	١٤,٠٠٠	١,٨٠٠	٥,٠٠٠	٠	٢٠,٨٠٠
السيد أيمن المجالي	١٤,٠٠٠	١,٣٠٠	٥,٠٠٠	١٥,٢٣٦	٣٥,٥٣٦
السيد جواد حديد	١٤,٠٠٠	١,٤٠٠	٥,٠٠٠	٠	٢٠,٤٠٠
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٤,٠٠٠	٢,١٠٠	٧,٥٠٠	٠	٢٣,٦٠٠
شركة الأردن الأولى للاستثمار	١٤,٠٠٠	٢,٤٠٠	٥,٠٠٠	٠	٢١,٤٠٠
السيد شريف الرواشده	١٤,٠٠٠	٣,١٠٠	٢,٥٠٠	٠	١٩,٦٠٠
السيد صالح الكيلاني	١٤,٠٠٠	٣,٧٠٠	٢,٥٠٠	٠	٢٠,٢٠٠
المجموع	٩٨,٠٠٠	١٥,٨٠٠	٣٢,٥٠٠	١٥,٢٣٦	١٦١,٥٣٦

رواتب ومزايا الإدارة التنفيذية العليا	الرواتب	المكافآت	الحوافز	مصاريف سفر	المجموع
السيد عبد المهدي علاوي	٢٤٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	٠	٢,٢٩٢	٢٩٢,٢٩٢
الآنسة غادة حلوش	١١٣,٦٠٠	٠	٠	٠	١١٣,٦٠٠
السيد رجائي القسوس اعتباراً من ٢٠١٣/٦/٢	٦٩,٣٠٤	٠	٠	٠	٦٩,٣٠٤
السيد زياد الرفاتي	٧٩,٥٠٠	٠	٠	٠	٧٩,٥٠٠
السيد فضل الدبيس	٦٢,٢٢٤	٠	٨,٥١٢	٠	٧٠,٧٣٦
السيد رامي حديد	٩٩,٤٠٠	٠	٠	١,٦١١	١٠١,٠١١
السيد محمد القرعان	٧٧,٠٥٠	٠	٠	٠	٧٧,٠٥٠
السيد زياد فطاير	٩٩,٣٠٠	٠	٠	٠	٩٩,٣٠٠
السيد علاء القحف	٥٤,٦٠٠	٠	٠	٠	٥٤,٦٠٠
السيد محمد عمرو اعتباراً من ٢٠١٣/٥/٥	٦٣,٥٥٦	٠	٠	٠	٦٣,٥٥٦
المجموع	٩٥٨,٥٣٤	٥٠,٠٠٠	٨,٥١٢	٣,٩٠٣	١,٠٢٠,٩٤٩

	المبلغ	المجموع
مكافأة السيد أيمن المجالي	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
الإجمالي	١,٣٥٦,٥٣٤	١,٤٨٢,٤٨٥

٢٢- بلغت قيمة التبرعات والإعانات لعام ٢٠١٣ مبلغ (٢٤٥,٣٨٥) دينار لجهات علمية واجتماعية وتعليمية وثقافية ورياضية.

أولا:التبرعات المحملة على الإدارة العامة / فروع الأردن

القطاع	اسم الجهة المتبرع لها	قيمة التبرعات/بالدينار	تاريخ التبرع
ذوي الاحتياجات الخاصة	جمعية المفرق لذوي الاحتياجات الخاصة	٥٠٠	٢٠١٣-٠١-١٤
الجمعيات الخيرية	جمعية أهالي حي الحسين	٥٠٠	٢٠١٣-٠١-١٤
جمعيات خيرية	جمعية الإخاء الأردنية العراقية	٢٤٠	٢٠١٣-٠٤-٢٢
		٢,٠٠٠	٢٠١٣-٠١-١٤
		٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠١
المجالات الدينية	جمعية حماية القدس الشريف	٢,١٢٤	٢٠١٣-٠١-١٥
		٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-١١
		٣٠٠	٢٠١٣-١٠-٢٨
المجالات الدينية	جمعية الشبان المسيحية	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠١-١٥
الفقر	صابر محمد العيسى / أصم	١٠٠	٢٠١٣-٠١-٢١
		١٠٠	٢٠١٣-٠٧-١١
الرياضة	نادي منشية بني حسن الرياضي	٢,٠٠٠	٢٠١٣-٠١-٢٢
ذوي الاحتياجات الخاصة	الجمعية الوطنية لذوي الاحتياجات الخاصة	١٠٠	٢٠١٣-٠١-٢٢
الصحة	جمعية العون الطبي للفلسطينيين	٣,٠٠٠	٢٠١٣-٠١-٢٩
التعليم	استدراك حصة شهر ١ /٢٠١٣ لمنحة المدرسة الأكاديمية الملكية	٢,٦٢٥	٢٠١٣-٠١-٣٠
المجالات الثقافية والفنية	جمعية الفن التشكيلي	٢٠٠	٢٠١٣-٠٢-٠٣
المجالات الثقافية والفنية	نادي أسرة القلم الثقافي	٢٠٠	٢٠١٣-٠٢-٠٣
المجالات السياحة و التراثية	جمعية الفحيص لحفظ التراث	١٠٠	٢٠١٣-٠٢-٠٥
الجمعيات الخيرية	جمعية الخير والبركة	٧٠٠	٢٠١٣-٠٢-١١
دعم مؤسسات وطنية	الجمعية الوطنية للتنمية السياسية	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٢-١٣
الجمعيات الخيرية	جمعية قريفلا الخيرية / محافظة الكرك	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٢-١٧
الفقر	اسر الشهداء / الكرك	٥,٢٠٠	٢٠١٢-٠٢-١٩
دعم مؤسسات وطنية	جامعة العلوم و التكنولوجيا	٣٠٠	٢٠١٣-٠٢-٢٠
المجالات البيئية	مجموعة وطن/ شركة النجادا والسليحات للتطوع	٣٠٠	٢٠١٣-٠٢-٢٠
الصحة	جمعية الأردنية للعلوم المخبرية	٢٠٠	٢٠١٣-٠٢-٢٥
الجمعيات الخيرية	جمعية سيدات السرحان	١٥٠	٢٠١٣-٠٢-٢٥
الرياضة	نادي الفيصلي الرياضي	٩٠٠	٢٠١٣-٠٢-٢٨
المجالات الدينية	مسجد الخباب بن الارت	٣٠٠	٢٠١٣-٠٢-٢٨
الجمعيات الخيرية	نادي النهضة للمعاقين حركيا	٢٠٠	٢٠١٣-٠٣-١٠
المجالات الثقافية والفنية	مؤسسة الأميرة تغريد لتنمية الفنون والحرف	١,٧٢٥	٢٠١٣-٠٣-١٠
		٢,٠٠٠	٢٠١٣-٠٤-٠٨
		١,٨٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٤
الجمعيات الخيرية	جمعية غور المزرعة و الحديثة للتنمية الاجتماعية	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٣-١٠
المجالات البيئية	جمعية البيئة الأردنية	١٥٠	٢٠١٣-٠٣-١٢
ذوي الاحتياجات الخاصة	الجمعية الوطنية لذوي الاحتياجات الخاصة للصم	٥٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٠
التعليم	المؤسسة العالمية لمساعدة الطلبة العرب/ الأردن	٥٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٠
الجمعيات الخيرية	جمعية الأصالة الخيرية للسيدات /المفرق	١٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٠
الجمعيات الخيرية	جمعية الشهداء التعاونية	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥

المجالات الدينية	المؤتمر الإسلامي العام لبيت المقدس	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥
ذوي الاحتياجات الخاصة	جمعية الطفيلة للتربية الخاصة	٢٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥
المجالات الثقافية والفنية	الفنانة لارا علیان /لتسجيل غنائي	٥٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥
المجالات الثقافية والفنية	مهرجان جرش للثقافة والفنون	٣,٠٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥
التعليم	مدرسة البطريركية اللاتينية / مادبا	٣٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥
الفقر	جمعية نساء البادية الشمالية الشرقية لمساعدة الأيتام	٣٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥
		٢٥٠	٢٠١٣-٠٨-٠٧
الصحة	جمعية مكافحة السرطان الأردنية	٢١٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥
التعليم	كفالة ٥ طلاب جامعيين / صندوق الأمان لمستقبل الأيتام	٩,٠٠٠	٢٠١٣-٠٣-٢٥
الجمعيات الخيرية	جمعية سيدات غور الحديثة الخيرية	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٣-٣١
الجمعيات الخيرية	جمعية سيدات جرف الدراويش الخيرية	٧٠٠	٢٠١٣-٠٤-٠٣
ذوي الاحتياجات الخاصة	نادي سمو الأمير علي بن الحسين للصم /اربد	٥٠٠	٢٠١٣-٠٤-٠٣
الرياضة	نادي شباب كريمة	٧٠٠	٢٠١٣-٠٤-١٠
المجالات الخيرية	جمعية نادي ليونز عمان سيتاديل	٣٥٠	٢٠١٣-٠٤-١٨
المجالات الدينية	لجنة زكاه وصدقات سال النسائية	٦٠٠	٢٠١٣-٠٤-١٨
الرياضة	نادي سال الرياضي	٦٠٠	٢٠١٣-٠٤-١٨
المجالات الخيرية	المبادرة العالمية للقيادات الإنسانية	٣٠٠	٢٠١٣-٠٤-٢٨
جمعيات خيرية	جمعية نشميات الأردن الخيرية /الرصيفة	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٤-٢٨
المجالات الدينية	مركز سال القراني	٦٠٠	٢٠١٣-٠٤-٢٨
المجالات الثقافية والفنية	رابطة أكاديميي الأردن	٣٠٠	٢٠١٣-٠٤-٢٩
جمعيات المجتمع المدني	الجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق	٣٠٠	٢٠١٣-٠٤-٢٩
الفقر	جمعية أهالي حي الطفايلة الخيرية	١,٥٠٠	٢٠١٣-٠٥-٠٧
المجالات الثقافية والفنية	جمعية الرواد الشباب	٥٠٠	٢٠١٣-٠٥-٠٧
المجالات الدينية	علي هلال البقوم/دعم رسالة دكتوراه	٣٥٠	٢٠١٣-٠٥-٠٩
المجالات الخيرية	نادي سيدات سلاح الجو الملكي	٣٠٠	٢٠١٣-٠٥-٠٩
المجالات البيئية	الجمعية الملكية لحماية الطبيعة	٢,٠٠٠	٢٠١٣-٠٥-١٩
المجالات الدينية	مسجد الفلاح/ بلدة العنانية	٢,٠٠٠	٢٠١٣-٠٥-٢٧
الجمعيات الخيرية	جمعية الأميرة بسمة للتنمية الاجتماعية	١٠٠	٢٠١٣-٠٥-٢٨
الجمعيات الخيرية	جمعية شمس الأردن	٣,٠٠٠	٢٠١٣-٠٦-٠٥
الطفل والمرأة والأسرة	جمعية رعاية الأطفال و الأسرة الخيرية	١٥٠	٢٠١٣-٠٦-٠٥
الفقر	عمر فلاح مفلح الزعبي	١٠٠	٢٠١٣-٠٦-٠٥
ذوي الاحتياجات الخاصة	جمعية منتدى سال الثقافي	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-١٠
المجالات الثقافية والفنية	منتدى السرحان للتنمية الثقافية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-١١
الطفل والمرأة والأسرة	جمعية السدين الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-١١
جمعيات المجتمع المدني	ائتلاف جمعيات الشوبك الخيرية	٢,٠٠٠	٢٠١٣-٠٦-١١
دعم مؤسسات وطنية	بلدية الرصيفة	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-١١
المجالات الدينية	المعهد الملكي للدراسات الدينية	٥,٠٠٠	٢٠١٣-٠٦-١٧
المجالات الثقافية والفنية	مؤسسة اميمة / مهرجان أيام عمان التراثية /الدورة العاشرة	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-١٨
جمعيات المجتمع المدني	جمعية التثقيف الصحي الخيرية	٣٠٠	٢٠١٣-٠٦-١٩
المجالات الثقافية والفنية	فرقة البادية الشمالية للفنون الشعبية/ المفرق	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-١٩
الفقر	جمعية سواعد أبناء البلقاء الخيرية	٢٥٠	٢٠١٣-٠٦-١٩
الرياضة	نادي أبو نصير الرياضي	٢,٠٠٠	٢٠١٣-٠٦-١٩
		١,٠٠٠	٢٠١٣-١٠-٠٣
الفقر	جمعية العينا الخيرية ذات رأس / الكرك	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٣
جمعيات المجتمع المدني	ديوان أبناء الكرك	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٣

		١٠,٠٠٠	٢٠١٣-٠٩-٢٤
الصحة	جمعية تنمية وتأهيل المرأة الأردنية للصم	٢٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٤
المجالات الثقافية والفنية	الفنان رامي الخالد / إنتاج أغنية وطنية	٨٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٤
المجالات الدينية	مجموعة كشافة فتيان الرسول الأعظم	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٤
الجمعيات الخيرية	جمعية العون الطبي للفلسطينيين	٢,٠٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٥
الصحة	جمعية الحماية من التلوث البيئي في الفحيص	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٦
الجمعيات الخيرية	جمعية القدس الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٧
الجمعيات الخيرية	جمعية مخيبة الفوقا الخيرية	٢٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٧
الفقر	خلدون عبد العزيز بني عواد / حالة إعاقة	٣٠٠	٢٠١٣-٠٦-٢٧
الفقر	جمعية تنمية وتأهيل المرأة الريفية	٢٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠١
الصحة	جمعية البحر الميت للتنمية الصحية	٢٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٢
التعليم	جمعية راية الأردن لرعاية الطالب الفقير	٢٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٢
المجالات الدينية	لجنة دعم المساجد و المشاريع الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٤
		٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢١
الجمعيات الخيرية	لجنة زكاه بلدة العراق/ المزار الجنوبي	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٤
الجمعيات الخيرية	جمعية أبواب الرحمن الخيرية / السلط	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٤
جمعيات المجتمع المدني	جمعية أصدقاء بلدية السلط الكبرى	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٤
الجمعيات الخيرية	جمعية رعاية و كافل اليتيم الخيرية	٤٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٤
الفقر	جمعية المقابلين الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٨
التعليم	جمعية سند للفكر و العمل الشبابي	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٧-٠٨
الفقر	طرود الخير الرمضانية	٥٥,٢٤٠	٢٠١٣-٠٧-٠٩
الجمعيات الخيرية	جمعية الأردنية لرعاية نزلاء مركز الإصلاح و التأهيل الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٠
جمعيات المجتمع المدني	مؤسسة دافع عن الحريات	١,٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-١١
جمعيات المجتمع المدني	جمعية البر بالوالدين الكرك	٨٠٠	٢٠١٣-٠٧-١١
المجالات الدينية	اللجنة الخيرية لكنيسة القديسة تريزيا الطفل يسوع	٢٠٠	٢٠١٣-٠٧-١١
ذوي الاحتياجات الخاصة	نادي أجيال الغد للمعاقين	١٥٠	٢٠١٣-٠٧-١٥
الطفل والمرأة والأسرة	جمعية رحمة الطفل الخيرية	١٥٠	٢٠١٣-٠٧-١٥
الفقر	جمعية الإنسان أغلى ما نملك الخيرية	٣٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٥
الفقر	جمعية الحسين بن علي الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٥
ذوي الاحتياجات الخاصة	نادي الأمير علي بن الحسين للصم	٢٥٠	٢٠١٣-٠٧-١٥
الفقر	جمعية تدريب وتأهيل المرأة الأردنية الخيرية	٢٥٠	٢٠١٣-٠٧-١٥
الفقر	سمير عزيز حسن اسعد	٣٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٥
الفقر	لجنة الزكاة و صدقات جفين / لواء الكورة	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٧
الصحة	جمعية طريق الإيمان الخيرية لرعاية كبار السن والأيتام	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٧
المجالات الثقافية والفنية	نادي قير موآب للسيدات	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٧
ذوي الاحتياجات الخاصة	النادي الأردني للصم	٢٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٧
		٥٠	٢٠١٣-٠٩-٢٣
ذوي الاحتياجات الخاصة	جمعية رعاية الأطفال المعاقين حركيا	٢٥٠	٢٠١٣-٠٧-١٧
الفقر	محمد توفيق عارضة	١٥٠	٢٠١٣-٠٧-١٧
جمعيات المجتمع المدني	جمعية الشابات المسيحية	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٧-١٨
الفقر	جمعية جحرا الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢١
الفقر	صندوق زكاة وصدقات جوزا / لواء عي	٢٥٠	٢٠١٣-٠٧-٢١
الفقر	اللجنة النسائية لجمع الزكاة و الصدقات	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢١
الرياضة	اللاعب غيث الضمور للاحتراف في اسبانيا	١,٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢١
الجمعيات الخيرية	جمعية تأهيل المرأة الريفية	١٢٥	٢٠١٣-٠٧-٢١
الفقر	جمعية مدين الخيرية الكرك	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢١

الجمعيات الخيرية	الاتحاد التعاوني الإقليمي /الكرك	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٤
الفقر	لجنة زكاه وصدقات السلط الرئيسية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٤
الفقر	جمعية اجياد الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٤
الفقر	مركز الأميرة هيا بنت الحسين	٣٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٤
التعليم	نادي خريجي الجامعة الأمريكية في بيروت /الأردن	٢٧٠	٢٠١٣-٠٧-٢٤
جمعيات المجتمع المدني	جمعية سكينة للإسناد و التمكين الاجتماعي	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٩
الفقر	جمعية ديربان الخيرية	٨٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٩
الفقر	جمعية الجهير للتنمية الاجتماعية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٩
الجمعيات الخيرية	جمعية فاع للتنمية الاجتماعية	١٥٠	٢٠١٣-٠٧-٢٩
الطفل والمرأة والأسرة	جمعية أسماء بنت أبي بكر لتنمية المرأة الريفية	١٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٩
ذوي الاحتياجات الخاصة	جمعية الرحمة لذوي الإعاقة	١٠٠	٢٠١٣-٠٧-٢٩
جمعيات المجتمع المدني	جمعية انتماء التنموية	٣٠٠	٢٠١٣-٠٧-٣٠
الجمعيات الخيرية	جمعية سيدات برقش الخيرية	٢٥٠	٢٠١٣-٠٧-٣٠
ذوي الاحتياجات الخاصة	جمعية التضامن الأردني للصم للتنمية الاجتماعية	١٥٠	٢٠١٣-٠٧-٣٠
الجمعيات الخيرية	جمعية اليرموك الخيرية	١٥٠	٢٠١٣-٠٧-٣١
الطفل والمرأة والأسرة	جمعية العون الأردنية لرعاية اسر الأرامل و الأحداث الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٧-٣١
الفقر	محمد وليد محمد حماد	١٠٠	٢٠١٣-٠٧-٣١
ذوي الاحتياجات الخاصة	جمعية مكاني بينكم للمعوقين	١٥٠	٢٠١٣-٠٨-٠٤
الفقر	حملة مساعدات في الشوبك	٨٠٠	٢٠١٣-٠٨-٠٤
الفقر	سمير محمد النزلي / أصم	١٠٠	٢٠١٣-٠٨-٠٥
الفقر	جمعية جود الرحمن الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٨-٠٥
المجالات الخيرية	مركز أيتام الرصيفة	٢٠٠	٢٠١٣-٠٨-٠٦
الطفل والمرأة والأسرة	مؤسسة الأميرة تغريد لتنمية الفنون و الحرف	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٨-١٣
المجالات الثقافية والفنية	الجمعية الأردنية للعلوم و الثقافة	١,٥٠٠	٢٠١٣-٠٨-١٣
الفقر	يحيى فالح حسين السعيد	١٠٠	٢٠١٣-٠٨-١٣
الطفل والمرأة والأسرة	جمعية عي للخدمة و التنمية الاجتماعية	٦٠٠	٢٠١٣-٠٨-١٣
المجالات الدينية	لجنة مسجد بلال بن رباح / الكرك	٣٠٠	٢٠١٣-٠٨-١٩
المجالات الخيرية	جمعية زهر الخير الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-٠٨-٢٢
المجالات الدينية	جمعية المحافظة على القران الكريم / الرمثا	٣٠٠	٢٠١٣-٠٨-٢٢
جمعيات المجتمع المدني	جمعية وادي الطواحين الخيرية	٧٠٠	٢٠١٣-٠٨-٢٥
جمعيات المجتمع المدني	مركز إمداد للتدريب الإعلامي	١,٠٠٠	٢٠١٣-٠٩-٠٢
التعليم	جمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة	٥,٧٧٥	٢٠١٣-٠٩-٢٣
التعليم	مدرسة كلية راهبات الوردية	٤٠٠	٢٠١٣-٠٩-٢٦
المجالات الثقافية والفنية	جمعية شبيب للثقافة و الفنون	١٠٠	٢٠١٣-٠٩-٢٦
الطفل والمرأة والأسرة	مركز الملكة رانيا العبدالله لدراسات الطفولة	٥٠٠	٢٠١٣-١٠-٠١
المجالات الدينية	راهبات الصليب بيت العناية الإنسانية	١,٠٠٠	٢٠١٣-١٠-٠١
المجالات الدينية	جمعية يوم القدس	٢٠٠	٢٠١٣-١٠-٠١
المجالات الثقافية والفنية	نادي مرود / الكرك	٥٠٠	٢٠١٣-١٠-٠٧
جمعيات المجتمع المدني	جمعية الدن و البردان الخيرية	٧٠٠	٢٠١٣-١٠-٠٨
ذوي الاحتياجات الخاصة	جمعية تنمية المرأة الأردنية للصم	٢٠٠	٢٠١٣-١٠-٠٨
المجالات الدينية	مصلى الإيمان / محمود الجنيدي	٥٨٠	٢٠١٣-١٠-١٣
المجالات الخيرية	جمعية السلط الخيرية	٥٠٠	٢٠١٣-١٠-٢٨
المجالات الثقافية والفنية	سيرين وحيد شامرزا / دعم عمل فني	٣٠٠	٢٠١٣-١١-٠٦
الجمعيات الخيرية	لجنة مارجريس الخيرية	٣٠٠	٢٠١٣-١١-١٣

المجالات الثقافية والفنية	فجرنا للإنتاج و التوزيع الفني/ تنظيم المهرجان المنوي بمناسبة اليوم العالمي للتضامن مع الشعب الفلسطيني	٥٠٠	٢٠١٣-١١-١٣
الرياضة	نادي كفرسوم الرياضي	٢,٠٠٠	٢٠١٣-١١-١٣
الرياضة	دعم رابطة مشجعي المنتخب الوطني الأردني لكرة القدم	١,٥٠٠	٢٠١٣-١١-١٣
المجالات الدينية	دعم المؤتمر العلمي الدولي للأوقاف الإسلامية و المسيحية في القدس	١,٠٠٠	٢٠١٣-١١-١٨
المجالات الثقافية والفنية	المسرحية الوطنية يلا شبابنا	١,٠٠٠	٢٠١٣-١١-١٩
المجالات الدينية	مركز الربه القراني	٥٠٠	٢٠١٣-١١-١٩
جمعيات المجتمع المدني	جمعية الشؤون الدولية	٣,٠٠٠	٢٠١٣-١١-٢١
الفقر	الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية/ حملة البر والإحسان	٢٣,٤٠١	٢٠١٣-١١-٢٤
الرياضة	نادي الحمراء الرياضي	١,٥٠٠	٢٠١٣-١١-٢٥
الطفل والمرأة والأسرة	جمعية مرود الخيرية	١,٠٠٠	٢٠١٣-١١-٢٥
الرياضة	نادي الجنوب الدولي	١,٥٠٠	٢٠١٣-١١-٢٧
التعليم	تكاليف تعليم طالب محتاج	١,٥١٢	٢٠١٣-١١-٢٨
المجالات الثقافية والفنية	اتحاد الفرق الشعبية في مخيم البقعة	١,٥٠٠	٢٠١٤-١٢-٠٨
المجمـــوع		**٢٣٤,٤٢٧**	

ثانيا:التبرعات المحملة على فروع فلسطين

التعليم	جمعية بيت ساحور	٥٨	٢٠١٣-٠٣-١٣
التعليم	جامعة القدس	٥,٠٠٠	٢٠١٣-٠٥-١٢
المجالات الخيرية	برنامج خطوات	٣,٥٤٥	٢٠١٣-٠٦-٢٤
مؤسسات المجتمع المدني	رعاية إفطار رمضاني	٣٥٥	٢٠١٣-٠٨-٠٦
مؤسسات المجتمع المدني	نقابة المحامين الفلسطينيين	٤,٠٠٠	٢٠١٣-١٢-١٩
المجموع العام		**١٢,٩٥٨**	
المجموع العام		**٢٤٧,٣٨٥**	

٢٣- لا يوجد عقود ومشاريع وارتباطات عقدها البنك مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس .

٢٤- لا يوجد مساهمة لشركة البنك التجاري الأردني في حماية البيئة.

٢٥- في مجال مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي فقد تم تقديم الدعم لبعض المؤسسات الاجتماعية التي تعمل في خدمة المجتمع المحلي عن طريق التبرعات للجهات التالية:

الصحة	٤,٨١٠
الجمعيات الخيرية	٢٤,٩٦٠
المجالات الدينية	١٩,٣٥٤
الفقر	٩٥,٨٩١
دعم مؤسسات وطنية	١,٨٠٠
المجالات السياحة و التراثية	١٠٠
التعليم	٢٦,٦٤٠
الطفل والمرأة والأسرة	٤,٥٠٠
الرياضة	١٥,٢٠٠
المجالات الثقافية والفنية	١٨,٤٢٥
ذوي الاحتياجات الخاصة	٣,٨٠٠
البيئة	٢,٤٥٠
جمعيات المجتمع	٢٧,٤٥٥
المجموع	٢٤٥,٣٨٥

٢٦- بلغ عدد الاجتماعات التي عقدها مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٣ (١٤) اجتماعاً.

٢٧- يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال عام ٢٠١٤ .

٢٨ - يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك .

رئيس المجلس	نائب رئيس المجلس	عضو مجلس إدارة	عضو مجلس إدارة
ميشـــيل الصايـــغ	أيمـــن المجالـــي	"محمد جواد" حديد	شريف الرواشده

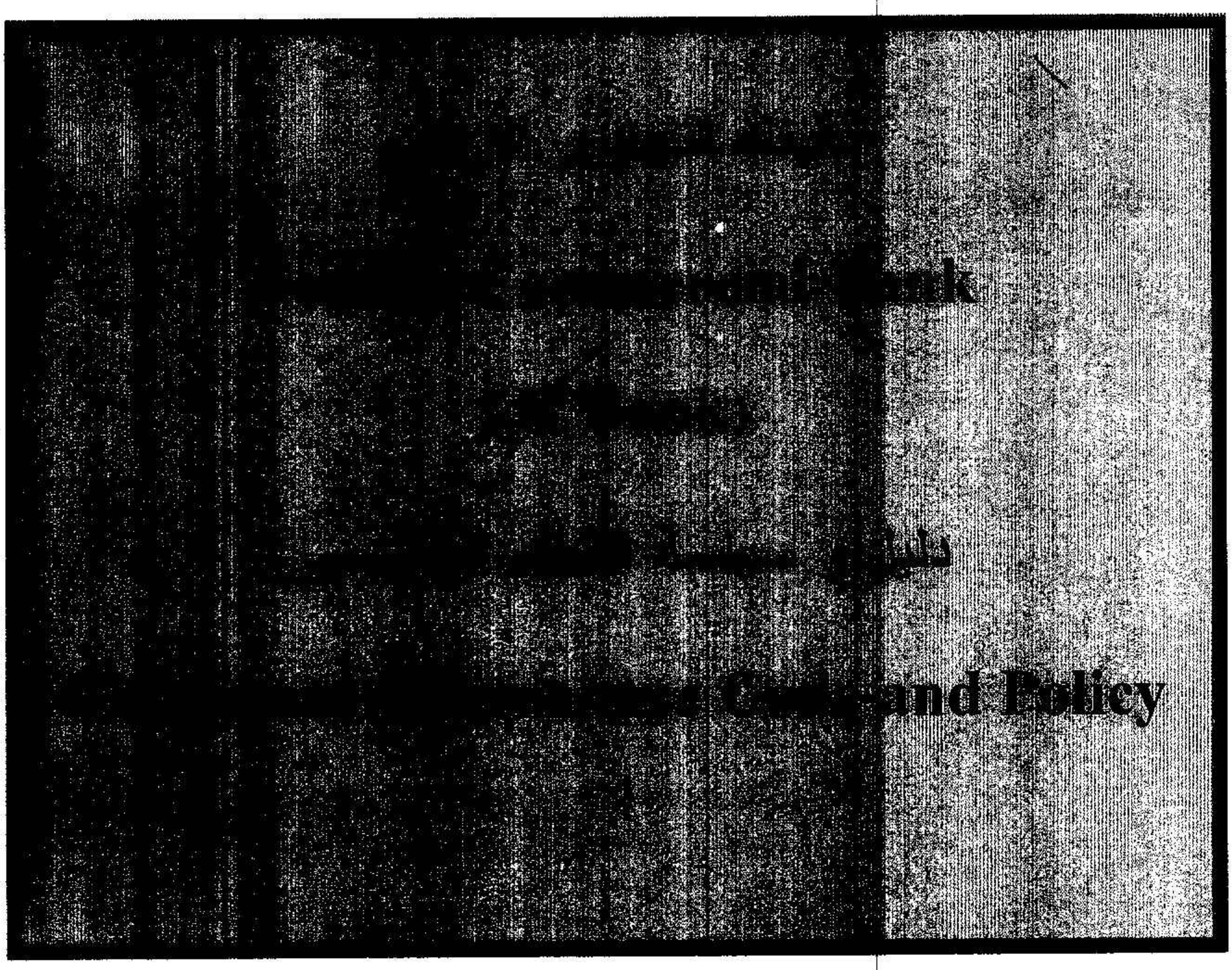
عضو مجلس إدارة	عضو مجلس إدارة	عضو مجلس إدارة
صالح الكيلاني	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يمثلها أيمن كساب	شركة الأردن الأولى للاستثمار يمثلها "محمد خير" عبابنه

٢٩- نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي

رئيس مجلس الإدارة	المـــدير العـــام	المـــــدير المـــالي
ميشيل الصايغ	عبد المهدي علاوي	زيـــاد الرفاتي

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank



البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank

[redacted]

انطلاقا من حرص البنك التجاري الأردني على المحافظة على سلامة أوضاعه وكذلك احتراماً لسلامة الجهاز المصرفي الأردني ككل والذي هو احد أعضائه و التزاما بالمعايير الدولية للممارسات المصرفية السليمة يدرك البنك أن ذلك يقتضي الالتزام بأفضل المعايير في التحكم المؤسسي التي تتطلب أن تتم إدارة البنك بمؤسسية وامتثال للقوانين والتشريعات الصادرة عن الجهات الرقابية وكذلك تطبيق السياسات والتعليمات والإجراءات الصادرة عن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

إن التحكم المؤسسي الجيد يرسخ العلاقة ما بين المساهمين ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والجهات ذات العلاقة بالبنك (البنوك، المودعين، السلطات الرقابية) وكذلك يضع كل من الإدارة التنفيذية تحت طائلة المساءلة أمام مجلس الإدارة من جهة ومجلس الإدارة تجاه المالكين والجهات ذات العلاقة من جهة أخرى.

هذا و للتأكيد على الهوية الخاصة بالبنك التجاري الأردني تم وضع سياسة خاصة به للتحكم المؤسسي تؤكد على استقلالية أعضاء مجلس الإدارة ومقدرتهم الفاعلة للإشراف على كافة الدوائر التنفيذية في البنك وبما يتوافق مع أفضل المعايير والممارسات المحلية والدولية في التحكم المؤسسي واستنادا إلى :-

١. التحكم المؤسسي كتيب إرشادات لأعضاء مجالس إدارات البنوك صادر عن البنك المركزي الأردني ٢٠٠٤

Bank Directors Handbook of corporate Governance central Bank of Jordan (٢٠٠٤).

٢. مبادئ التحكم المؤسسي الصادرة عن دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية(٢٠٠٤).

The Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) principles of Corporate Governance (٢٠٠٤).

٣. التوصيات الصادرة عن لجنة بازل (٢) لتحسين مبادئ التحكم المؤسسي في البنوك (سبتمبر ١٩٩٩ و فبراير ٢٠٠٦).

Enhancing Corporate Governance for Banking Organization, Basel Committee on Banking Supervision, September ١٩٩٩ and February ٢٠٠٦.

٤. دليل الحاكمية المؤسسية للبنوك في الأردن الصادر عن البنك المركزي الأردني (٢٠٠٧).

Corporate Governance Code for Banks in Jordan – Central Bank of Jordan (٢٠٠٧).

[redacted]

هو مجموعة العلاقات ما بين مجلس إدارة البنك والإدارة التنفيذية والمساهمين والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالبنك، وهي تبين الآلية التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها. بالتالي فان الحاكمية المؤسسية الجيدة هي التي توفر لكل من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية الحوافز المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، وبالتالي تساعد المؤسسة على استغلال مواردها بكفاءة.

[redacted]

1. ***عوامل داخلية:***

وتتمثل في فاعلية التعامل بين المساهمين ومجلس الإدارة وإدارة البنك التنفيذية والجهات الأخرى ذات العلاقة ويسهل وجود التحكم المؤسسي الجيد في قدرة البنك على التعريف بأهدافه والوصول إليها من خلال قيام مجلس الإدارة بتحديد الأهداف و الغايات الخاصة بالبنك والموافقة على الاستراتيجيات المعدة من الإدارة التنفيذية للبنك للوصول إلى الأهداف التي يسعى البنك لتحقيقها.

عوامل خارجية:

وتتضمن العوامل الخارجية ما يلي:-

- الالتزام بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي تحمي حقوق المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة كالمودعين والدائنين الآخرين للبنك.
- توافر البيئة الرقابية المناسبة التي تؤمنها الجهات الرقابية.
- توافر البنية التحتية لأسواق رأس المال والتي تزيد من قدرة المساهمين على مساءلة إدارة البنك.
- الالتزام بالمعايير المحاسبية المتعلقة بعرض البيانات المالية بدقة في الوقت المناسب وإتباع منهجية الإفصاح .
- وجود طرف ثالث يتابع أداء البنك كالسوق المالي والبنك المركزي ومؤسسات التصنيف الدولية والجمعيات المهنية والتجارية وغيرها.
- توافر بيئة قانونية وتشريعية ورقابية ملائمة توضح حقوق الأطراف ذات العلاقة في البنك.

إن التحكم المؤسسي يتطلب توفير البيئة الداخلية والخارجية معاً، علما بان توافر احدهما لا يعني بالضرورة توافر الأخرى وفي كلتا الحالتين فان العناصر التالية تحتل المبادئ الإرشادية لتحقيق التحكم المؤسسي الجيد:

١) العدالة:

بحيث يتم معاملة صغار المساهمين والجهات ذات العلاقة بعدالة واخذ مصالحهم بعين الاعتبار.

٢) الشفافية:

يقوم البنك بالإفصاح للجهات ذات العلاقة عن المعلومات المالية والتنظيمية ومكافآت الإدارة التنفيذية بشكل يمكن المساهمين والمودعين من تقييم أداء البنك وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني والصادرة بمقتضى قانون البنوك كما إن البنك على دراية بالتغيرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوبة من المؤسسات المالية ، كما ويلتزم البنك بتوفير معلومات ذات نوعية جيدة حول كافة نشاطاته للجهات الرقابية والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى وعامة الناس بشكل عام من خلال مختلف أنواع التقارير والتواصل.

٣) المساءلة:

تلتزم الإدارة التنفيذية بالإجابة على أي استفسار عند تعرضها للمساءلة من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بتنفيذ الخطط وتطبيق السياسات المقررة منه بهدف ضمان الحفاظ على موجودات البنك وعلى سلامة وضعه المالي، ويلتزم مجلس الإدارة بان يبدي الجاهزية عند التعرض للمساءلة من قبل المساهمين والجهات الأخرى المخوّلة بذلك.

٤) المسؤولية:

يحدّد الهيكل التنظيمي للبنك والموافق عليه من قبل مجلس الإدارة خطوط الاتصال وحدود المسؤوليات كما إن جداول الصلاحيات الموافق عليها من مجلس الإدارة أيضا تبين وتوضح حدود المسؤولية .

يقوم مجلس الإدارة بالرقابة على الإدارة التنفيذية في حين أن الإدارة التنفيذية مسئولة عن الأعمال اليومية للبنك.

أهمية التحكم المؤسسي

١) إن القطاع المصرفي الأردني ومن ضمنه البنك التجاري الأردني من اهم مكونات الاقتصاد الأردني ويخضع هذا القطاع عالميا للرقابة والمراجعة كما انه يستخدم شبكات الأمان المالي للحكومة وبالتالي فانه من الضروري أن يتوفر لدينا في البنك نظام تحكم مؤسسي قوي.

٢) إن مصادر الأموال الداخلة إلى البنك قد تأتي من أموال الآخرين وبالأخص المودعين وفي ظل شدة المنافسة في سوق المال الأردني فان وجود تحكم مؤسسي سليم لدينا سيعظم حصة البنك في السوق.

٣) من اجل المحافظة على سلامة ومتانة الوضع المالي للبنك فان أعضاء مجلس الإدارة سيلعبون دورا فعالاً ومهما في التحكم المؤسسي للبنك من خلال دورهم الرقابي.

٤) توفير نظام إدارة مخاطر جيد يسمح بالموائمة بين العوائد والمخاطر ضمن الحدود التي يسمح بها وضع البنك وإستراتيجيته ومن خلال الامتثال للقوانين والتعليمات على كافة المستويات الإدارية وفي هذا الإطار تم تأسيس دائرة إدارة المخاطر لتعزيز التحكم المؤسسي.

٥) التحكم المؤسسي يعزز أداء البنك من خلال توفير آلية للربط بين مصالح المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة وبين البنك.

[redacted]

١. مسؤوليات مجلس الإدارة

بموجب النظام الأساسي للبنك والقوانين والتشريعات ذات العلاقة فان مجلس الإدارة يقوم بممارسة مسؤولياته والتي تتضمن ما يلي كما نص عليها قانون الشركات (المواد ١٥٢- ١٥٤):-

أ- تحديد الأهداف والموافقة على الخطط الإستراتيجية التي تلتزم الإدارة التنفيذية بالبنك العمل بمقتضاها.

ب- اختيار الإدارة التنفيذية القادرة على إدارة شؤون البنك بكفاءة وفعالية.

ت- اعتماد السياسة الائتمانية وسياسة الاستثمار في البنك مع تحديد أسس وشروط منح الائتمان وأسس الاستثمار كما يوافق المجلس على كافة السياسات الأخرى اللازمة لتنفيذ أعمال البنك.

ث- مراقبة تنفيذ سياسات البنك والتأكد من صحة الإجراءات المتبعة لتحقيق ذلك.

ج- يقوم بالتأكد من عدم تحقيق أي عضو من مجلس الإدارة أو في الإدارة التنفيذية أو موظفي البنك لأي منفعة ذاتية على حساب مصلحة البنك.

ح- التأكد من خلال لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة من دقة المعلومات التي يتم تزويد السلطات الرقابية بها.

خ- الامتثال للقوانين التشريعية الصادرة عن السلطات الحكومية والرقابية والتأكد من قيام جميع موظفي البنك على كافة المستويات الإدارية بالامتثال لها.

د- اعتماد التعليمات والأنظمة الداخلية للبنك وتحديد الصلاحيات والمهام ووسائل الاتصال بين كافة المستويات الإدارية والتي تكفل تحقيق الرقابة الإدارية والمالية على أعمال البنك.

ذ- التأكد من توفر سياسات وميثاق الأخلاق وتعميمها على كافة موظفي البنك.

ر- الموافقة على تعيين بعض المدراء التنفيذيين مثل المدير المالي ومدير التدقيق الداخلي والتأكد من توفر الخبرات والمهارات المطلوبة لديهم.

ز- أقرار خطط إحلال Succession plans للمدراء التنفيذيين في البنك وبحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

٢ . ***المؤهلات الواجب توفرها في أعضاء مجلس الإدارة***

نص قانون البنوك المادة (٢٢) على الشروط الواجب توفرها فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك من حيث العمل والشخصية ومتطلبات الملاءة المالية مع ضرورة توافر الخبرات والمؤهلات والمواصفات التالية لدى أعضاء مجلس الإدارة في البنك:

أ- ***الخبرات والمؤهلات:***

- القدرة على الاستقلالية في الحكم على الأمور والمشاركة في اتخاذ القرارات السليمة.
- المعرفة بالبيانات المالية وفهم معقول للنسب المالية المستخدمة لقياس الأداء.
- خبرات أو مهارات معقولة في مجالات المحاسبة أو التمويل أو البنوك أو أي خبرات مصرفية أخرى.
- الالتزام بتعلم أعمال البنك واستيفاء شروط المساهمة مع تكريس الوقت والجهد الكافيين للبنك .
- الاستعداد للاستقالة من عضوية مجلس الإدارة في حال وجود أي تغيير في المسؤوليات المهنية.
- الفهم والدراية لأفضل الممارسات الدولية في مجال الإدارة وتطبيقها في بيئات الأعمال سريعة التطور.
- القدرة على التعامل مع الأزمات وإدارتها على المدى القصير والطويل.
- الخبرة في مجال الأسواق العالمية.
- الشخصية القيادية القادرة على منح الصلاحيات وتحفيز الموظفين.
- القدرة على التوجيه الاستراتيجي والرؤية المستقبلية الواضحة.

ب- ***الاهتمام والولاء***

يلتزم ا أعضاء مجلس الإدارة في البنك بالمسؤوليات والاهتمام والولاء التالية:

١ . الصدق:

علاقة العضو بالبنك علاقة صادقة و يقوم كأي موظف آخر بالتصريح عن أي معلومات ذات أهمية قبل إجراء أي صفقة أو تعامل تجاري مع البنك.

٢ . الولاء:

في حال تضارب المصالح بين العضو والبنك يتم إعطاء عضو المجلس الذي يتعامل مع البنك نفس الشروط التي كانت ستعطى له لو لم يكن له علاقة بالبنك بمعنى أن تكون العملية عادلة بالنسبة للبنك. وتحقيقا لذلك فان عضو المجلس يقوم بممارسة دوره بأمانة و يضع مصلحة البنك نصب عينيه/ يتجنب تضارب المصالح أو استغلال منصبه أو معلومات البنك لتحقيق مآرب شخصية/ اطلاع مجلس الإدارة على أي تضارب محتمل في المصالح وعدم التصويت على أي قرارات تتعلق بهذا الموضوع.

٣. الاهتمام:

يحرص عضو مجلس الإدارة على القيام بجميع الواجبات المنصوص عليها بموجب القوانين والأنظمة المرعية ويسعى للحصول على كافة المعلومات الضرورية للتأكد من أن جميع القرارات المتخذة هي في صالح البنك.

ولتحقيق الاهتمام المنشود فان عضو مجلس الإدارة على اطلاع وفهم لأعمال البنك والأسواق والقطاعات التي يخدمها/ حيث يقوم بحضور اجتماعات مجلس الإدارة والتحضير المسبق لها بشكل جيد وخاصة فيما يتعلق بالقرارات التي سيتم اتخاذها/كذلك القيام بواجباته الموكلة إليه بأمانة والبحث عن وجود مؤشرات تحذيرية ومتابعة كافة القضايا ذات الأهمية مع إدارة البنك/والحصول على المشورة الموضوعية إذا اقتضت الحاجة/والتقيد بأحكام القوانين المختلفة المتعلقة بمجلس الإدارة.

ج. الاستقلالية:

١. يمارس مجلس الإدارة قيادة فعالة مستقلة عن إدارة البنك من خلال تخفيض عدد الأعضاء التنفيذيين داخل المجلس إلى اقل عدد ممكن (لا يزيد عن عضوين) كما أن لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة لا تضم أي أعضاء تنفيذيين.

إن أهم العلاقات التي قد تؤثر على استقلالية العضو في البنك(وجود تعارض بين عضويات مجالس الإدارة/وجود علاقة استشارية مع جهات لها علاقة بالبنك/وجود علاقة تجارية مباشرة أو غير مباشرة بين العضو والبنك/أي علاقة جديدة مع البنك نشأت وتطورت نتيجة لعضويته في مجلس الإدارة.

٢. لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في مجلس الإدارة في البنك عن ثلاثة أعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين.

٣. لضمان استقلالية عضو مجلس الإدارة فانه يقوم بالإفصاح خطيا وبشكل منتظم عن أي مصلحة شخصية في أي تعامل أو تعاقد مع البنك له أو لزوجه أو قريب له حتى الدرجة الثالثة إذا كان لأي منهم مصلحة مؤثرة في شركة يتعلق بها ذلك التعامل أو التعاقد. هذا و لا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد/ويتم تقييم درجة تأثير أنشطة العضو الأخرى على استقلاليته كعضو مجلس إدارة بنك.

هذا ويعرف البنك العضو المستقل على انه العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلا لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية) ويتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي:

١. أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاثة السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.

٢. أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
٣. أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.
٤. أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكا لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و /أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طر ف آخر ودون أي شروط تفضيلية.
٥. أن لا يكون شريكا للمدقق الخارجي أو موظفا لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
٦. أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفا لمساهم آخر.

د. الاطلاع والمعرفة:

يتوفر في عضو مجلس الإدارة في البنك الاطلاع والمعرفة من حيث فهم معقول ودراية للعمليات المصرفية والمخاطر التي تواجه البنك إضافة إلى البيانات المالية التي تعكس وضع البنك المالي/ ودراية بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي يجب أن يتقيد فيها البنك/والاطلاع ومتابعة للمواضيع المستجدة في قطاع الخدمات المالية/حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ومراجعة التقارير والتوصيات المقدمة من الإدارة التنفيذية للبنك والمدقق الداخلي والمدقق الخارجي والسلطات الرقابية.

هـ . ميثاق سلوكيات العمل:

لقد اعتمد واصدر مجلس الإدارة ميثاق سلوكيات العمل في البنك وتقوم الإدارة التنفيذية للبنك بالتأكد من تعميمه على كافة المستويات الإدارية للبنك وفهم الموظفين لهم والتزامهم بالتطبيق الحرفي لمحتوياته.

دور رئيس [redacted]

١. إقامة علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.
٢. خلق ثقافة – خلال اجتماعات المجلس– تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
٣. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى أعضاء المجلس وفي الوقت المناسب.
٤. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى المساهمين وفي الوقت المناسب.
٥. التأكد من توفر معايير عالية من الحاكمية المؤسسية لدى البنك.

هذا ويقوم البنك بالفصل ما بين منصبي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام.

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank

تركيبة مجلس الإدارة

- ◊ يبلغ عدد أعضاء مجلس الإدارة في البنك (٧ أعضاء) يتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمهارات المتخصصة ويضم المجلس أعضاء تنفيذيين وآخرين غير تنفيذيين.
- ◊ يتم الفصل بين رئاسة المجلس ووظيفة المدير العام.
- ◊ لا يقل عدد الأعضاء المستقلين عن ثلاث أعضاء على الأقل.
- ◊ ينبثق عن مجلس الإدارة العديد من اللجان لمتابعة ومراقبة العمل في البنك ورفع التقارير بشأنها إلى مجلس الإدارة ويقوم المجلس بتحديد مسؤوليات ومهام وصلاحيات لهذه اللجان عند تشكيلها.

حقوق المساهمين

إن السيادة القانونية والسلطة العليا هي للمساهمين الذين يجتمعون من خلال الجمعية العامة للنظر والمداولة في شؤون البنك. إن اهتمام المساهمين لا يتوقف عند متابعة أسعار الأسهم وقبض الأرباح بل يتعدى ذلك إلى متابعة أداء البنك من خلال البيانات المالية والاتصال المستمر مع إدارة البنك للوقوف على آخر المستجدات وكذلك حضور الجمعيات العمومية والاشتراك بالتصويت في اتخاذ القرارات ومناقشة أعضاء مجلس الإدارة عن كافة الجوانب المتعلقة بأعمال البنك ونتائجه. أن المساهمين يلعبون دورا رقابيا مهما في متابعة أداء أعضاء مجلس الإدارة وفي الحصول على أية معلومات تمكنهم من ممارسة حقهم على أكمل وجه.

اجتماعات مجلس الإدارة

يقوم الأعضاء بتخصيص وقت كاف للاضطلاع بمسؤولياتهم بما في ذلك التحضير المسبق لاجتماعات مجلس الإدارة بحيث لا تقل عن (٦) اجتماعات في السنة واللجان الدائمة والمؤقتة والحرص على حضورها ويقوم رئيس مجس الإدارة بالتشاور مع الأعضاء الآخرين والرئيس التنفيذي عند إعداد جدول محدد بالموضوعات التي سيتم عرضها على مجلس الإدارة ويرسل جدول الأعمال مصحوبا بالمستندات للأعضاء قبل الاجتماع بوقت كافي ، ويتم تدوين اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه في محاضر رسمية تتضمن الأعمال التي قام بها المجلس والقرارات المتخذة من قبله ومن قبل اللجان المنبثقة عنه وهذه المحاضر تعتبر الإثبات القانوني للإجراءات التي قام بها المجلس أو لجانه وتدوين للأحداث التي جرت خلال الاجتماعات منعا لحدوث أي التباس ويحرص البنك على مراعاة الدقة عند كتابة هذه المحاضر مع تسجيل دقيق لأية عمليات تصويت تمت خلال الاجتماعات وإرفاق أي مستندات أو الإشارة إلى أي وثائق تم الرجوع إليها خلال الاجتماعات.

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

يحدد نظام البنك طريقة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتكون هذه التعويضات والمكافآت على شكل بدل حضور أو بدل تنقلات عن الجلسات أو مزايا عينية أو نسبة معينة من الأرباح.

تعارض المصالح

يحرص البنك على أن لا يكون لعضو مجلس الإدارة أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك وإذا ادعت الضرورة لذلك يكون الأمر مرهوناً بترخيص من الجمعية العامة يجدد كل سنة وتستثنى من ذلك الأعمال التي تتم بطريق المناقصات العامة إذا كان عضو مجلس الإدارة صاحب العرض الأفضل. كما يحرص عضو مجلس الإدارة على تبليغ المجلس بما له من مصلحة شخصية في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك ويثبت هذا التبليغ في محضر الاجتماع،على أن لا يقوم العضو ذي المصلحة الاشتراك في التصويت على القرار الذي يصدر في هذا الشأن. ويبلغ رئيس مجلس الإدارة الجمعية العامة عند انعقادها عن الأعمال والعقود التي يكون لأحد أعضاء مجلس الإدارة مصلحة شخصية فيها، ويرفق بهذا التبليغ تقرير خاص من المحاسب القانوني ، كما ويحرص عضو مجلس الإدارة أن لا يشترك في أي عمل من شانه منافسة البنك.

اختيار أعضاء مجلس الإدارة

١ . اختيار الإدارة:

يحرص البنك واستنادا إلى قانون البنوك المادة (٢٥)على أن من يوافق مجلس الإدارة على تعيينه مديرا عاما للبنك أو في الإدارة التنفيذية العليا على أن تتحقق فيه الشروط التالية(علما بأنه يحق للبنك المركزي الاعتراض على التعيين):

- أن يكون حسن السيرة والسلوك.
- أن لا يكون عضوا في مجلس إدارة بنك آخر إلا إذا كان البنك بنكا تابعا للبنك المعين فيه.
- أن يكون متفرغا لإدارة أعمال البنك.
- أن يتمتع بالكفاءة والخبرة المصرفية التي تتطلبها أعمال البنك.

٢ . دور الإدارة الرقابي:

تقوم الإدارة التنفيذية للبنك ومن خلال دوائر وإدارات البنك المختلفة تزويد مجلس الإدارة بالتقارير والبيانات والمعلومات التالية دوريا وعند الحاجة إليها لضمان قيام مجلس الإدارة بدوره الرقابي على عمليات البنك وتقييم المخاطر الحالية والمتوقعة من اجل العمل على إدارة هذه المخاطر بكفاءة وفاعلية:

أ- البيانات المالية وقوائم التدفقات النقدية مقارنة بالأعوام السابقة.

ب- تقرير بمستوى واتجاه مخاطر أسعار الفائدة بما فيها الفرضيات الرئيسية لهذه المخاطر وحجمها بالمقارنة مع الحدود المقررة ونسبة كفاية رأس المال.

ت- توزيعات محفظة الائتمان من حيث:-

- الحجم وتكوين المحفظة.
- التركزات الائتمانية.
- الديون المتعثرة والمستحقة والمخصصات المحجوزة مقابلها.
- مدى كفاية المخصصات المقتطعة مقابل المحفظة الائتمانية.
- نتائج الأداء المتعلقة بالأهداف الحالية والمتوقعة.
- تقارير مخاطر (السيولة، رأس المال، السوق) ومدى التقيد بالحدود المقررة لهذه المخاطر.
- تقرير بالانكشافات ورأس المال الاقتصادي المحتسب لكل منها.
- تقارير الإدارة عن مدى الالتزام بالموازنات التقديرية مع المقارنات بالنتائج الفعلية وأسباب الانحرافات.
- تقارير بالمعلومات عن السوق والمنافسين مع تقرير مقارنة أداء البنك بأداء البنوك المشابهة.
- محاضر اجتماعات لجنة الإدارة.
- أهم المقالات المنشورة حول البنك والبيئة المنافسة بالإضافة إلى تقارير المحللين الماليين إن وجدت.
- تقارير مسح آراء العملاء والموظفين.

٣. الاتصالات الخارجية:

يقوم مجلس الإدارة في البنك بتزويد الأطراف ذات العلاقة بالبنك بالمعلومات الدقيقة في الوقت المناسب ليتمكنوا من مراقبة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ومسائلتهم حول أسلوب إدارة موجودات البنك، ويتم ذلك من خلال التقارير المطلوبة من قبل البنك المركزي الأردني والتقارير المالية الدورية للمساهمين ومن خلال الإفصاح عما يلي وحسب سياسة الإفصاح السارية المفعول:

١- أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية.

٢- الهيكل التنظيمي الأساسي (خط سير العمل + الهيكل القانوني).

٣- الحوافز والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

٤- طبيعة العمليات وحجمها مع الشركات الحليفة والجهات ذات العلاقة بالبنك.

٥- تعريف المخاطر الرئيسية في البنك وسياسة إدارة المخاطر.

التخطيط

١ . التخطيط:

إن من أهم المهام الموكلة إلى مجلس الإدارة رسم الاستراتيجيات العامة للبنك واعتماد سياسات العمل من خلال المشاركة والموافقة على الخطط الإستراتيجية طويلة الأمد وخطة العمل السنوية والموازنات التقديرية وعليه فان مجلس الإدارة ومن خلال عناصر التخطيط يقوم بما يلي:

- توفير آلية للتخطيط وخطط عمل مناسبة والتأكد من تنفيذها ومراقبة نتائجها.
- قياس مدى تحقيق البنك لأهدافه وغاياته من خلال تطوير أنظمة البنك.
- تحديد نقاط القوة والضعف والفرص المتاحة والتحديات التي تواجه البنك.
- التأكد من وجود فريق عمل إداري مناسب.
- التحقق من التزام الإدارة بنسب كفاية رأس المال ونسب السيولة وتوفر مصادر أموال متاحة بما فيها رأس المال بشكل يضمن تحقيق أهداف وغايات البنك المرسومة.

٢ . السياسات:

لما كان مجلس الإدارة المسئول الأول عن إدارة مخاطر البنك فانه يتوفر لدى البنك السياسات التالية والتي تغطي كافة الأنشطة المصرفية للبنك وتقوم الإدارة التنفيذية بالتأكد من وجود هذه السياسات والعمل على مراجعتها دوريا مع العمل على إصدار السياسات غير المتوفرة:

أ-سياسة الائتمان.

ب- السياسة الاستثمارية.

ج- سياسة إدارة مصادر الأموال/ وإدارة الموجودات والمطلوبات.

هـ - ميثاق سلوكيات العمل لدى البنك التجاري الأردني.

و- سياسات أخرى:

- سياسة إدارة المخاطر.
- سياسة الامتثال.
- سياسة مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب.
- سياسة اعرف عميلك.

[redacted]

١ . أنظمة الضبط الداخلي:

لما كان مجلس الإدارة من مهامه المراقبة على أعمال الإدارة التنفيذية العليا بهدف التحقق من فعالية وكفاءة العمليات ومصداقية التقارير المالية ومدى الامتثال للقوانين والتشريعات والتعليمات النافذة تلتزم الإدارة العليا بتطبيق المبادئ الأساسية التالية لأنظمة الضبط والرقابة الداخلية التي صدرت عن البنك المركزي الأردني تحت رقم (٦٠٦٦/١٠) بتاريخ ٢٠٠٧/٦/١٠:

- توفير بيئة رقابية يعكسها وجود هيكل تنظيمي يوضح خطوط الاتصال والمسؤوليات.
- العمل على إنشاء إدارة مستقلة للمخاطر معززة بوجود سياسة المخاطر من اجل تحديد المخاطر التي تواجه البنك وتقييمها وتحديد رأس المال الاقتصادي اللازم لمواجهتها.
- توفير ضوابط رقابية والفصل بين المسؤوليات بما فيها الفصل بين مسؤوليات "متخذي المخاطر" و "مراقبي المخاطر".
- الالتزام بمبدأ الرقابة الثنائية وسياسة الأربع عيون (Four eyes policy) عند وضع الضوابط الرقابية.
- توفير إجراءات عمل تضمن وصول المعلومات لمتخذي القرار في الوقت المناسب وبما يضمن سرعة تفعيل خطة الطوارئ إذا لزم الأمر.
- إعادة مراجعة نظام الضبط والرقابة الداخلي الموافق عليه من مجلس الإدارة بشكل دوري من قبل كل من المدقق الداخلي والمدقق الخارجي لتقييم مدى كفايته والتأكد من انسجامه مع القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
- الالتزام باستقلالية دوائر وإدارات المخاطر والتدقيق الداخلي.
- الالتزام بتوفير النظم المالية والمحاسبية القادرة على إظهار الوضع المالي الحقيقي للبنك وتوفر المعلومات الضرورية لاتخاذ القرارات وبما يمكن من إعداد البيانات المالية الدورية والسنوية وبما ينسجم مع المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).
- الالتزام بتوفير الفاعلية والسلامة لإدارة المعلومات والتكنولوجيا من خلال إيجاد أنظمة ضبط ورقابة داخلية فاعلة.
- الالتزام بتوفير متطلبات الأمن والسلام والحماية اللازمة للبنك.

٢ . التدقيق الداخلي:

يعتبر التدقيق الداخلي مصدرا هاما للمعلومات ويساعد إدارة البنك على تحديد المخاطر وإدارتها بكفاءة من اجل ذلك يلتزم البنك بما يلي:

- يتم رفع تقارير المدقق الداخلي مباشرة إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تكون مسئولة عن تقييم أدائه.
- يقوم المدقق الداخلي ولجنة التدقيق بمراجعة تقارير المدقق الخارجي وتقارير البنك المركزي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- التعاون والتشاور ما بين المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بهدف رفع كفاءة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- لا يقوم البنك بتكليف موظفي التدقيق الداخلي بأية مهام أو مسؤوليات تنفيذية.
- إن مهام التدقيق الداخلي تقوم على أساس مبدأ المخاطر – التدقيق.
- المسؤولية عن مراجعة عمليات الإبلاغ المالي في البنك(التأكد من أن المعلومات الرئيسية المتعلقة بالأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب).
- التأكد من الالتزام بتطبيق كافة السياسات والتعليمات والإجراءات الداخلية للبنك والصادرة عن الجهات الرقابية والمعايير والإجراءات والقوانين الدولية ذات العلاقة.

٣ . لجنة التدقيق:

بموجب قانون البنوك المادة (٣٣، ٣٢) فقد انبثق عن مجلس الإدارة " لجنة التدقيق " وتم إصدار قرار تشكيلها وتحديد مهامها، وتحدد أفضل الممارسات الدولية المواصفات التالية في أعضائها:

- تتكون من (٣) أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة من غير الأعضاء التنفيذيين.
- تتوفر في أعضائها المعرفة والفهم الكافيين للمعايير والمبادئ المحاسبية الدولية.
- تتوفر لدى الأعضاء خبرة مصرفية عامة.
- المعرفة التامة بتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية.

٤ . التدقيق الخارجي:

- تنتخب الهيئة العامة مدقق الحسابات الخارجي المرخص للقيام بمهام التدقيق الخارجي على البنك وفقا لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة ومتطلبات واصول المهنة والتشريعات النافذة.
- يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجباته لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد مع مراعاة تطبيق دوران الشريك المسؤول في مكتب تدقيق الحسابات كل (٧) سنوات وبما يتفق مع (المعايير الدولية).

- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق الداخلي بنسخة من تقريره ويجتمع معها مرة واحدة على الاقل سنويا ودون حضور الادارة التنفيذية.
- يقوم المدقق الخارجي بحضور اجتماع الهيئة العامة للبنك.
- يقوم المدقق الخارجي بتدقيق حسابات البنك وفقا للمعايير الدولية والقواعد المهنية المتعارف عليها وفحص الانظمة الادارية والمالية وانظمة الضبط والرقابة الداخلية للتاكد من فعاليتها والتاكد من مصداقية وعدالة البيانات المالية الصادرة عن انظمة البنك المحاسبية والمعلوماتية بالاضافة الى التبليغ عن اية مخالفة للقانون او أي امور مالية او ادارية ذات اثر سلبي على اوضاع البنك الى الجهات المختصة.

٥. *إدارة المخاطر*

أ- ترفع دائرة إدارة المخاطر في البنك تقاريرها إلى المدير العام ولجنة إدارة المخاطر والامتثال، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام.

ب- تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في البنك ما يلي:

- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
- وضع السقوف للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
- تزويد المجلس والإدارة التنفيذية بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك.
- توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور.

(هذا وتقوم بعض اللجان مثل لجان الائتمان، وإدارة الموجودات والمطلوبات / الخزينة، لجان الاستثمار بمساعدة دائرة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان).

هذا و يتضمن التقرير السنوي للبنك معلومات عن دائرة إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي تطرأ عليها.

٦. *الامتثال Compliance*

تم إنشاء دائرة الامتثال في البنك وهي وحدة مستقلة تتبع رئيس مجلس الادارة مباشرة وعلى اتصال مع المدير العام كما تم رفدها بكوادر مدربة هذا وتقوم دائرة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة. ويقوم البنك بتوثيق مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال ويكون وتعميمها داخل البنك وعلى كافة العاملين ، كما ويعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال ويكون إعدادها وتطويرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات إدارة الامتثال بالإضافة إلى قيام دائرة الامتثال برفع تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى مجلس الإدارة في البنك ونسخة منها إلى الإدارة التنفيذية.

لجنة التدقيق

أ- تم تشكيل لجنة التدقيق بقرار من مجلس إدارة البنك وتتكون من رئيس وعضوين ينتخبهم مجلس إدارة البنك من بين الأعضاء غير المنوط بهم أعمال تنفيذية داخل البنك ويتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمؤهلات اللازمة ومن بين الأعضاء هناك عضوين مستقلين، وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة في البنك ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

١. التوصية بترشيح السادة مدققي الحسابات للتعيين أو إنهاء خدماتهم والتأكد من استيفائهم للشروط المطلوبة في تعليمات هيئة الأوراق المالية.
٢. مراجعة أتعاب مدققي الحسابات والتوصية بتحديد قيمتها العادلة في ضوء نطاق التدقيق المطلوب منهم.
٣. التوصية بتعيين أو إنهاء خدمات كبار موظفي إدارة التدقيق الداخلي وفي العموم تقييم عمل التدقيق الداخلي والنظر في سبل تطويره، مع إظهار الدعم اللازم لعناصر التدقيق الداخلي الرئيسية لتكريس استقلاليتهم والعناية بأوضاعهم الوظيفية.
٤. إقرار خطة التدقيق الداخلي السنوية للبنك بعد التشاور مع مدققي الحسابات على طبيعة ونطاق التدقيق المطلوب بما يضمن التنسيق اللازم بين نشاط التدقيق الداخلي ومراجعات المدقق الخارجي من اجل تغطية واسعة لتدقيق أنشطة البنك ودوائره وفروعه بأقل ازدواجية ممكنة.
٥. الموافقة على أي خروج عن خطة التدقيق الداخلي السنوية أو أي تعديل أو تأجيل فيها.
٦. فحص ومتابعة تقارير إدارة التدقيق الداخلي ومدققي حسابات البنك ومفتشي البنك المركزي أو خلافه من تقارير التدقيق الأخرى التي يخضع لها البنك من وقت لآخر والوقوف على نتائجها وملاحظاتها وتوصياتها مع النظر في ردود الإدارة على كل منها واتخاذ الإجراءات المناسبة بشان كل ذلك.
٧. متابعة تنفيذ أية ملاحظات هامة للتدقيق (أيا كان مصدرها) بصورة فعالة وسريعة والتأكد من الإجراءات التصويبية المناسبة دون تأخير.
٨. دراسة كتب ملاحظات السادة مدققي الحسابات المتعلقة بأنظمة الرقابة الداخلية أو سواها ومراجعة أجوبة البنك عليها ويشمل ذلك مراجعة مراسلات البنك مع مدققي الحسابات لتقييم ما يرد فيها وإبداء الملاحظات والتوصيات بشأنها.
٩. مراجعة البيانات المالية المرحلية والسنوية للبنك قبل عرضها على مجلس الإدارة مع العناية بالأخص بأية خلافات قد تنشا بين الإدارة ومدققي الحسابات عند عملية إعداد البيانات المالية أو نتائجها وكذلك التحقق من تنفيذ تعليمات البنك المركزي بشان كفاية المخصصات المأخوذة لمقابلة الديون المشكوك في تحصيلها ومخصصات محافظ الأوراق المالية، وإبداء الرأي في ديون البنك غير العاملة أو المقترح اعتبارها ديونا هالكة.
١٠. النظر في أية تعديلات جوهرية أو مسائل أخرى هامة تتعلق بعملية التدقيق أو المبادئ المحاسبية المعمول بها في البنك عند إعداد البيانات المالية السنوية والاطمئنان إلى التزام هذه البيانات

بتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية والمتطلبات القانونية الأخرى والمعايير المحاسبية المعمول بها.

١١. النظر بالتشاور مع السادة مدققي الحسابات (إن لزم الأمر) في مدى ملائمة أنظمة الرقابة الداخلية في البنك ودقتها وملائمتها ومدى الالتزام بها وبالأخص مدى كفايتها في الإفصاح عن البيانات المالية السنوية للبنك بصورة صحيحة وصادقة ومتفقة مع القواعد المحاسبية المعمول بها.

١٢. رقابة مدى شمولية التدقيق الخارجي لأعمال البنك.

١٣. الاجتماع الدوري مع المدقق الداخلي والخارجي ومسؤولي الامتثال مرة واحدة على الأقل سنويا وإذا ما تطلب الأمر ذلك.

١٤. التأكد من التقيد التام بالقوانين والأنظمة والأوامر التي تخضع لها أعمال البنك.

١٥. إبداء الرأي في غير ذلك من المسائل التي يعرضها المجلس على اللجنة من وقت لأخر.

١٦. ترفع للجنة بيانات تفصيلية ربع سنوية بالديون المتعثرة بمختلف تصنيفاتها المعتمدة في لائحة التسهيلات الائتمانية ويتوجب أن تشمل هذه البيانات الديون التي يتم جدولتها أو إجراء تسويات بشأنها .

١٧. ترفع للجنة بيانات ربع سنوية بالتحصيلات العينية والنقدية للقروض المتعثرة وتأثيرها على حساب الأرباح والخسائر.

١٨. تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها ومحاضر اجتماعاتها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

١٩. يقوم رئيس اللجنة بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة للبنك.

ب-تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

- تجتمع لجنة التدقيق بدعوة من رئيسها وبحيث لا يقل عدد اجتماعاتها عن (٤) مرات سنويا أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونيا بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.
- أمين سر مجلس الإدارة هو مقرر اللجنة.
- يدعى مدير دائرة التدقيق الداخلي في البنك لحضور اجتماعات اللجنة ولها أن تدعو أي شخص للاستئناس برأيه بخصوص مسالة معينة.

أ- تم تشكيل لجنة المخاطر والامتثال بقرار من مجلس إدارة البنك وتتكون من (٣) اعضاء من مجلس ادارة البنك رئيس وعضوين ويجب ان تتوفر في اعضاء اللجنة المعرفة والفهم لاسس ادارة المخاطر في البنوك والالمام بتعليمات البنك المركزي والتمتع بالخبرة العملية والمهنية والمؤهلات اللازمة ينتخبهم مجلس إدارة البنك من بين الأعضاء وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

أ) النواحي المتعلقة بادارة المخاطر

١. الموافقة على الهيكل التنظيمي لدائرة ادارة المخاطر.
٢. الموافقة على سياسات وتعليمات واجراءات ادارة المخاطر ونظام التقارير الخاص بها ومراجعتها بشكل دوري وتحديد مدى كفاءتها.
٣. الموافقة والاشراف على مستويات المخاطر المقبولة في البنك ومراجعتها بشكل دوري.
٤. التعرف والوقوف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وتحديد ومتابعة مدى كفاءة ادوات الرقابة عليها وطرق تقييم وقياس هذه المخاطر والحد منها والعمل على تطوير هذه الادوات.
٥. تقييم مدى كفاءة انظمة الرقابة في البنك للتاكد من قيام جميع دوائر البنك بتطبيقها بشكل تام.
٦. مراجعة كافة التقارير الصادرة عن دائرة ادارة المخاطر واتخاذ الاجراءات اللازمة للحد من المخاطر التي يمكن ان يتعرض لها البنك ورفع التوصيات بشانها الى مجلس ادارة البنك.
٧. الوقوف على مدى رفع درجة وعي الموظفين بكافة انواع المخاطر وخاصة فيما يتعلق بقرارات لجنة بازل (٢)
٨. اية مهام اخرى تتعلق بادارة المخاطر في البنك.

ب) النواحي المتعلقة بالامتثال

١. مراجعة الملاحظات الواردة في تقاريردائرة مراقبة الامتثال وتقارير البنك المركزي والمدقق الخارجي بشان مراقبة الامتثال في البنك ومتابعة الاجراءات المتخذة بشانها **وبما لايتعارض مع صلاحيات لجنة التدقيق.**
٢. التوصية لمجلس الادارة باعتماد سياسة الامتثال وسياسة مكافحة غسل الاموال وسياسة اعرف عميلك واية تعديلات تتم عليها.
٣. الاطلاع على تقارير المراجعة الدورية(ربع سنوية، نصف سنوية، سنوية) الصادرة عن دائرة مراقبة الامتثال حول امتثال كافة سياسات واجراءات وبرامج عمل البنك للقوانيين والتعليمات الرسمية ذات العلاقة بعمل البنك.
٤. الاطلاع على الخطة السنوية وبرنامج العمل السنوي لدائرة مراقبة الامتثال والتاكد من الالتزام بتطبيقها.
٥. استلام تقارير بالعمليات المشبوهة التي يتم اعلام وحدة مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب عنها.

٦. الاطلاع على الاجراءات والتدابير التصحيحية و /او التأديبية التي يتم اتخاذها من قبل الادارة التنفيذية في حال اكتشاف اية مخالفات ناجمة عن عدم الامتثال وخاصة في حالة المخالفات التي تعرض البنك لعقوبات قانونية او خسائر مالية او تؤثر على سمعة البنك.

٧. اية مهام اخرى تتعلق بالامتثال في البنك.

ب- تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

١. تجتمع لجنة المخاطروالامتثال بدعوة من رئيسها مرتين على الأقل أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونيا بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.

٢. مدير إدارة المخاطر مقررا للجنة.

٣. يدعى اي شخص قى البنك لحضور اجتماعات اللجنة للاستئناس برأيه بخصوص مسألة معينة.

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank

[redacted]

تم تشكيل اللجنة بقرار من مجلس الإدارة، وتتكون من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة يكون احدهم رئيسا لها بقرار من مجلس الإدارة ويجب ان يتمتع الاعضاء بالمقدرة والمعرفة بالامور المالية والادارية والخبرة في المجال المصرفي والاسواق ، كما يكون لها مقرر يتم تعيينه من مجلس الإدارة. وتجتمع اللجنة بصفة دورية وكلما دعت الحاجة لذلك، وتتخذ قراراتها / توصياتها بأكثرية ثلاثة من الأعضاء وعلى الأقل أن يكون بينهما رئيس اللجنة وتقدم تقاريرها وتوصياتها أولا بأول لمجلس الإدارة، ولا يجوز أن تقل اجتماعاتها عن اجتماعين سنويا. هذا وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:-

١. التوصية لمجلس الإدارة بمقترحاتها بشان التوجهات الإستراتيجية المناسبة في البنك في ضوء الظروف الاقتصادية ومناخ الاستثمار وظروف التنافس المصرفي والعوامل المحيطة بتطوراته.
٢. إبلاغ المدير العام بالتوجهات والخطط والقرارات الإستراتيجية لمجلس الإدارة ليقوم بوضع الخطط والإجراءات التنفيذية لمراكز العمل المختلفة في البنك وتعتمد تلك التوجهات الإستراتيجية في إعداد خطط العمل السنوية والميزانيات.
٣. مراجعة اقتراحات المدير العام بخصوص استراتيجيات العمل لمناقشتها وتهيئة التوصيات اللازمة بشأنها لمجلس الإدارة.
٤. مناقشة الميزانيات التقديرية السنوية للبنك والبت فيها تمهيدا لعرضها على مجلس الادارة.
٥.مراجعة أداء خطط العمل السنوية والميزانيات التقديرية بمقارنة الانجازات الفعلية بالأهداف التقديرية وتقييم أسباب الانحراف عن الأهداف المرسومة.
٦.يدعى المدير العام لحضور اجتماعات اللجنة اضافة الى من تراه اللجنة مناسبا. ومن المناسب تحديد مواعيد اجتماعات اللجنة بالتنسيق مع رئيسها أو حين يطلب ذلك على أن يتم إخطار المدير العام بتلك المواعيد من خلال مقرر اللجنة.
٧.يكون مقرر اللجنة مسئولا عن إعداد الدعوات لاجتماعها وجداول أعمالها وإعداد محاضر الاجتماعات ومتابعة تنفيذ توصياتها حسب موافقات مجلس الإدارة عليها.
٨.أية مهام أخرى يوكلها لها مجلس الإدارة.
٩.مدير دائرة التخطيط هو مقرر اللجنة.

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank

لجنة بيع العقارات

تم تشكيل لجنة العقارات بقرار من مجلس الإدارة وتتكون من ثلاثة أعضاء من مجلس الإدارة ويعين المجلس رئيسها من بين الأعضاء الثلاثة وان تتوفر فيهم الخبرة العملية والمهنية في المجال المصرفي ودراية بالقوانين والتشريعات ، وتجتمع اللجنة بصورة دورية على أن لا يقل عدد اجتماعاتها عن اجتماعين سنويا، وتتخذ قراراتها / توصياتها بأغلبية عضوين على الأقل على أن يكون رئيس اللجنة بينهما. وتقدم اللجنة تقاريرها / توصياتها لمجلس الإدارة أولا بأول وحين الحاجة. هذا وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:

١. وضع السياسة والخطط التنفيذية المتعلقة بالتخلص من العقارات المستملكة من البنك بهدف تخفيض المحفظة العقارية إلى أدنى حد ممكن تحقيقا للأرباح الرأسمالية، من جهة ولرفع معدل كفاية رأس المال وعدم تجميد سيولة البنك، من جهة أخرى.
٢. تحديد سقوف المزادات للعقارات المرهونة للبنك عند دخول البنك في هذه المزادات بالتنسيق مع دائرة التسهيلات لتقدير أية محددات تفرضها اعتبارات حجم القرض المتعلق بالرهن ومخصصاته وفوائده المعلقة.
٣. متابعة تقديرات قيم جميع العقارات المملوكة من البنك والتأكد من تحديثها كل سنتين على الأقل مع مراعاة متطلبات البنك المركزي ومدققي الحسابات بهذا الشأن.
٤. دراسة توصيات اللجنة العقارية الفرعية بخصوص بيع العقارات واتخاذ القرار المناسب حول عروض الشراء لأي من هذه العقارات مع مراعاة تقديرات السوق واعتبارات البنك.
٥. دراسة التوصيات المقدمة من الدائرة العقارية من خلال تجاربها العملية واتخاذ القرارات اللازمة بشأنها وتعميمها على مختلف الدوائر لا سيما دائرة التسهيلات.
٦. الاطلاع على الكشف الشهري الصادر عن دائرة التسهيلات والذي يتضمن رهونات العقارات الجديدة المرهونة لصالح البنك وقيمتها التقديرية وكشف الدخول بالمزادات.
٧. أية مهام أخرى يسندها إليها مجلس الإدارة وتتعلق باختصاصها.
٨. مدير الدائرة العقارية هو مقرر اللجنة.

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank

تم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت من بين أعضاء المجلس وتتكون من (٤) أعضاء غير تنفيذيين من بينهم عضوين مستقلين وتجتمع اللجنة بصورة دورية على ان لايقل عدد اجتماعاتها عن اجتماع واحد سنوياوتتخذ قراراتها/توصياتها باغلبية عضوين اثنين على الاقل على ان يكون رئيس اللجنة بينهما وتتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:-

١. التوصية بتسمية والترشيح لعضوية مجلس الإدارة مع مراعاة عدم ترشيح أي شخص سبقت إدانته بأي جريمة مخلة بالشرف والأمانة.

٢.تحديد جوانب الضعف والقوة في مجلس الادارة واقتراح معالجتها بما يتفق مع مصلحة البنك وذلك باتباع اسس محددة ومعتمدة في عملية تقييم فعالية المجلس وبحيث يكون معيار تقييم الاداء موضوعي ويتضمن مقارنة بالبنوك الاخرى والمؤسسات المالية المشابهة بالاضافة الى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية.

٣.المراجعة السنوية للاحتياجات المطلوبة من المهارات المناسبة لعضوية مجلس الإدارة وإعداد وصف للقدرات المطلوبة لعضوية مجلس الإدارة، بما في ذلك تحديد الوقت اللازم تخصيصه من العضو لأعمال مجلس الإدارة.

٤.التأكد بشكل سنوي من استقلالية الأعضاء المستقلين، وعدم وجود أي تعارض مصالح إذا كان العضو يشغل عضوية مجلس إدارة في شركة أخرى.

٥.التأكد من وجود سياسات واضحة لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين، والاستعانة بمعايير ترتبط بالاداء في تحديد تلك المكافآت بالإضافة إلى أن تكون الرواتب كافية لاستقطاب الأشخاص المؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم.

٦.الموافقة على نظام المكافآت وتحديد مكافآت الإدارة التنفيذية بما فيها راتب المدير العام والمزايا الأخرى.

٧.الموافقة على جداول مكافآت الموظفين بناء على تنسيب من المدير العام.

٨.إقرار سياسة الزيادات السنوية للموظفين بناء على تنسيب من المدير العام.

٩ .ترفع اللجنة قراراتها/توصياتها ونتائج اعمالها الى مجلس ادارة البنك.

١٠.امين سر المجلس هو مقرر اللجنة.

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank

لجنة التحكم المؤسسي

تم تشكيل لجنة التحكم المؤسسي من بين اعضاء المجلس وتتكون من ثلاثة اعضاء من بينهم رئيس المجلس بالاضافة الى ذلك من اثنين من اعضاء المجلس غير التنفيذيين وتجتمع اللجنة بصورة دورية على ان لايقل عدد اجتماعاتها عن اجتماع واحد سنوياوتتخذ قراراتها/توصياتها باغلبية عضوين اثنين على الاقل على ان يكون رئيس اللجنة بينهما وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:

١. التاكد من الالتزام بتطبيق ما ورد في دليل الحاكمية المؤسسية.
٢. مراجعة وتحديث دليل الحاكمية المؤسسية كلما تطلب الامر ذلك.
٣. للجنة ان تقوم بدعوة أي شخص في البنك وعلى كافة المستويات الادارية للاستئناس برايه او مساءلته عن أي امر من الامور.
٤. ترفع اللجنة تقرير لمجلس ادارة البنك مرة كل عام على الاقل يتضمن رايها بمدى التقيد ببنود دليل الحاكمية المؤسسية.
٥. مدير دائرة المخاطر هو مقرر اللجنة.

ان البنك التجاري الاردني يؤكد التزامه بتطبيق الاحكام والبنود الواردة في دليل الحاكمية المؤسسية باستثناء فيما يتعلق بعدد الاعضاء المستقلين حيث بلغ عدد الاعضاء المستقلين في مجلس الادارة عضوين اثنين في حين وحسب دليل الحاكمية المؤسسية يجب ان لايقل عدد الاعضاء المستقلين عن (٣) اعضاء ويتم تعويض ذلك بايجاد نظام رقابي فعال يتمثل في تطبيق سياسة عدم تعارض المصالح لاعضاء مجلس الادارة وفي حال احتمال حصول التعارض فأن الاعضاء المعنيين لا يحضرون اجتماعات المجلس ولايشتركون في التصويت على القرارات المتعلقة بهم وخصوصاً حين يتم طرح مواضيع تتعلق بعمليات تخصهم ولها ارتباط باعمال البنك مع اتباع مبدأ الشفافية وحسن الادارة وتوفر اجراءات تحد من استغلال اعضاء المجلس لمراكزهم وتمنع تعارض مصالحهم الخاصة مع واجباتهم المطلوبة منهم كاعضاء في مجلس الادارة .

الهيكل التنظيمي العام للبنك التجاري الأردني

لجان مجلس الادارة:
- الحاكمية المؤسسية - لجنة العليا - بيع العقارات
- التخطيط الاستراتيجي والاستثمار - الترشيحات والمكافآت

مجلس الإدارة

- مستشار قانوني
- مستشار ضريبي
- مستشار تقنية المعلومات
- مدير مكتب الرئيس وامانة السر

رئيس مجلس الإدارة

- مستشار العلاقات العامة

نائب رئيس مجلس الإدارة

- لجنة التدقيق
  - دائرة التدقيق والمراجعة الداخلية
- لجنة المخاطر والامتثال
  - دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال
  - دائرة المخاطر

المدير العام

- مستشار الخدمات البنكية الخاصة
- مدير مكتب المدير العام
- المدير الإقليمي لفروع فلسطين

نائب المدير العام لشؤون العمليات والدعم

- رئيس قطاع الدعم المصرفي والعمليات
  - دائرة العمليات المركزية
  - دائرة تنظيم وتطوير العمليات
  - دائرة الخدمات التجارية
  - دائرة تقنية المعلومات
- رئيس قطاع الموارد البشرية والخدمات الإدارية والعقارية
  - دائرة تخطيط وتطوير الموارد البشرية
  - الدائرة العقارية والهندسية
  - الدائرة الادارية

- مستشار قانوني
- مساعد مدير عام مدير إدارة المتابعة والتحصيل والشؤون القانونية
  - دائرة المتابعة والتحصيل
  - دائرة الشؤون القانونية
- رئيس قطاع الائتمان
  - دائرة التحليل والمراجعة
  - دائرة متابعة الائتمان
  - دائرة رقابة وإدارة الائتمان
- رئيس قطاع الأعمال المصرفية
  - دائرة الأعمال المصرفية للشركات الكبرى
  - دائرة الأعمال المصرفية للشركات المتوسطة والصغيرة

نائب المدير العام لشؤون الأعمال المصرفية

- رئيس قطاع الخدمات المصرفية لأعمال الأفراد والفروع
  - دائرة تسهيلات التجزئة
  - دائرة الفروع
  - دائرة المبيعات والتأمين المصرفي
  - وحدة الخدمات البنكية الخاصة
  - وحدة التسويق وتطوير المنتجات
- مساعد مدير عام مدير الدائرة المالية
  - الدائرة المالية
- رئيس قطاع الخزينة والاستثمار
  - دائرة التخطيط الاستراتيجي

لجان الإدارة التنفيذية الدائمة :
- لجنة تصنيف الديون وإعداد المخصصات - لجنة توجيه مشاريع التكنولوجيا - لجنة بازل - لجنة المشتريات والمصاريف - لجنة السحب الشهري والاسبوعي على حسابات الودائع والتوافر
- لجنة تسهيلات الشركات الكبرى – لجنة تسهيلات الشركات المتوسطة والصغيرة - لجنة الاستثمار - لجنة الموجودات والمطلوبات _ اللجنة الفرعية لبيع العقارات – لجنة إنتقاء الموظفين - لجنة التحقيق وتوجيه الموظفين

إعداد دائرة تنظيم وتطوير العمليات 2013/06/17

معـــدي	عنوان الصراف الخارجي	موقع الصراف
اربـــد	دير علا - الشارع الرئيسي	داخل الفرع
شارع أيدون / اربـد	اربد- شارع بغداد - تقاطع دوار القيروان	داخل الفرع
مكتب اربد	اربد - شارع ايدون	داخل الفرع
الرمثـــا	اربد - البلد - شارع السينما	خارج الفرع
المفرق	الرمثا- مبنى البلديه - شارع الوحده العربيه	داخل الفرع
ياجوز	المفرق-الحي الشرقي - شارع خالد ابو سماقه	داخل الفرع
	الجبل الشمالي - شارع الملك عبدالله الثاني	داخل الفرع

اسم الصراف	عنوان الصراف الخارجي	موقع الصراف
الاستقلال مول	شارع الاستقلال	خارج الفرع
سيتي مول	شارع المدينه الطبيه - طابق الخدمات	خارج الفرع
مكه مول	شارع مكه - سوبرماركت مايلز	خارج الفرع
جيتوي مول	الصويفيه - شارع الوكالات	خارج الفرع
مكسيم مول	جبل الحسين -دوار فراس - مكسيم مول	خارج الفرع
العقبه	مدينه العقبه - سلطة العقبة الإقتصادية الخاصة / مبنى السلطة	خارج الفرع
بافليون مول	بافليون مول – ضاحية الياسمين	خارج الفرع

اسم الصراف	عناوين الصرافات	موقع الصراف
الادارد الاقليميه	الإدارة الإقليمية - شارع برلين	داخل الفرع
رام الله	ميدان المناره - عماره سيتي سنتر	داخل الفرع
بيت لحم	بيت لحم - شارع المهد	داخل الفرع
طولكرم	طولكرم - عماره سماره والاعرج	داخل الفرع
نابلس	نابلس - الدوار- مجمع بلديه نابلس	خارج الفرع

Electronic Channles Unit

اسم الصّراف	عنوان الصّراف	موقع الصراف
الادارة العامة	البيادر - شارع الملك عبدالله الثاني	داخل الفرع
الادارة العامة - المواقف	البيادر - شارع الملك عبدالله الثاني	خارج الفرع
الفرع الرئيسي	البيادر - شارع الملك عبدالله الثاني	داخل الفرع
الشميساني	الشميساني - شارع عصام العجلوني	خارج الفرع
جبل عمان	جبل عمان - شارع الأمير محمد	داخل الفرع
عمان	وسط البلد - شارع الملك حسين	داخل الفرع
جبل الحسين	جبل الحسين - شارع خالد بن الوليد	داخل الفرع
العبدلي	العبدلي - شارع الملك حسين	داخل الفرع
شارع مكة	ام السماق - شارع مكه	داخل الفرع
اليرموك	الوحدات - شارع اليرموك	داخل الفرع
القويسمة	عمان - شارع مادبا	داخل الفرع
ماركا	ماركا - شارع الملك عبدالله الاول	داخل الفرع
ابو نصير	ابونصير - شارع الرئيسي	داخل الفرع
صويلح	صويلح - شارع ياجوز	داخل الفرع
الفحيص	الفحيص - دوار شاكر طعيمه	داخل الفرع
شارع وصفي التل	شارع وصفي التل	داخل الفرع
الصويفية	الصويفيه- شارع عبدالرحيم حاج محمد	داخل الفرع
مكتب حطين	ضاحيه الامير فيصل - شارع الملك حسين	داخل الفرع
الزرقاء	الزرقاء - شارع السعاده	داخل الفرع
مادبا	مادبا - شارع الملك عبدالله الثاني	داخل الفرع
الكرك	الكرك - الشارع الرئيسي - الثنيه	داخل الفرع
العقبة	الوحدات الشرقيه - شارع ابن رشد	داخل الفرع
السلط	السلط - شارع البلديه	داخل الفرع